



Tallinna Vesi ~ Aastaaruanne 2011

Hea lugeja,

Raamat, mida hoiad käes, annab ülevaate AS-i Tallinna Vesi 2011. aasta tulemustest ning tähtsündmustest.

Täpsemat infot ning põhjalikuma ülevaate saab raamatule lisatud elektroonilisest keskkonnaaruandest.

Täiendavat teavet Ettevõtte tegemiste kohta leiab aadressilt www.tallinnavesi.ee.

Aastaraamatu lehekülgedel on Ettevõtte töötajate pildid, kes annavad edasi ühiseid väärtusi.

Head tutvumist!

Tekstid koostas: AS Tallinna Vesi

Disain: Reklaamiagentuur Ecwador

Raamat on trükitud keskkonnasäästlikule paberile!



Tallinna Vesi Aastaaruanne 2011

- 05 Üldised faktid
- 06 2011. aasta tähtsündmused
- 08 2011. aasta tulemused
- 09 Juhtimissüsteem
- 10 2011. aasta eesmärkide täitmine
- 11 2012. aasta eesmärgid
- 12 Juhatuse esimehe pöördumine
- 15 Joogivesi
- 18 Reoveepuhastus
- 20 Meie kliendid
- 22 Meie töötajad
- 25 Kogukond
- 27 Keskkond
- 29 Watercom ja äriarendus
- 30 Vastavus
- 33 Majandusaruanne

MISSIOON

Loome puhta veega parema elu.

VISION

Igaüks soovib olla meie klient, töötaja ning koostööpartner, sest pakume parimat veeteenust Baltikumis.

VÄÄRTUSED

PÜHENDUMINE *Teeme oma tööd südamega ja anname endast parima, et saavutada seatud sihid.*

KLIENDIKESKSUS *Meie tegevus aitab klientidel ja töökaaslastel lahendusteni jõuda.*

MEESKONNATÖÖ *Moodustame ühtse meeskonna, mille edu sõltub minust ja minu töökaaslastest.*

LOOVUS *Meil on julgust ja energiat otsida uusi võimalusi ning saavutada paremaid tulemusi.*

PROAKTIIVSUS *Tegutseme juba täna parema homse nimel*



Üldised faktid

- AS Tallinna Vesi on Eesti suurim vee-ettevõtja, mis pakub vee- ja kanalisatsiooniteenust ligikaudu kolmandikule Eesti elanikest.
- Ettevõtte pakub vee- ja kanalisatsiooniteenuseid ligi 22 000 kliendile ja 430 000 lõpptarbijale Tallinnas ja selle lähipiirkondades.
- Tallinna teeninduspiirkonnas on Ettevõttel vee- ja kanalisatsiooniteenuste osutamise ainuõigus aastani 2020.
- Teenuste osutamiseks on Tallinna linna ja Ettevõtte vahel sõlmitud Teenusleping 97 teenuseta-
seme kvaliteedi kohta.
- Ettevõttel on kaks puhastusjaama - Ülemiste veepuhastusjaam (VPJ) ja Paljassaare reoveepuhastusjaam (RPJ).
- Esimene Ülemiste VPJ alustas tööd 1927. aastal, 1979. aastal valmis lisaks uus veepuhastusjaam.
- Veepuhastusjaam toodab ligi 60 000 m³ vett ööpäevas.
- Ligi 90% joogiveest toodetakse pinnaveest. Tallinlaste peamine joogiveeallikas on Ülemiste järv, mistõttu ei ole see ka avalikult kasutatav vee-
kogu. 10% tarbijatest kasutavad piirkondlikku põhjavett.
- Keskmine veetarbimine 2011. aastal oli 94 liitrit elaniku kohta (2010. a 95 liitrit).
- Paljassaare reoveepuhastusjaam alustas tööd 1980. aastal
- Keskmiselt puhastatakse reoveepuhastusjaamas 120 000 m³ reovett ööpäevas.
- Ettevõttes tegutsevad vee-, mikrobioloogia- ja heitveelaborid, mis teostasid 2011. aastal kokku ligi 129 000 analüüsi.
- Ühisveevärgisüsteemi kuulub ligi 954 km vee-
torustikke, 17 veepumplat ja 64 põhjavee puur-

kaevpumplat 93 puurkaevuga üle kogu teenin-
duspiirkonna.

- Ühiskanalisatsioonisüsteemi kuulub 921 km reoveekanalisatsioonivõrku, 414 km sademevee-
võrku ja 146 kanalisatsioonipumplat üle kogu
teeninduspiirkonna.

- 2010. aastast tegutseb AS Tallinna Vesi koos-
seisus tütaretevõtte OÜ Watercom, mille eesmär-
giks on laiendada pakutavate teenuste ringi ning
jätkata äriarendust ja laienemist. AS-l Tallinna
Vesi on Tütaretevõttes 100%-line osalus.

- 2011. aasta lõpu seisuga töötas Ettevõttes ning
Tütaretevõttes kokku 311 tähtajatu töölepingu-
ga töötajat. Keskmiselt oli töötajate arv 2011.
aastal 299.

- Ettevõtte aktsiad on noteeritud Tallinna börsi
põhinimekirjas.

TEGEVUSKOHAD

- Peakontor, klienditeenindus, tugiteenused ning
OÜ Watercom asuvad Tallinnas, aadressil Ädala 10.

- Ülemiste veepuhastusjaam, vee- ja mikrobio-
loogialabor asuvad Tallinnas, aadressil Järvevana
tee 3.

- Paljassaare reoveepuhastusjaam, kompostimis-
väljakud ja heitveelabor asuvad Tallinnas aadres-
sil Paljassaare põik 14.

- Reoveesette kompostimis- ja eksperimentaal-
väljak asub Liikva külas Harjumaal.

- Pinnaveehaare pindalaga ca 1800 ruutkilo-
meetrit asub Harju- ja Järvamaal.

2011. aasta tähtsündmused

- Ettevõtte saavutas läbi aegade parim joogivee kvaliteedi. 99,66% tarbijate kraanidest võetud proovidest vastasid kõikidele seadusest tulenevatele joogivee kvaliteedinõuetele, hoides jätkuvalt Lääne-Euroopaga võrreldavat kvaliteedi taset.

- Puhastatud heitvee kvaliteet vastas 2011. aasta lõikes kõigile seatud parameetritele. Keskenduti töö tõhustamisele kõigis puhastusprotsessi etappides, saavutamaks maksimaalsed puhastustulemused protsessivõimsusi ületavates reostuskoormuste tingimustes.

- Valmis reoveepuhastusprotsessi kolmas etapp biofilter, mis käivitati kolmanda kvartali alguses. Tegemist on ainulaadse projektiga terves Baltikumis, mis võimaldab oluliselt vähendada Tallinna lahte suubuva lämmastiku kogust ning parandada heitvee kvaliteeti. Lämmastiku eralduse tõhusus on tänu biofiltrile tõusnud üle 85%.

- Kogu jääkmuda suunati keskkonnasõbralikku taaskasutusse, jääkmuda prügilasse ladustamist ei toimunud.

- Ettevõtte investeeris 2011. aastal 16,5 miljonit eurot, keskendudes peamiselt reoveepuhastusjaama täiustamisele. Tehtud investeeringud võimaldasid saavutada läbi aegade parimaid tulemusi nii veekvaliteedi osas, reoveepuhastuses kui ka võrkude toimivuse osas.

- Ettevõtte täitis 96 teenustaset 97-st Teenuslepinguga kokku lepitud kvaliteedinõudest.

- Ettevõtte uuendas üle 5,1 km veetorustikke ja rohkem kui 5,6 km kanalisatsioonitorustikke, mis ületas Teenuslepingus kokku lepitud nõuded.

- Tänu kanalisatsioonivõrgu ennetavale hooldusele ja uuendamistele saavutati viimase kümnendi madalaim kanaliummistuste arv. 2011. aastal oli ummistusi vaid 944, mis on madalaim alates 1999. aastast, mil ummistusi oli 2444.

- Vähendamaks teenuse katkestuste korral tekkivaid ebameeldivusi, eelteavitas Ettevõtte avariiliste veesulgemiste korral ligi 98% klientidest.

- Klientide rahulolu püsis kõrgel tasemel. Uuringufirma EMOR poolt läbi viidud kliendirahulolu uuringu TRI*M indeksi lõpptulemuseks 100 punkti skaalal oli 72 punkti nii klientide kui lõpptarbijate osas.

- Nasdaq OMX tunnistas AS-i Tallinna Vesi parimaks investorsuhetega ettevõtteks Tallinna Börsil ja teise koha vääriliseks Baltikumis. Lisaks nimetati Ettevõtte investorite kodulehte viie võrdse parimana ning Ettevõtte Aastaaruanne pälvis teise koha kõigi Baltikumi börsiettevõtete seas. AS-i Tallinna Vesi kogutulemus oli rekordiliselt kõrgel tasemel, saavutades 97,8 punkti 100-st.

- Viidi läbi teavituskampaania "Looduse terviseks – joo kraanivett", et juhtida tähelepanu kraanivee väga heale kvaliteedile ning teadvustada inimestele puhta vee globaalset kriisi. Kampaania raames paigaldati Tallinna vanalinna joogiveekraanid, et inimestel oleks tasuta võimalik end kosutada ning ühtlasi

veenduda kraanivee kvaliteedis. Samuti algatati koostöö Tallinna söögikohtadega „Looduse terviseks – küsi kraanivett“, et julgustada inimesi valima toidu kõrvale pudelivee asemel kraanivesi.

- Koostöös lasteaedadega käivitas Ettevõtte projekti „Veepäev lasteaias“, mille eesmärgiks on 4-7 aasta vanustele lastele selgitada puhta joogivee sästmise võimalikkust ja võimalusi. 2011. aastal osales projektis 3012 mudilast.

- Iga-aastased avatud uste päevad puhastusjaamades meelitasid ka 2011. aastal huvilisi tutvuma jaamade tööga. Juunikuus külastas Reoveepuhastusjaama avatud uste päeva ligi 250 inimest. Ülemiste Veepuhastusjaamaga tutvus augustis ligi 400 huvilise.

- Det Norske Veritas poolt kinnitati nii Ettevõtte kui tütarettevõtte OÜ Watercom juhtimissüsteemi vastavust ISO 9001, ISO 14001 ja OHSAS 18001 standarditele. Kinnitati ka Ettevõtte jätkuvat vastavust EMAS (Eco-Management Audit Scheme) määruse nõuetele.



Aleksandr Kivojenko
Dispetšer

2011. aasta tulemused

ETTEVÖTTE TOOTMISTULEMUSED

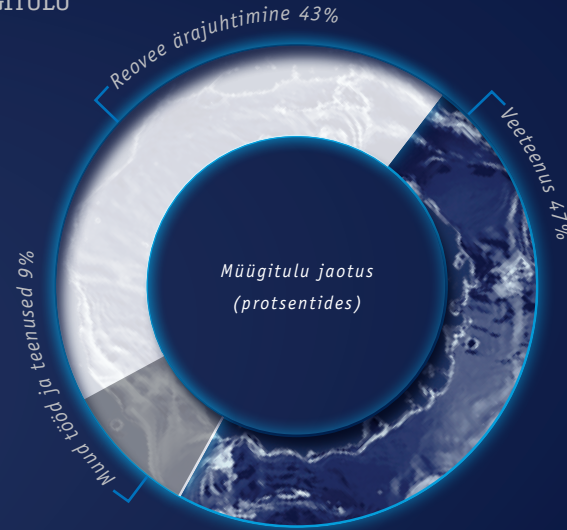
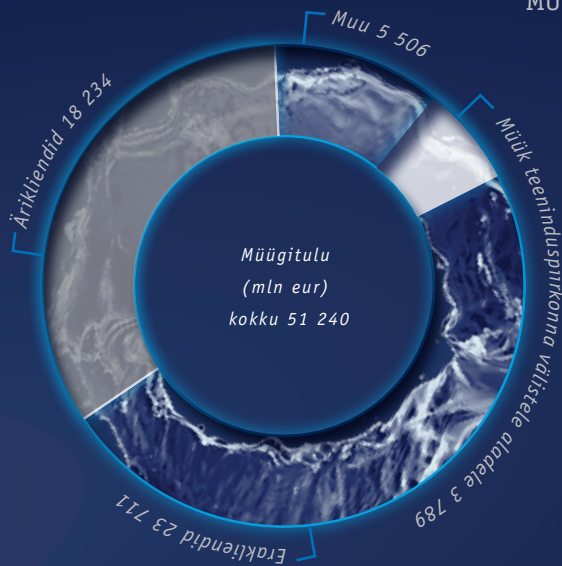
	2001	2009	2010	2011
Joogivesi				
Tarbija kraanist võetud vee kvaliteediproovide vastavus nõuetele %	63,3	99,31	99,59	99,66
Veekadu jaotusvõrgus %	32,4	17,25	21,39	17,73
Reovesi				
Kanaliseerimisvõrgustike ummistuste arv	2080	1089	1152	944
Kanaliseerimisvõrgustiku purunemiste arv	144	117	138	
Reovee puhastamise vastavus keskkonnanõuetele	-	100	Saavutatud vastavus kõikide näitajana osas v.a üldlammastik	100
Klienditeenindus				
Kirjalike kontaktidele vastamine vähemalt 2 tööpäeva jooksul	-	-	82	95,9
Kirjalike kontaktide arv	683	272	9940	9406

ETTEVÖTTE MAJANDUSTULEMUSED

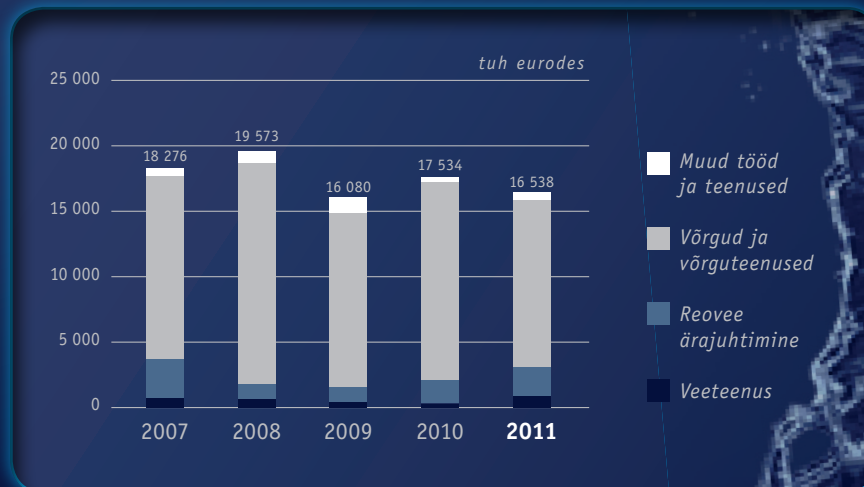
<i>miljonites eurodes</i>	2007	2008	2009	2010	2011
Müügitulu	41,4	46,0	49,4	49,7	51,2
Brutokasum	27,6	28,6	31,2	29,0	30,3
Äri kasum	24,1	25,9	29,5	27,5	28,9
Kasum enne tulumaksustamist	21,3	23,1	25,6	24,9	25,8
Puhaskasum	17,8	18,9	21,7	16,4	21,5
Protsendid					
Brutokasumi marginaal %	66,6	62,1	63,2	58,4	59,2
Äri kasumi marginaal %	58,2	56,3	59,8	55,3	56,4
Maksustamiseelse kasumi marginaal %	51,4	50,3	51,9	50,1	50,3
Vara puhasrentaablus %	10,9	11,6	12,3	8,9	11,2
Omakapitali puhasrentaablus %	22,5	23,1	24,4	22,4	27,3
Tulukus investeeritud kapitalilt (reaalne) %	6,6	6,4	6,6	5,5	6,5

Juhtimissüsteem

MÜÜGITULU



INVESTEERINGUD ERINEVATESSE VALDKONDADESSE



PARENDA

- Kavade ja tegevuste parendamine
- Probleemide ennetamine
- Probleemide lahendamine

KONTROLI

- Tegevuste ja tulemuste seire ning mõõtmine
- Siseauditite läbiviimine

PLANEERI

- Oluliste huvipoolte nõuete kindlakstegemine
- Oluliste riskide määratlemine
- Eesmärkide ja ülesannete seadmine

TEE

- Eesmärkide elluviimine
- Igapäevase töö korraldamine
- Õiguslike ja muude nõuete järgimine
- Töötajate arendamine
- Kommunikatsiooni tagamine
- Dokumendihaldus

Ettevõtte juhtimissüsteemi on integreeritud erinevate juhtimissüsteemi standardite nõuded, lähtudes pideva parendamise põhimõttest.



2001 - ISO 17025 LABORITE KVALITEEDIJUHTIMISSÜSTEEM*

2002 - ISO 9001 KVALITEEDIJUHTIMISSÜSTEEM*

2003 - ISO 14001 KESKKONNAJUHTIMISSÜSTEEM*

2005 - EMAS KESKKONNAJUHTIMISSÜSTEEM

2007 - OHSAS 18001 TÖÖTERVISHOIU JA TÖÖOHUTUSE JUHTIMISSÜSTEEM

* Nõutud vastavalt Tallinna linna ja ettevõtte vahel sõlmitud Teenuslepingule asub Harju- ja Järvamaal.

2011. aasta eesmärkide täitmine



KLIENDITEENINDUS

- ✓ Vähendada teenuse mittevastavuste arvu » Klientide potentsiaalne nõue Meie Lubaduste mittetäitmise eest on väiksem kui 15 000 eurot
- ✓ Parandada klientide pöördumistele vastamise kiirust » 90% klientide kirjalikest pöördumistest vastatakse hiljemalt 2 tööpäeva jooksul
- ✓ Parandada proaktiivset kommunikatsiooni klientidega » Vähemalt 95% juhtudest on tootmisüksused informeerinud tööpäevadel ja -tundidel klienditeenindust planeerimata veekatkestustest ja kliente on teavitatud ette vähemalt 1 tund enne katkestuse algust
- ✗ Parandada klienditeeninduse telefonisuhtluse kvaliteeti » Esimese telefonipöördumise lõpuks teavad vähemalt 90% klientidest mida ja millal teeme ning peame oma sõna

TOOTMINE

- ✓ Parandada vee kvaliteeti » Vee kvaliteet vastab 99,31% nõuetele (v.a Maardu)
- ✓ Vähendada lekete taset » Veekadude tase võrkudes on kõigis teeninduspiirkondades alla 19%
- ✓ Vähendada veevarustuse katkestuste hulka » Veekatkestuste maksimaalne kestus on väiksem kui 60 000 tundi
- ✗ Vähendada ühiskanalisisatsioonist põhjustatud üleujutuste/ummistuste arvu kliendi kinnistul » Ummistuste ja üleujutuste juhtumitele reageerime 90% või enama juhul 2 tunni jooksul
- ✓ Parandada heitveekäitlust » Väljuvate reostusparameetrite osas tagame vastavuse nõuetele vähemalt II kvartalis

FINANTSTULEMUSED

- ✓ Lisatulu kõrvalteenustest » Tulu muudest kõrvalteenustest on suurenenud 225 000 euro võrra
- ✗ Püsikulude säästmine » Püsikulud on eelarvega võrreldes vähenenud 450 000 euro võrra

TÖÖTAJAD

- ✓ Töötajate pühendumus ja rahulolu ettevõttega on oluliselt parem kui Eesti ettevõtetes keskmiselt » Üldine TR*M indeks 10 punkti parem kui Eesti ettevõtete keskmine tulemus
- ✓ Koostöö osakondade vahel on parem kui 2010. aastal » Sisekliendi rahulolu-uuringu põhjal on üksuste vahelise koostöö tulemus parem kui 2010. a
- ✗ Vähendada tööandjast tulenevatel põhjustel tekkinud tööõnnetuste arvu » Tööandjast tulenevatel põhjustel ei toimunud ühtegi tööõnnetust
- ✓ Vähendada lühiajaliste haiguspäevade arvu » Lühiajaliste haiguspäevade arv on alla 1200
- ✓ Töötajate tagasiside juhtimisele on parem kui 2010. aastal » Rahulolu-uuringu põhjal on töötajate tagasiside üksuse juhtimisele parem kui 2010. a

2012. aasta eesmärgid

KLIENDITEENINDUS

- Klientide potentsiaalne nõue Meie Lubaduste mittetäitmise eest jääb alla 750.
- Kliendi kirjalikele pöördumistele vastame vähemalt 95% juhtudest 2 tööpäeva jooksul.
- Kliente on planeerimata katkestustest vähemalt 80% juhtudest 1 tund ette teavitatud.
- Esimese telefonipöördumise lõpuks teab vähemalt 90% klientidest, mida ja millal teeme ning peame oma sõna.
- Klientide potentsiaalne nõue Meie Lubaduste mittetäitmise eest jääb alla 750. €

€

TOOTMINE

- Vee kvaliteet vastab nõuetele vähemalt 99,31%.
- Veekadude tase võrkudes on alla 19,00%.
- Veekatkestuste keskmine pikkus on vähem kui 3,5 tundi ja katkestuste maksimaalne kestus ei ületa 12 tundi.
- Ühiskanalisatsioonist põhjustatud ummistuste arv jääb alla 1000.
- Reoveepuhastusjaama ja sademevee väljalaskude reostusparameetrid vastavad nõuetele vähemalt 4 kvartalis.

FINANTSTULEMUSED

- Väline mittereguleeritud tulu on suurenenud 250 000 võrra.
- Tegevuskulud on eelarvega võrreldes vähenenud 500 000 võrra.
- Investeeringute eelarve on täidetud vähemalt 95% ulatuses, säästes eelarvega võrreldes 5% (435 000 EUR).

TÖÖTAJAD

- Töötajad soovivad ettevõtet tööandjana (RAOU soovitusvalmiduse indeks on vähemalt 3,6).
- Koostöö osakondade vahel on parem kui 2011. aastal (sisekliendi rahulolu uuringu põhjal).
- Töötajate tagasiside juhtimisele on parem kui 2010. ja 2011. aastal (töötajate pühendumuse ja rahulolu uuringu põhjal).
- Tööandjast tulenevatel põhjustel ei ole toimunud ühtegi tööõnnetust ning lühiajaliste haiguspäevade arv on alla 1200.

Juhatuse esimehe pöördumine

2011. aastal on AS Tallinna Vesi tõestanud erakordset suutlikkust toime tulla muutunud keskkonnas. Uus „hinnakontrollija“ Konkurentsiamet on küsimuse alla seadnud ettevõtte erastamislepingu, ärimudeli ja tootmis- ning teenuste standardite keh-tivuse. Lisaks nimetanud mitmeid neist isegi ebaseaduslikeks. Alates Tallinna linnalt „hinna kontrollimise“ funktsiooni ülevõtmisest, on Konkurentsiamet täielikult keeldunud arvestamast erastamislepingut ning jätnud tähelepanuta väga head tootmis- ja teenindustulemused, nimetades erastamislepingut „ebaseaduslikuks“.

2011. aastal jättis Konkurentsiamet kooskõlastamata ettevõtte poolt esitatud hinnataotluse tarii-fide tõusuks 3,5% võrra. Hinnataotlus oli koostatud täielikult Tallinna linna ja Eesti valitsuse poolt, 2001. aastal heakskiidetud erastamislepingu põhjal. Aitamaks Konkurentsiametit meie poolt esitatud hinnataotluse menetlemisel, palusime rahvusvahelisel majanduskonsultatsiooni ettevõt-tel Oxeral anda sõltumatu hinnang ettevõtte ma-jandusnäitajatele ja tulukusele alates 2001. aasta erastamisest. Analüüsist järeldus, et ettevõtte ei ole teeninud ülemäärast tulukust. Seda on võimalik tõendada võrreldes vastavat näitajat Suurbritannia ja Hollandi regulaatori poolt lubatud tulukusega. Antud sõltumatu hinnang võimaldaks profes-sionaalset ja sisulist arutelu ettevõtte ja Konkurent-siameti vahel, võttes arvesse esitatud tõendusma-terjali. Vaatamata meie püüdlustele ei ole sellist arutelu tänaseni toimunud.

Kahjuks keeldus Konkurentsiamet meie hinnataot-lust analüüsima, nõudes ameti enda poolt asutuse-



Ian John Alexander Plenderleith
Juhatuse esimees

siseseks kasutuseks mõeldud ning sõltumatute ekspertide poolt tunnustamata juhendi kasutamist. Seetõttu olime 2011. aasta juunis sunnitud esitama kaebuse kohtule, tagamaks ettevõtte lepingulised õigused. Täna seni ei ole vastava kohtuasja istungi kuupäeva määratud.

2011. aasta oktoobris eelistas Konkurentsiamet mitte ära oodata õiguspärase kohtumenetluse tulemust. Võttes aluseks ministri määruse, esitas amet AS-ile Tallinna Vesi ettekirjutuse, millega kohustati alandama täna kehtivaid tariife 29% võrra. Seda vaatamata asjaolule, et tänased tariifid olid kehtestatud kooskõlas erastamislepinguga ning kinnitatud Tallinna linna kui eelmise regulaatori poolt. Vältimaks tariifide alandamist, esitasime kohtule kaebuse esialgse õiguskaitse kohaldamiseks, peatamaks tariifide 29%-lise alandamise protsess vähemalt kohtu otsuseni erastamislepingute tingimuste õiguspärasuse osas. 6. veebruaril 2012 rahuldab kohus Ettevõtte esialgse õiguskaitse kohaldamise taotluse. Konkurentsiamet vaidlustas kohtu vastava määruse 17. veebruaril 2012. Ettevõtte ootab Tallinna Ringkonnakohtult vaidlusaluses küsimuses lahendit, mis peaks määrama, kas tariifid jäävad külmutatuks niikaua, kui kohus võtab vastu lõpliku otsuse erastamislepingute seadusele vastavuse osas.

Meie arvates ei peaks AS Tallinna Vesi ega selle omanikud, töötajad, kliendid ning koostööpartnerid olema sunnitud ennast kohtus kaitsma Eesti ametivõimude endi poolt erastamislepingus sätestatud tingimuste täitmise eest. Olukorras, kus ettevõttel puudub võimalus sisuliseks dialoogiks, ei

jää meil üle muud võimalust kui rakendada kõiki võimalikke õiguslikke meetmeid oma lepinguliste õiguste kaitseks.

Vaatamata eelnimetatud poliitilistele ja lepingulistele aruteludele, on mul heameel tõdeda, et 2011. aastal olid meie tootmis- ja teenindustulemused läbi aegade parimal tasemel. 2011. aasta augustis käivitasime reoveepuhastusjaama täiendava puhastustapina biofiltri, mis on märkimisväärselt parandanud Läänemerre juhitava heitvee kvaliteeti. Tänu uuele puhastusetapile juhitakse merre ligi 10% võrra vähem lämmastikku, andes sellega olulise panuse Eesti puhtama Läänemere strateegia elluviimise edusse. Muutsime 2010. aasta lõpul oluliselt ettevõtte struktuuri ja tööprotsesse, mille mõju on viimase aasta jooksul selgelt meie tulemustes väljendunud. See on tunnistus töötajate, kes väsimatult on pakunud meie klientidele paremat teenust, suhtumisest ja pühendumisest. Ettevõtte juhatuse, nõukogu ja omanike nimel soovin meie töötajaid selle eest tänada.

On heameel näha, et meie äriühingu juhtimise kvaliteeti ja meie tegevuse läbipaistvust tunnustatakse ka väljaspool ettevõtet. NASDAQ OMX poolt korraldataval Balti börsiauhindade jagamisel saime 2011. aastal taaskord auhinna parimate investor-suhete eest Eesti ettevõtete seas. Kõigi kolme Balti riigi seas tunnistati meid teise koha vääriliseks. Need auhinnad on ilmekaks näiteks ettevõtte pühendumisest läbipaistva aruandluse ja kõrgetasemelise äriühingu juhtimise tagamisele, mis on mõlemad olulised eeldused iga vastutustundliku kommunaalettevõtte jaoks.

TOOTMISTULEMUSED – LÄBI AEGADE PARIM KÕIKIDES TOOTMISVALDKONDADES

Keskendume ettevõttena jätkuvalt Tallinna linna-ga sõlmitud Teenuslepingu nõuete täitmisele või nende ületamisele. Vastavalt Teenuslepingule peame tagama oma klientidele vastavuse kõrgete teenuse kvaliteedi standarditele enam kui 90 erineva teenustaseme osas, osutades meie klientidele parimat võimalikku teenust.

2011. aastal investeerisime 16,5 miljonit eurot, keskendudes peamiselt reoveepuhastusjaama täiustamisele. Tehtud investeeringud ja muudatused töökorralduses võimaldasid meil 2011. aastal parandada oma tulemusi kõikides valdkondades kogu väärtusahela ulatuses, saavutades läbi aegade parimad tulemused veekvaliteedi osas, reoveepuhastuses ja meie võrkude toimivuse osas. Nii toodetud vee kui ka puhastatud reovee standardeid võib ilma igasuguse kahtluseta võrrelda Lääne-Euroopa kõrgeimate standarditega, ning selle saavutuse pärast oleme me õigustatult äärmiselt uhked!

HEA KLIENDITEENINDUS, KUID VÕIMALUS PARENDAMISEKS

2011. aastal langes meie klientide rahulolu näitaja TRI*M indeks skaalal 2010. aasta kõrgelt tulemuselt 78-lt punktilt 72-le punktile. Kuigi vastav näitaja on tunduvalt kõrgem vastavast Euroopa kommunaalettevõtete keskmisest, valmistab klientide arvamus, et me ei ole tegutsenud sama hästi kui eelmisel aastal, meie ettevõttele pettumust. Hoolimata sellest, et meie tootmisalased tulemused demonstreerivad märkimisväärset arengut 2011. aastal kõikide peamiste tegevus-

näitajate osas, ei ole see areng meie klientide seas tunnustust leidnud.

2012. aastal keskendume kindlasti jätkuvalt sellele, et oma tulemusi kõikides tegevusvaldkondades pidevalt parendada. Mõistame, et kõrge kvaliteediga toodete ja teenuste osutamine 365 päeva aastas, 24 tundi ööpäevas, on meie klientide jaoks peamise tähtsusega. Kuid 2011. aasta tulemuste põhjal võime järeldada, et peame tegema veelgi enam kui soovime oma klientidele parimat teenust pakkuda. Lisaks teenuse kvaliteedi tõstmisele, täiendame 2012. aastal ka klientide tagasiside süsteemi, mõistmaks paremini, mida meie kliendid oluliseks peavad. Samuti vaatleme põhjalikumalt üldist teenindusvaldkonda Eestis ja mujal Euroopas, eesmärgiga õppida teistelt kommunaalettevõtetelt ja teenusepakkujatelt.

ARENGUVÕIMALUSED MEIE TÖÖTAJATE JA MEESKONDADE JAOKS

2011. aastal oli meie töötajate pühendumine taaskord eeskujulik. Meie töötajad on silmitsi seisnud mitmete väljakutsetega kõrgemate teenindusstandardite ja uue struktuuri näol ning pakkunud sealjuures esmaklassilist teenust. Tunnustus edusammudele peegeldub töötajate rahulolu uuringu tulemustes. 2011. aastal suurenes meie töötajate rahulolu 66-lt punktilt 74-le. See tulemus näitab, et meie töötajaid motiveerib võimalus töötada tähendusrikastel ja edukatel ametikohtadel.

Püüame anda oma töötajatele võimalusi ettevõttesiseseks arenguks ning viimasel aastal on mitmeid meie andekad töötajaid edutatud nii juhtivatele ametikohtadele kui ka juhatusse. 2012. aasta algu-

ses viisime läbi mõned muudatused juhatuse tasemel, mille tulemusena edutati kaks AS-i Tallinna Vesi tippjuhtkonna liiget juhatuse liikmeteks. Soovime läbi ettevõttesisesi töötajate edutamise jagada oma edukust töötajatega ning anda tunnistust selle kohta, et ettevõtte pakub väga häid karjääri- võimalusi. Pühendume jätkuvalt töötajatele isikliku ja professionaalse arengu võimaldamisele. Usume, et see muudab ettevõtte atraktiivseks tööandjaks andekatele ning teotahtelistele töötajatele.

STABIILSED TULUD, TULUKUS SAMAL TASEMEL TEISTE ERASTATUD KOMMUNAALETTEVÕTETEGA

Finantstulemuste osas on meie ettevõtte stabiilne ja kohandumisvõimeline. Käive põhitegevusest, vee- ja kanalisatsiooniteenuse müügist, kasvas 3,0% võrra 46,5 miljoni euronit ja ärikasum nendest tegevustest suurenes 5,2% võrra 25,4 miljoni euronit. Meie põhitegevuse osas oli reaalne (inflatsioonivaba) tulukus investeeritud kapitalilt 6,5% 2011. aastal ja 7,0% viieaastasel perioodil 2007-2011, mis on samal tasemel teiste erastatud vee- ettevõtete poolt teenitud tulukuse määraga.

PRAEGUSEL HETKEL KASVUVÕIMALUSED PIIRATUD

Tänu suurepärasele tootmistulemustele on meil hea võimalus laiendada oma teenuste pakkumist teistesse Balti riikidesse. Pakume juba täna väga kõrge kvaliteediga teenust ning peaksime suutma seda tugevust ära kasutada, suurendades oma tulusid tegevustest väljaspool Tallinna linna ning pakudes teistele omavalitsustele kvaliteetset teenust madalamate kuludega. Paraku piirab 2010. aasta lõpus kehtestatud uus, läbipaistmatu regulatsioon

oluliselt meie kasvuvõimalusi Eestis. Hoolimata sellest, jätkame koostööd erinevate ministriumite- ning regulatsiooniametitega, näitamaks, et veesektoris teenuste sisseostmine kohalike omavalitsuste poolt on kasulik nii klientidele kui keskkonnale.

VÄLJAVAADE

Tänases poliitilises ja regulatiivses keskkonnas on ettevõtte väljavaatade väga ebakindlad. Võttes arvesse Eesti ametivõimude poolse huvi puudumist sisulise arutelu alustamiseks, seisab ettevõtte tõenäoliselt silmitsi pikaajalise kohtuprotsessiga, mis võib kesta aastaid. On ilmselge, et uus regulatsioonisüsteem peab teenuse osas saavutatud olulisi parendusi vähetähtsaks. Soovin siiski kinnitada, et sajabrotsendiliselt professionaalse ettevõtteks oleme pühendunud kõikidele oma klientidele ja tarbijatele Eesti parima teenuse pakkumisele.

Lõpetuseks, soovin tänada kolleege AS-s Tallinna Vesi ja OÜ-s Watercom ning kõiki meie hankijaid ja koostööpartnereid teadmiste, energia ja pühendumise eest meie klientide teenindamisel keerulisel ajal. Teie kõigi jõupingutused on taaskord taganud esmaklassilised tulemused teenuste ja tootmise osas.

Ian John Alexander Plenderleith
juhatuse esimees

Joogivesi

2011. AASTA EESMÄRGID

- Vee kvaliteet vastab kõigis tegevuspiirkondades (v.a Maardu) nõuetele vähemalt 99,31%;
- Veekadude tase võrkudes on kõigis tegevuspiirkondades (k.a Maardu) alla 19%;
- Veekatkestuste maksimaalne kestus on väiksem kui 60 000 tundi (kõikide mõjutatud klientide osas).

2012. AASTA EESMÄRGID

- Vee kvaliteet vastab nõuetele vähemalt 99,31%;
- Veekadude tase võrkudes on alla 19%;
- Veekatkestuste keskmine pikkus on vähem kui 3,5 tundi ja katkestuste maksimaalne kestus ei ületa 12 tundi.

JOOGIVEE KVALITEET TARBIJA KRAANIS

2011. aastal oli klientidele pakutava joogivee kvaliteet kõigi aegade parim, hoides jätkuvalt Lääne-Euroopaga võrreldavat kvaliteedi taset. 99,66% Ettevõtete tarbijate kraanidest võetud veeproovidest vastasid seadusest tulenevatele joogivee kvaliteedinõuetele. See on suurepärane tulemus, mis ületab nii 2010. aasta tulemust kui Tallinna Linnaga sõlmitud Teenuslepingust tulenevat nõuet, mille kohaselt peavad 95% joogivee proovidest vastama kvaliteedinõuetele.

Joogivee kvaliteedi vastavus sotsiaalministri määruse nr 82 nõuetele 2006–2011

2006	2007	2008	2009	2010	2011
96,67 %	97,53 %	98,02 %	99,31 %	99,59 %	99,66 %

Pille Puss
Spetsialist

Ettevõtte täidab Terviseametiga kooskõlastatud joogiveeallika ja joogivee piirkondlike kontrollikavasid. Kavade sisaldavad kvaliteedikontrolli nõudeid nii pinnaveeallika, veepuhastusjaama, põhjavee kui ka linna veevõrgu jaoks. Kindlaks on määratud proovide võtmise sagedus ja kontrollitavad parameetrid, mida jälgivad Ettevõtte laborid.

Ettevõtte koosseisus tegutseb Laborite üksus, mis on alates 2001. aastast akrediteeritud Eesti Akrediteerimiskeskuse poolt. Akrediteerimist tuleb uuendada iga viie aasta järel. 2011. aastal läbis Laborite üksus uushindamise edukalt juba kolmandat korda. Akrediteerimisulatusse kuulub 52 analüüsimeetodit, mis sisaldavad endas kokku üle 80 parameetri. Laborite üksuse moodustavad veelabor ja mikrobioloogia labor Ülemiste Veepuhastusjaamas ning heitveelabor Pajassaare Reoveepuhastusjaamas. 2011. aastal toodi laboritesse 37 300 proovi ning teostati kokku enam kui 129 000 analüüsi. Neist 2/3 olid seotud joogiveega ning 1/3 reoveega.

Tipptasemel tehnoloogia ning professionaalsete spetsialistide olemasolu võimaldavad laboritel pakkuda laialdasi teenuseid ka väljaspool Ettevõtet. Aasta-aastalt on laborid kasvatanud teenuste mahtu välis- klientidele. 2011. aastal moodustasid välisklientidele osutatud teenused 7% laborite poolt osutatud teenustest. Peamisteks klientideks on ehitusfirmad, teised vee-ettevõtjad, toidlustusasutused ning era- tarbijad.

2011. aastal osalesid Ettevõtte Laborid aktiivselt laboritevahelistes võrdluskatsetes. Esitati 220 katsetulemust, millest 70 rahvusvahelistes skeemides.

Personali kõrge taseme tõenduseks on ka asjaolu, et kolm Laborite töötajat on Eesti Akrediteerimiskeskuse (EAK) tehnilised assessorid ning osalevad regulaarselt EAK meeskonnas teiste laborite hindamisel.

PINNAVEE KVALITEET

Joogivee kvaliteedi suurepärane tulemus on saavutatud erinevate meeskondade ühise töö ning pingutuse tulemusel. Ettevõtte peab väga oluliseks tagada vee kõrge kvaliteet kõigile tarbijatele.

Vaatamata pikast ning lumerohkest talveperioodist, suutis Ettevõtte 2011. aastal tagada pinnaveehaarete ja rajatiste tõrgeteta toimimise. Ettenägeliku tegevuse tulemusel hoiti ära üleujutused lume sulamise perioodil. Samuti tagati piisav veevaru kogu perioodiks. Pikk talveperiood põhjustas Ülemiste järve vees hapniku taseme olulise languse ja anaeroobsete protsesside tekke järves. Vaatamata rakendatud meetmetele nagu pideva läbivoolu tagamine ning Kurna märgala tööst välja lülitamine, tõusis mangaani tase järves erakordselt kõrgeks ja see mõjutas ka puhastusprotsessi. Ilmaoludest tingituna ületas mangaani tase arilli kuus indikaatornäitajale lubatud väärtuse. Ettevõtte teavitas olukorrast ja rakendatud meetmetest Terviseametit, kes võttis info teadmiseks ja aktsepteeris olukorda, kuna ilmastikuoludest tingitud ületamine oli lühiajaline. Olukord normaliseerus kohe- selt peale jää sulamist. Kuumade ilmade tõttu suveperioodil tõusis järvevee temperatuur kuni 25 soojakraadini, soodustades rohkelt järve õitsemist. Zoo- ja fütoplanktoni taseme tõusmine erakordselt kõrgele põhjustas lisakoormust puhastusseadmetele. Toorveekvaliteedi parema turvalisuse tagamiseks ehitati Ülemiste järvele uus piirdeaed vastavalt keh-

testatud sanitaarkaitse alale, rekonstrueeriti teenin- dusteed ja tammi Kurna märgala piirkonnas. Samuti kontrolliti ja parandati Soodla veehoidla tammi dre- naaži süsteemi ning kavandati voolurahusti renni rekonstrueerimist.

PÕHJAVEE KVALITEET

2011. aastal varustati Kambrium-Vendi ja Ordoviit- sium-Kambriumi veekihist ammutatud joogiveega ligi 10% Tallinna elanikest. Põhjaveega varustatavateks piirkondadeks on Nõmme, Laagri, Merivälja, Tiskre, Pillado, Harku alevik, Saue linn, Muuga ja Kallavere asumid Maardu linnas. 2011. a lõpus viidi Kallavere asum ja Pärnamäe piirkond üle Ülemiste pinnavee va- rustusele. Vastavalt joogiveeallika kontrolli kavale jälgitakse kõiki põhjavee kvaliteediparameetreid ning vajadusel läbib põhjavesi puhastusprotsessi. Põhjaveepumplatessse paigaldatud survefiltrid üle- määrase raua ja mangaani eemaldamiseks on taganud joogivee kvaliteedinõuetele vastava vee. Veeanalüü- sid tõendavad, et puhastuse tulemusel väheneb oluli- selt vee hädusus, ammooniumi-, raua- ja mangaanisi- saldus, paraneb värvus ja stabiilsusindeks ning tõuseb vee hapnikusisaldus.

Põhja-Eesti põhjavesi (Kambriumi-Vendi veekihis) si- saldab looduslikke radionukliide. Radioaktiivsusest tarbijate tervisele tuleneva mõju hindamiseks viis Kiirguskeskus koostöös Terviseametiga 2010. aasta sügisel läbi terviseanalüüsi. Riskihindamise järgi on Kambrium-Vendi puurkaevude vee radionukliidide si- saldusest tulenev juhusliku iseloomuga tervisekah- justus vähetõenäoline.

VEEPUHASTUSPROTSESSI PARANDAMINE

2011. aastal tehti mitmeid investeeringuid ning täiendusi veepuhastusprotsessis.

Kõrge planktoni arvukus järves suurendas koormust puhastusseadmetele, eelkõige osoneerimisele ja filtritele. Veepuhastusseadmetel keskenduti selitite töö optimeerimisele, alustati B maja selitite veemõõtjate asendamist, täiustati selitite pesuprotseduuri. Energiavarustusekindluse parandamiseks ja nõuetele vastavusse viimiseks rekonstrueeriti mikrofiltrihooone kõrge- ja madalpinge alajaam, asendati filtrite pesupumba amortiseerunud sagedusmuundur. Kemiikaiohutuse tagamiseks asendati ja ajakohastati aastaid töös olnud järelkloreerimise seadmed mõlemas puhastusjaamas.

VEEVÕRKUDE HOOLDUS JA INVESTEERINGUD

Tarbijate kodudes kasutatava joogivee kvaliteedi hoidmiseks ja parandamiseks teostatakse ennetavaid töid võrkude läbipesu ja veevõrgu uuendamise näol. Veevõrgu puhastamise- ning loputustega eemaldatakse ühisveevärgi torustike seintele kogunenud sete ning luuakse eeldused joogivee kvaliteedi hoidmiseks torustikus. 2011 aastal teostati veetorustike puhastustöid õhk-vesi meetodil 154 km ulatuses tagamaks stabiilne ja kõrge kvaliteediga joogivesi klientide juures.

Läbipeetud veevõrk 2007–2011, km

2007	2008	2009	2010	2011
227	229	232	165	154

Investeeringud vanade veetorude väljavahetamise ja võrgulaiendustesse on aidanud kaasa nii veekvaliteedi paranemisele kui ka veeressursside tõhusamale kasutamisele. 2011. aastal rekonstrueeriti 5,1 km ulatuses veetorustikke, mis tagab võrkude hea seisundi.

Veevõrgu rekonstrueerimised 2007–2011, km

	2007	2008	2009	2010	2011
Rekonstrueerimised	6,9	16,7	23,8	16,7*	5,1

LEKKED JA VEEKATKESTUSED

2011. a jätkati investeeringuid lekete avastamisse ja kauglugemisseadmetesse ning soetati lekete määramiseks uus korrelaator. Pideva monitoorimise, seadmete täiustamise ning lekete kiire avastamise ja likvideerimise tulemusel vähendati lekete taset veevõrgus võrreldes 2010. a 21,39%-ga 17,73%-ni.

Lekete tase ning veetorustike lekkes 2007–2011, %

	2007	2008	2009	2010	2011
Lekete tase	19,58	17,25	17,51	21,39	17,73

Klientide jaoks on oluline ööpäevaringne ligipääs kvaliteetsele ning õige survega joogiveele. Veekatkestusi ei ole võimalik täielikult välistada. Küll aga on võimalik nende arvu ja ajalise kestvuse vähendamine ning klientide eelnev teavitamine. Kuigi Ettevõtte eesmärk on igast võimalikust veekatkestusest klientidele teada anda, ei õnnestu seda planeerimata katkestuste puhul alati õigeaegselt teha. 2011. aastal vähenes plaaniväliste katkestuse koguarv ja veevarustuse katkestuse aeg. Keskmise veevarustuse katkestuse kestus kliendi kohta vähenes võrreldes 2010. aastaga 4,62-lt tunnilt 3,56-tunnile. Veevarustuse katkestuse kestvuse langust võimaldas avariitööde parem etteplaneerimine. Läbimõeldum planeerimine avaldas positiivset mõju ka

võrkude brigaadide tööle ning avariide likvideerimise kiirusele.

Alates 2011. aasta algusest, viiakse brigaadiauto järelkäru –veepaak peaaegu igale avariiohjektile ka siis kui veekatkestus ei ületa viite tundi. Väikesed veepaagid võimaldavad klientidele kiiremini pakkuda ajutist veevarustust. Lisaks on Ettevõtte käsutuses viis suurt 5m³ mahutavusega veepaaki ning veepaagiauto.

Ettevõtte eesmärgiks on kliente kõikidest veevarustuse katkestustest telefoni teel eelnevalt informeerida. 2011. aastal informeeriti kliente üle 97% tööpäevadel toimunud avariilistest katkestustest.

Reoveepuhastus

2011. AASTA EESMÄRGID

- Ummistuste ja üleujutuste juhtumitele reageerime 90% või enamal juhul 2 tunni jooksul;
- Väljuvate reostusparameetrite osas tagatakse vastavus nõuetele vähemalt 3 kvartalis.

2012. AASTA EESMÄRGID

- Ühiskanalisatsioonist põhjustatud ummistuste arv jääb alla 1000;
- Reoveepuhastusjaama ja sademevee väljalaskude reostusparameetrid vastavad nõuetele kõigis 4 kvartalis.

KANALISATSIOONIVÕRGU HOOLDUS

Reovee kogumine ning ärajuhtimine tagatakse peamiselt kanalisatsioonitorustike ennetava läbipesuga ning kanalisatsiooni- ja sademeveevõrkude rekonstrueerimise ja laiendamisega. Samuti kontrollitakse regulaarselt reovee kontsentratsioonitaset vältimaks rikkeid puhastusprotsessis. Kanalivõrgu seisukorda iseloomustab peamiselt ummistuste arv, mis on aastate lõikes enamasti vähenenud. Ummistuste ennetamiseks ja kanalisatsioonitorustiku läbilaskevõime suurendamiseks teostab Ettevõtte igal aastal ennetavat survepesu.

Ummistusi tekitab peamiselt kanalisatsioonitorudes kogunev sete, kuid ka väiksema tarbimisega kaasnev vooluhulkade ja -kiiruste vähenemine. Ummistuste üldarvu hinnates arvesse võtta ka kanalisatsioonivõrgu laienemist. Hoolimata teeninduspiirkonna pidevast suurenemisest on Ettevõtte suutnud ummistuste arvu hoida väiksemana etteantud nõudest. Süsteemne töö andmebaasidega ja kanalisatsioonisüsteemide survepesu mahtude suurendamine ja ummistusele järgnev analüüs põhjuste selgitamiseks ning kõrvaldamiseks on võimaldanud ummistuste üldnumbrit aja jooksul oluliselt vähendada. 2011. aastal oli ummistusi 944, mis on madalaim ummistuste arv alates 1999. aastast.

Ummistuste arv 2007-2011

2007	2008	2009	2010	2011
1435	1336	1089	1 152	944

Puhastatud kanalisatsioonitorustik 2007-2011, km

2007	2008	2009	2010	2011
99	165	180	147	183

KANALISATSIOONIVÕRGU REKONSTRUEERIMINE JA LAIENDAMINE

2011. aastal uuendati 5,7 km ulatuses olemasolevaid kanalisatsioonitorustikke.

Kanalisatsiooni- ja sademeveevõrgu rekonstrueerimine 2007-2011, km

2007	2008	2009	2010	2011
5,2	5,9	5,5	5,7	5,7



REOVEE PUHASTAMINE

Paljassaare Reoveepuhastusjaam kõrvaldab igal aastal reoveest üha enam reostusaineid, et tagada vastavus keskkonnanõuetega ning Läänemere ja Soome lahe üldine puhtus.

Paljassaare Reoveepuhastusjaamas puhastatakse keskkonnasõbralikke ja kaasaegseid tehnoloogiaid kasutades Tallinnas ja selle lähiümbruses kanaliseeritud reoveed. 2011. aastal vastas Paljassaare Reoveepuhastusjaamas puhastatud heitvee kvaliteet kõigile seatud parameetritele.

Ettevõtte jätkab Reoveepuhastusjaama varadesse investeerimist, et suurendada lämmastikueraldust ning parandada puhastusprotsessi läbinud ja Soome lahte juhitava heitvee kvaliteeti. 2011. aastal jätkas Ettevõtte mehhaanilise puhastusetaapi rekonstrueerimisega, asendades mehhanilised võred ning paigaldades liivapesurid ning võreprahi pesurid/pressid. 2011. aastal valmis reoveepuhastuse protsessi kolmas puhastusetaap biofilter. Biofilteri käivitati III kvartali alguses. Biofilteri eesmärgiks seati denitrifikatsiooniprotsessi tõhustamine, vähendamaks nitraatide (NO_3) osa reoveepuhasti väljundis. Rakendatud protsess võimaldab vähendada Läänemere üldlämmastiku reostust nitraatkomponendi arvelt 350 tonni võrra aastas ning tõsta lämmastiku eraldamise tõhusust üle 85%.

Reoveepuhastuse kõrvaltootena tekib jääkmuda ning Ettevõtte töötleb selle haljastuses kasutatavaks kasvumullaks. Kogu tekkinud jääkmuda suunatakse taaskasutusse.

Lisateavet Ettevõtte vee- ja reoveepuhastusprotsesside kohta leiab Ettevõtte 2011. aasta elektroonilisest keskkonnuaruandest.



Andres Kärbo
Veevärgilukksepp

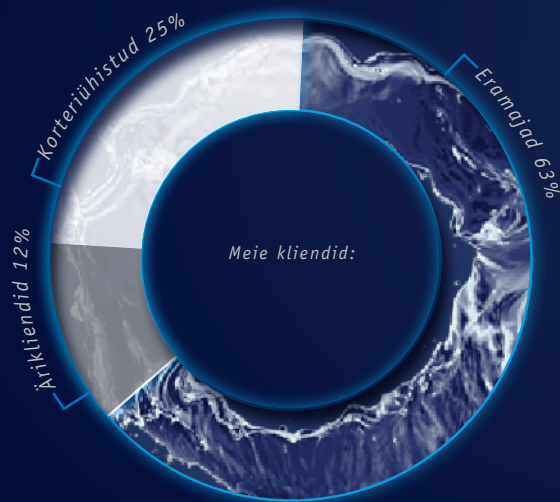
Meie kliendid

2011. AASTA EESMÄRGID

- Meie lubaduste mittetäitmise eest klientidele makstav potentsiaalne summa on alla 15 000 euro;
- Kliendi kirjalikele pöördumistele vastame vähemalt 90% juhtudest 2 tööpäeva jooksul;
- Vähemalt 95% juhtudest on tootmisüksused informeerinud tööpäevadel/-tundidel klienditeenindust planeerimata katkestustest ning kliente on teavitatud ette hiljemalt 1 tund enne katkestuse algust;
- Esimese telefoni pöördumise lõpuks teavad vähemalt 90% klientidest mida ja millal teeme ning peame oma sõna.

2012. AASTA EESMÄRGID

- Klientide potentsiaalne nõue Meie Lubaduste mittetäitmise eest jääb alla 750;
- Kliendi kirjalikele pöördumistele vastame vähemalt 95% juhtudest 2 tööpäeva jooksul;
- Kliente on planeerimata katkestustest vähemalt 80% juhtudest 1 tund ette teavitatud;
- Esimese telefonipöördumise lõpuks teab vähemalt 90% klientidest, mida ja millal teeme ning peame oma sõna;
- Klientide rahulolu teenusega on paranenud perioodiliste küsitluste tulemusel.



Ettevõtte osutas 2011. aastal vee- ja kanalisatsiooniteenuseid veidi vähem kui 22 000-le kliendile ja 430 000-le lõpptarbijale Tallinnas ja selle lähipiirkondades. Ettevõtte strateegiliseks eesmärgiks on pakkuda parimat veeteenust Baltikumis, et igaüks sooviks olla Ettevõtte klient, töötaja ning koostööpartner.

IGA-AASTANE KLIENDIRAHULOLU UURING

Ettevõtte andis endast 2011. aastal prima hoidmaks väga head joogivee kvaliteedi taset ning tõstmaks teenuste töökindlust. Samuti keskendus Ettevõtte kliendipöördumiste lahendamise täiustamisele. Tähelepanu koondati nii Ettevõtte tegevustest informeerituse kui pöördumiste lahendamise kiiruse parandamisele. Kliendirahulolu uuringu tulemused peegeldavad küll klientide rahulolu teenuse kvaliteediga, ent annavad tunnistust ka arenguruumile probleemide käsitlemisel. Rahulolu on üldjoontes püsinud eelneva aastaga samal tasemel. Võrreldes Euroopa kommunaal- ja avaliku sektoriga on Ettevõtte klientide rahulolu keskmisest kõrgem. Sellest hoolimata suunab Ettevõtte ka 2012. aastal tähelepanu klienditeeninduse taseme tõstmisele.

Sõltumatu uuringufirma TNS Emor viis läbi kliendirahulolu uuringu, mille käigus küsiti telefoni teel 901 kliendilt ja lõpptarbijalt nende rahulolu kohta Ettevõtte klienditeenindusega 2011. aastal. Rahulolu mõõtmine toimus uuringufirma poolt välja töötatud kliendisuhte tugevust iseloomustava TRI*M meetodi alusel, mis võimaldab võrdlust ka teiste ettevõtetega. Mudelis vaadeldakse kolme komponenti:

- TRI*M indeks, mis mõõdab kliendisuhte tugevust ja koosneb omakorda neljast komponendist: üldine ra-

hulolu, soovitus, taaskasutus ja teenuste/toodete kasulikkus/vajalikkus;

- TRI*M kliendisuhte tüpoloogia, mis kirjeldab klientide rahulolu ja lojaalsust;
- TRI*M maatriksanalüüs, mis toob välja ettevõtte tugevused ja nõrkused.

Kliendirahulolu uuringu TRI*M indeksi lõpptulemuseks 100 punkti skaalal oli keskmiselt 72 punkti nii klientide kui ka lõpptarbijate osas. Seega on lõpptarbijate ja klientide rahulolu võrreldes 2010. aastaga ühtlustunud. Uuringu põhjal on kliendisuhted Ettevõttes jätkuvalt tugevad kõigis kliendisegmentides, olles ühtlaselt kõrgel 70-75 TRI*M indeksi punkti tasemel.

Ettevõtte klientide ja lõpptarbijate rahulolu 2011. aastal.

Eramukliendid	74
Lõpptarbijad	72
Korterühistud	72
Muud äriklendid	70
Euroopa kommunaalteenuste ettevõtted (120 000)	54
Euroopa avalik sektor (65 000)	58
Euroopa tootmissektor (180 000)	69

Madal kõrge pühendumus.



Võrreldes Euroopa kommunaalteenuste ettevõtetega võib AS-i Tallinna Vesi kliendisuheteid jätkuvalt väga heaks hinnata. See tähendab, et kliendid on oma teenusepakku-
jaga rohkem rahul. Kliendisuhete tugevust ja klientide ra-
hulolu mõjutavad kõige enam teenuse kvaliteediga seotud
näitajad nagu joogivee kvaliteet, teenuse stabiilsus, infra-
struktuuri seisukord, teenuse hind ja ettevõtte maine, aga
ka probleemide lahendamine ning kliendisuhetus. Kliendi-
suhete tugevuses mängib rolli ka teenuse vajalikkus.

Lõpptarbijate ja klientide üldine rahulolu on võrreldes
2010. aastaga püsinud peaaegu samal tasemel. Välja võib
tuua positiivseid liikumisi üksikutes valdkondades. Samas
on kasvanud eramuklientide rahulolematuse probleemikäsit-
lusega. Peamiste tugevustena võib esile tõsta nii vee kvali-
teedi kui ka stabiilse teenuse tagamise. Nii era- kui äriklien-
tide hinnangul vajab jätkuvat tähelepanu teenuse kvaliteedi
vastavus hinnale.

Uuringu tulemused annavad alust seadmaks kõrgemaid
eesmärke seoses häirete likvideerimise kiirusega ning le-
kete ennetamisega.

Klientide rahulolu teenuste
erinevate aspektidega 2010-2011

	Ärikliendid		Erakliendid	
	2010	2011	2010	2011
Vee maitse	3,8	3,8	3,9	4,1
Vee lõhn	3,9	4,0	4,0	4,2
Vee selgus	3,9	4,0	3,9	4,2
Ühtlane veesurve	3,8	4,0	3,8	3,9
Madal häirete ja katkestuste arv	4,0	4,1	4,1	4,1
Teenuse hinna vastavus kvaliteedile	2,7	2,8	2,8	3,0
Arvete õigsus ja selgus	4,2	4,3	4,2	4,3
Kliendiinfotelefon	3,8	3,9	4,0	4,0
Suhtlus e-kirja teel	4,1	4,2	4,0	4,1
Iseteenindus	3,8	3,8	3,9	3,8

5-pallisel hindamisskaalal

Ettevõtte kliendid on rahul erinevate teeninduskanalite-
ga, millest peamiselt Iseteeninduse, aga ka teiste elektroo-
niliste kanalite kasutamine liigub järjest kasvavas joones.
Samuti tõendab uuring, et klientide rahulolu Ettevõtte
panusega keskkonna säästmise ning tarbijate teadlikkuse
tõstmisega seotud tegevustega kasvab iga aastaga.

KLIENDITEENINDUSE ARENG

Ettevõtte peab oluliseks jätkata keskendumist eelkõige
probleemikäsitlevate seotud küsimustele. Uuringu tule-
muste põhjal esineb puudujääke probleemide lahendami-
se kiiruses, lahenduse sobivuses, lubatu realiseerimises
ning kliendi lahenduse käigust kursis hoidmisega. Võttes
aluseks 2010. aasta kliendirahulolu uuringu tulemusi,
panustas Ettevõtte ka möödunud aastal jätkuvalle arengu-
le. Peamised tegevused 2011. aastal:

- Ettevõtte maksab alates 2011 a augustist Lubaduste rikkumise korral klientidele hüvitist automaatselt.
- Ettevõtte muutis märtsis kirjalikele kliendisuhetlustele vastamise protsessi. Selle tulemusel lahendati üle 95% kirjalikest kliendisuhetlustest kahe tööpäeva jooksul ning keskmine infopäringute vastamise kiirus jäi alla ühe tööpäeva.
- Tagamaks klientide teavitamine Ettevõtte poolsete tegevuse ajast, korraldati ümber osakondade vahelist koostööd ning töökorraldust. See võimaldas oluliselt tõsta teavitatud klientide osakaalu.
- Ettevõtte alustas koostöös mitmete Tallinna söögi-kohtadega kampaaniat „Looduse terviseks – küsi kraanivett“, mille eesmärk on julgustada inimesi valima söögi kõrvale kraanivesi.
- Vähendamaks klientide ebameeldivusi seoses veekatkestustega, teavitas Ettevõtte enamikke kliente tööpäeva-
del ja -aegadel toimunud avariilistest veekatkestustest.

Meie töötajad

2011. AASTA EESMÄRGID

- Töötajate pühendumus ja rahulolu ettevõttega on oluliselt parem kui Eesti ettevõtetes keskmiselt;
- Koostöö osakondade vahel on parem kui 2010. aastal;
- Töötajate tagasiside juhtimisele on parem kui 2010. aastal;
- Tööandjast tulenevatel põhjustel ei ole toimunud ühtegi tööõnnetust ning lühiajaliste haiguspäevade arv on väiksem võrreldes 2010. aastaga.

2012. AASTA EESMÄRGID

- Töötajad soovivad ettevõtet tööandjana, soovitusvalmiduse indeks on parem kui 2011 aastal. Koostöö osakondade vahel on parem kui 2011. aastal;
- Töötajate tagasiside juhtimisele on parem kui 2011. aastal;
- Tööandjast tulenevatel põhjustel ei ole toimunud ühtegi tööõnnetust ning lühiajaliste haiguspäevade arv on alla 1200.

2011. aasta teisel poolel toimusid tootmisosakondades olulised ümberkorraldused nii töötajate ja juhtide vastutuses kui osakondadevahelises tööjaotuses. Ettevõtte juhtkond peab väga oluliseks töötajate kaasamist otsustusprotsessi, regulaarset informeerimist ning võrdset kohtlemist. Selleks toimusid juhtkonna liikmete kohtumised töötajatega vähemalt kord kvartalis, ilmus ettevõtte eesmärkide täitmist ja tulemusi tutvustav kuukiri.

2011. aasta lõpu seisuga töötas Ettevõttes ning Tütarettevõttes kokku 311 tähtajatu töölepinguga töötajat. Võrreldes eelmise aasta sama perioodiga, mil ettevõttes töötas 319 inimest, on see arv 2,5% võrra vähenenud. Täistöökohaga töötajaid oli keskmiselt 299 töötajat 2011. aastal ja 303,3 töötajat 2010. aastal. Töötajate arvu vähenemine on toimunud peamiselt

töökorralduse muutmise tulemusena tootmisdivisjonis, kus võrreldes varasemaga on vähenenud keskastme juhtide arv.

Töötajate pühendumine ja rahulolu oli 2011. aastal nii Eesti kui Euroopa tööstus- ja teenindusettevõtete keskmisega võrreldes oluliselt kõrgem. Võrreldes 2010. aastaga on rahulolu oluliselt tõusnud.



Madal kõrge pühendumus.

TÖÖTAJATE ARENG

Ettevõtte jaoks on jätkuvalt väga oluliseks prioriteediks tagada pühendunud ja kvalifitseeritud töötajate olemasolu. Ettevõtte ja Tütarettevõtte töötajate

keskmine vanus on kõrge (vastavalt 46,5 ja 45,11 aastat) ning suuremates tootmisüksustes on arvestatav osa töötajaid vanemad, kui 50 eluaastat. Seega jõuab oluline osa töötajaid lähiaastatel pensioniikka. Kindlustamaks Ettevõtte äriliste eesmärkide saavutamist, on Ettevõtte jaoks üks olulisemaid prioriteete oskusteabe säilitamine ning uue tootmisspetsialistide põlvkonna väljaarendamine.

Ettevõtte on käivitanud mitmeid personali arendamise programme, eesmärgiga anda kõigile töötajatele, kellel on vastav soov ja valmisolek, võimalus nii erialaspetsiifiliseks kui enese professionaalseks arendamiseks. Ettevõtte juhtkond peab seda olulisimaks meetodiks vajaliku järelkasvu kindlustamisel, organisatsiooni toetamisel muudatustega kohanemisel ning töötajate kõrge pühendumise hoidmisel. Samuti pööratakse suurt rõhku töötajate spetsialiseerumise asemel multifunktsionaalsuse ja paindlikkuse suurendamisele, mis võimaldab töötajatel erinevate ametikohtade vahel sujuvalt liikuda. Töötajate arendamine on osa ettevõtte tasustamise- ja tunnustamise süsteemist ning ettevõttesisesest karjääri planeerimisest.

Koolituspäevade arv oli 2011. aastal kokku 635, mis teeb keskmiselt ligi kaks koolituspäeva töötaja kohta. Kuigi koolituspäevade arv on võrreldes 2010. aastaga pea kolmandiku võrra vähenenud, on muutus tegelikult toimunud eelkõige meetoodikas ja lähenemisviisis. Oluliselt suurenes ettevõttesisesest juhendamise ning mentorite kaasamise osakaal (sh väljastpoolt ettevõtet), mille puhul teadmiste edastamine on toimunud kolleegilt kolleegile või siis mentorilt menteele. Erinevates pikaajalistes arenguprogrammides osaleb pea 20% ettevõtte töötajatest.

TÖÖOHUTUS JA TÖÖTERVISHOID

Ettevõtte töökeskkonnaalane tegevus vastab seadusandluse ja rahvusvahelise töötervishoiu ja tööohutuse juhtimissüsteemi standardi OHSAS 18001 nõuetele.

Töökeskkonna juhtimissüsteem põhineb töökeskkonnaalaste riskide hindamisel ning riske ennetavate või vähendavate tegevuste läbiviimisel. Töökohtadel viiakse järjepidevalt läbi töökeskkonna sisekontrolli ning teostatakse juhtimissüsteemi sise- ja välisauditeid.

2011. aastal pöörati Ettevõttes erilist tähelepanu tööohutusuute järgimise parandamisele nii Ettevõtte kui alltöövõtjate kaevetööde objektidel, töötervishoiu ja -ohutuse alastele sise- ja väliskoolitustele, ohutuslaste teadlikkust tõstvate meetodite arendamisele ning töökeskkonna pidevale parandamisele vastavalt OHSAS 18001:2007 nõuetele.

2011. aastal toimus Ettevõttes 5 tööõnnetust, millest 4 AS-s Tallinna Vesi ja 1 tütaretevõttes OÜ Watercom. Tööõnnetuste tõttu kaotatud tööpäevade arv vähenes võrreldes 2010. aastaga 159-lt 91 tööpäevani. Kõikide tööõnnetuste põhjuseid analüüsiti Ettevõtte Töökeskkonnanõukogus põhjalikult. Edasiste samalaadsete tööõnnetuste ennetamiseks koostati tegevuskavad, mille tähtaegset täitmist jälgitakse Töökeskkonnanõukogu poolt järjepidevalt. Töötajate paremaks kaasamiseks ja tööohutuse alase vastutustunde tõstmiseks korraldati ettevõttesisene töötervishoiu ja ohutuslaste hüüdlause konkurss. Parimaid hüüdlauseid on kavas kasutada tööautodel, isikukaitsevahenditel, tööriietel, plakatitel, kalendritel.

Ettevõtte keskendus uute teadlikkuse tõstmise meetodite arendamisele. Pändi üles „Terve Tilgu“ liiklusmärk, mis kajastab ettevõtte tööõnnetuste alast eesmärgi täitumist nädalate kaupa, suvepäevadel viidi läbi töötervishoiu ja -ohutuse teemaline viktoriin, si-selehes ilmus töötervishoiu ja -ohutuse teemaline rist-sõna, töötati välja ohutuslaste plakatid oma töötajate fotodega, mille teemaks oli „Kas aidad kolleegi hädast välja?“, regulaarselt uuendati ohutuslaste infot stendi-del, samuti jagati temaatilisi infomaterjale.

TÖÖKESKKONNAALASED KOOLITUSED

Töökeskkonnaalaste tegevuste elluviimist ja tulemusi mõjutab suurel määral töötajate teadlikkus. Seetõttu pööratakse palju tähelepanu töökeskkonda puudutavatele koolitustele, infomaterjalidele ja muudele teadlikkust tõstvatele tegevustele ning kanalitele. 2011. aastal toimusid tööohutuse valdkonnas järgmised koolitused:

- teoreetiline klooriohutuse õppus Veepuhastusjaamas koostöös G4S-ga ja ühisõppus Tallinna Lennujaamaga päästetööde läbiviimiseks Ülemiste järvel, mille tulemusena tehti uus ligipääs järvele ja paadi vette laskmise koht lennupäästeteenistusele;
- surve-seadmete koolitused;
- esmaabiandjate välja- ja täiendõpe;
- ergonoomia ja tööhügieeni koolitus;
- kontoritöökohtade ergonoomia koolitus;
- liikluse ajutise ümberkorraldamise (teetööde tähistamise) õppus reaalsete olukordades ning uue liikluseaduse infotund;
- kaevisetööstuse kasutamise õppus ja ehitusplatsi koordinaatori koolitused;
- tule-, elektri-, kemikaali- ja gaasitööde ohutuse koolitused.

Martin Reose
Süsteemimehaanik

TÖÖKESKKONNA PIDEV PARENDAMINE

Nii puhastusjaamades, vee- ja kanalisatsioonivõrkudes, laborites kui ka kontorites viidi töökeskonna parandamiseks 2011. aastal läbi mitmeid tegevusi. Olulisemate töödena:

- uuendati Ettevõtte töökeskonna riskianalüüsi, muuhulgas viidi kõikides osakondades läbi täiendav küsitlus psühholoogiliste ohutegurite hindamiseks. Vastavalt riskianalüüsi ja küsitluse tulemustele on alustatud töökeskonna parendustegevuste planeerimist aastaks 2012;
- külmal talveperioodil mõõdeti regulaarselt temperatuuri hoonete erinevates ruumides ja vastavalt sellele reguleeriti kütet. Vajadusel lisati ruumidesse elektrikonvektoreid;
- rekonstrueeriti mitmeid alajaamasid ja parandati sise- ja välisvalgustust;
- seoses ventilatsiooniga teostati erinevates hoonetes ventilatsiooni mõõdistamisi, mille tagajärjel süsteemi rekonstrueeriti, korrastati või reguleeriti; mõnedesse ruumidesse lisati konditsioneere;
- viidi läbi HAZOP (*Hazard and operability study*) metoodikat tutvustavad koolitused, millele järgnesid metoodikale vastavad analüüsid erinevates puhastusjaamade tootmisprotsessi osades. Tegevus jätkub 2012. aastal;
- parandati arvutitöökohtade ergonoomikat.

TÖÖTERVISHOIU EDENDAMINE

Ettevõtte osales seitsmendat aastat projektis "Töökohtade terviseedendus", mille eesmärk on tervist toetava töökeskonna arendamine eelkõige mõttemallide muutmise ning tööandjate ja töötajate mõlemapoolse osaluse suurendamise kaudu.

Ettevõtte korraldab oma töötajatele erinevaid tervislikke eluviise propageerivaid sportlikke üritusi. Ettevõtte töötajatel on võimalus kasutada kahte jõusaali ning *squash'i*- ja pallimängusaale, samuti on kõikidel töötajatel võimalus osaleda ühistel sportlikel üritustel. Töötajate tervisealase teadlikkuse tõstmiseks viidi tervishoiukabinetis koostöös Extra Comfort Eesti OÜ-ga läbi jalalaba kompuuteruuringuid ehk jalalaba arvuti diagnostika. 17.-24. aprillil toimus üle-eestiline Südamenädal, mille raames korraldas Ettevõtte erinevaid tegevusi tervisealase teadlikkuse tõstmiseks: südamesõbralikud toidud sööklas, tuleohutuse õppus, millele järgnes kogunemispunktis virgutusvõimlemine ning kehamassi indeksi (KMI) ja rasvaprotsendi mõõtmine tervisekabinetis. Samuti oli töötajatel võimalik tutvuda Tervisearengu Instituudi tervislikke eluviise propageerivate materjalidega. Lisaks ettevõttesisestele tegevustele propageeriti ka teisi Tallinnas Südamenädala raames toimuvaid tegevusi.

Tervisliku seisundi hindamiseks toimuvad seaduse nõuetele vastavalt korralised tervisekontrollid, millest lähtudes muudetakse vajadusel töötajate töötingimusi sobivamaks. Lisaks seadustes nõutule tehakse Ettevõtte poolt kõigile soovijatele gripivaktsineerimisi ja teostatakse töötervishoiuarsti poolt määratud profülaktilise massaaži protseduure. Samuti võtab töötervishoiuarst soovijaid vastu Ettevõtte tervishoiukabinetis.





Kogukond

Eesti suurima vee-ettevõttena mõjutame oma tegevusega pea kolmandiku Eesti elanike elukvaliteeti ning ümbritsevat looduskeskkonda. Kvaliteetse joogivee viimine elanikeni ning reovee ja sademevee ärajuhtimine, selle puhastamine ning loodusesse tagasi suunamine eeldab tublit panustamist ja ennekõike Ettevõtte professionaalsete töötajate visa ning teadlikku tööd.

Ka 2011. aastal soovis Ettevõtte panustada keskkonnanalaste tegevuste ning teadlikkuse tõstmise edendamisse. Kogukonna- ja keskkonnaprojektid on osaks Ettevõtte igapäevategevustest ning jätkuvalt keskendutakse keskkonnateadliku ning jätkusuutliku mõtteviisi edendamisse.

KOOSTÖÖ JA KAASAMINE

Ettevõtte näeb oma suurima väärtusena töötajaid, mistõttu pööratakse olulist tähelepanu töökeskkonnaga seotud tegevustele ning töötajate tervisealase teadlikkuse tõstmisele. Samuti soovib Ettevõtte igati toetada töötajate vabatahtlikku panust ühiskondlike projektide elluviimisel, et anda panus kogukonna heaks.

- Ettevõtte uuendas koostöölepingut Eesti mitmevõistleja Mikk Pahapilli ning TTÜ Spordiklubiga. Mikk Pahapill oli 2011. aastal ka kampaania „Joo kraanivett“ reklaamnäoks ning osales mitmetel töötajatele suunatud üritusel.
- Jätkati koostööd Eesti Invaspordi Liiduga ujujate koondise toetamisel. AS Tallinna Vesi toetas ujumiskoondise treeninguid ning ettevalmistust 2011. aasta Euroopa meistrivõistlusteks ja 2012. aasta Londoni Paraolümpiamängudeks.
- Ettevõttest sai vader Tallinna Loomaaias elavale jääkaruema Vaidale.
- Üle-eestiliste koristustalgute „Teeme ära“ raames pu-

hastati Pikakari randa Paljassaare poolsaarel. Lisaks Ettevõtte töötajatele ning nende pere liikmetele olid koristustalgutele kaasatud Coca-Cola HBC Eesti AS-i ja Ameerika Ühendriikide Saatkonna töötajad ning samuti Paljassaare kohalik elanikkond. Puhtama rannaala heaks andsid panuse ligi 150 vabatahtlikku.

- Ettevõtte jätkas puhta joogiveega mitmete väli- ja spordiürituste toetamist. Suvel toimunud Eesti kergejõustiku meistrivõistlustel pakkus Ettevõtte puhast ja karastavat joogivett nii sportlastele kui ka kaasaalajatele. Kraaniveega varustati ka heategevuslikku kontorirottide jooksu, Stamina tervisejooksu ja -kõnni sarja, Lillefestivali ning Tallinna Tudengipäevi. Samuti oli Ettevõtte suurtoetajaks ainulaadse ooperi „Parsifal“ korraldamisel, vabaõhukontserdil „Vabaduse laul“ ning keskkonnateadlikkuse tõstmisele keskenduvale filmifestivalile „Ideals Matter“.

- Ettevõtte „Heateo projektidest“ võttis 2011. aastal osa üle 40 töötaja, kes panustasid vabatahtlikult kogukonna arengusse. Võeti osa Eesti Toidupanga poolt korraldavast toidukogumiskampaaniast „Märka tühja kõhtu“, kus Ettevõtte töötajad olid abiks nii teabe edastamisel kui ka toidu kogumisel. Vajalike toiduainete komplekteerimisel, transportimisel ja jagamisega puudust kannatavatele peredele tehti koostööd ka MTÜ Nõmme Lastekaitse Liiduga. Samuti käisid Ettevõtte töötajad erivajadustega laste lasteaias „Õunake“ piparkooke küpsetamas. Traditsiooniliselt kasutas ettevõtte keskkonnasõbralikel e-jõulukaartidel „Õunakese“ laste loomingut.

- 2011. aasta oli Euroopa vabatahtliku tegevuse aasta. Selle raames käivitati koostöös vabauhenduste ja ministeeriumitega pilootprogramm, mille eesmärgiks oli luua Eestis vabatahtlikku tegevust soodustav keskkond. Lisaks programmi sisu välja töötamisele olid Ettevõtte spetsialistid abiks ka MTÜ-le Kodukant Läänemaa, nii koolitamise kui ka juriidilise nõustamisega.

2011. AASTA EESMÄRGID

- Toetada keskkonna-, ökoloogia- ja haridusprojektide valdkondi ja tegevusi, viia töötajate osalusel ellu ühiskondlikke üritusi ja projekte ning lastele ja noortele suunatud keskkonnaharidusprogramme;
- Suurendada tarbijate teadlikkust meie toodetest ja teenustest.

2012. AASTA EESMÄRGID

- Leida oma töös keskkonnasõbralikke lahendusi ning viia keskkonnateadlik mõtteviis nii oma töötajate kui ka elanikeni;
- Panustada kogukonna arengusse, et meid ümbritseks rohelisem ja sportlikum elukeskkond ning rohkem keskkonnateadlikke inimesi;
- Suunata toetust ja tähelepanu abivajajatele.

ELANIKELE SUUNATUD TEGEVUSED

Ettevõtte soovib kogukonnas kujundada keskkonnateadlikku mõtteviisi ning suurendada tarbijate teadlikkust Ettevõtte tegevustest. Lisaks investeerin-gutele, mis võimaldab tarbijale pakkuda üha paremat teenust, toetab AS Tallinna Vesi ka mitmeid veega seotud ettevõtmisi. Sotsiaalse vastutustundlikkuse tegevuskava elluviimine on järjepidev töö, mille ees-märk on ühendada olemasolevad kogukonna- ja kesk-konnaprojektid igapäevategevustega.

- Traditsiooniline avatud uste päev Paljassaare Reo-veepuhastusjaamas töi 4. juunil jaama tööga tutvuma ligi 250 inimest. Avatud oli ka lasteala, kus Pipi Pikk-sukk ning Ettevõtte maskott Tilgu tutvustasid lastele keskkonnasäästlikku tarbimist läbi mitmete mängu-liste tegevuste.
- Ülemiste Veepuhastusjaama avatud uste päev toi-mus 27. augustil. Avatud uste päeval viisid jaama töö-tajad külalisi ekskursioonidele ning tutvustasid pu-hastusprotsesside toimimist. Lisaks toimusid samaaegselt Ülemiste järve jooks ning Lotte laste-jooksud, mis meelitasid kohale palju suuri ja väikseid spordihuvilisi. Ülemiste järve jooks on populaarne paljude tallinnaste seas, osaliselt ka seetõttu, et tava-oludes on järve ümbritsev maaliline kaldaala sani-taarkaitsetsooni tõttu avalikkusele suletud. Üritu-sest võttis osa ligi 1500 inimest, nendest ligi 400 käis tutvumas ka veepuhastusprotsessidega. Eriti popu-laarne oli Ettevõtte lastetelk, kus igas vanuses lapsed said joonistada ja veeteemalisi mängida.
- Ettevõtte viis kevadel läbi sotsiaalkampania "Loo-duse terviseks – joo kraanivett", et juhtida inimeste tähelepanu kraanivee väga heale kvaliteedile ning teadvustada inimestele puhta vee globaalset kriisi.

- Ettevõtte alustas koostööd Tallinna söögikohtadega, et julgustada inimesi valima toidu kõrvale joogiks kraanivett. Ettevõtte näeb algatuses jõudu inimeste mõtteviisi muuta ning tõsta teadlikust nii keskkon-naga kui ka tervisega seotud teemal.

- Suve alguses paigaldas Ettevõtte puhta joogivee kraanid Tallinna vanalinna, Tammsaare parki ning Tallinna Loomaaeda, et soojadel ilmadel oleks inimes-tele võimalus kosutada end tasuta kraaniveega. Pea-miseks eesmärgiks oli kutsuda inimesi üles kraani-vett jooma, andes võimaluse kraanivee kvaliteedis ise veenduda. Kraanide paigaldamine oli osaks „Looduse terviseks - joo kraanivett“ kampaniast., mis juhib inimeste tähelepanu vastutustundlikule keskkonna-kasutusele ning kutsub inimesi üles valima joogiks kraanivett.

LAPSED JA HARIDUS

Vesi on üks hinnalisemaid loodusvarasid ning sellest sõltub kõikide elusorganismide tegevus. AS Tallinna Vesi mõjutab oma tegevusega keskkonda ning pea kolmandiku Eesti elanike elukvaliteeti, seetõttu peab Ettevõtte oluliseks anda panus elanikkonna loodus-ning keskkonnaharidusse. 2011. aasta Ettevõtluspäe-val tunnustati Ettevõtet kõige laste- ja noortesõbrali-kuma Tallinna ettevõtte tiitliga. See tunnustus oli võimalik tänu töötajatele, kes põhitöö kõrvalt panus-tavad ka keskkonnateadlikkuse tõstmisesse. Ettevõtte jätkab ka edaspidi keskkonnaharidusega seotud tea-vitus- ja koostööd erinevate vanusegruppidega.

- 2011. aastal uuendati põhjalikult Ettevõtte kodule-he välisilmet. Selle käigus loodi eraldi keskkonnaha-riduse teemaleht lastele ning õpetajatele. Lehel on kõik Ettevõtte haridusprogrammiga seonduv info ja

materjalid. Vastav teemaleht on ka Ettevõtte kampaa-niaveebis www.jookkraanivett.eu.

- Keskkonnahariduse programmi raames viivad Ette-võtte spetsialistid lasteaedades läbi veeteemalisi vest-lusringe. Lastele selgitatakse looduslikku veeringlust ja veepuhastusprotsessi. Samuti näidatakse nippe vee säästmiseks, tehakse katseid, vaadatakse filmi ning mängitakse veega seotud mängu. 2011. aastal külastasid Ettevõtte töötajad ligi 50 Tallinna lasteaeda kasvatades sellega üle 3000 lapse keskkonnateadlikkust.

- Lisaks lasteaedade külastusele osalevad Ettevõtte töötajad pea iga-aastaselt ka „Tagasi kooli“ projektis, jagades koolitundides teadmisi ning kogemusi erine-vates valdkondades. Ettevõtte sooviks on läbi avatud diskussiooni tekitada noortes, aga ka laiemas üldsus-es, huvi säästva jätkusuutliku arengu vastu, harides ühtlasi tulevase kliente ning tarbijaid.

- Rahvusvahelise veepäeva puhuks valmis koostöös Lasteveeb OÜ-ga internetiportaalis www.lastekas.ee Ülemiste veepuhastusjaama tutvustav Jänku-Jussi multifilm. Animafilmi eesmärgiks oli mänguliselt ning vägivaldavabalt arendada laste keskkonnatead-likkust. Spetsiaalselt lastele suunatud kanal võimal-das jõuda enamusele lasteaia ja väga suure osani esi-mese kooliastme lastest. Multifilmist, kuidas Jänku-Juss koos sõpradega puhta joogivee teekonda avastab, ilmus 2011. aastal ka samateemaline värviraamat.

- Oma põhiülesannete kõrval - joogivee tootmine ja reo-vee puhastamine - täidavad Ettevõtte jaamad ka olulist rolli elanikkonna teadlikkuse tõstmisel. Jätakuvalt viiakse läbi ekskursioone nii Ülemiste veepuhastusjaa-mas kui Paljassaare reoveepuhastusjaamas, et tutvusta-da huvilistele puhastusprotsesse ning laboritööd. 2011. aastal külastas Ettevõtte jaamu kokku umbes 2300 eks-kursanti nii koolidest kui ka teistest ettevõtetest.

Keskkond

Ettevõtte tippjuhtkonna poolt heakskiidetud kvaliteedi- ja keskkonnapoliitika väljendab Ettevõtte põhimõtteid vastutustundliku ettevõtluse ja keskkonnategevuse korraldamise osas.

Ettevõtte tegevus omab märkimisväärset mõju ümbritsevale looduslikule keskkonnale. Ettevõtte eesmärk on oma tegevustest tulenevalt võimalikult väikese keskkonnakoormuse põhjustamine. Ettevõtte tegeleb süstemaatiliselt oma mõju jälgimisega keskkonnale, rahvastiku elukvaliteedile ning ka oma äripartneritele, määratledes ning kontrolli all hoides teadaolevaid ja ka potentsiaalseid negatiivseid või positiivseid tagajärgi. Keskkonnajuhtimise süsteemi rakendamine tähendab, et keskkonnaga seotud tulemuste parandamise tegevustes lepitakse kokku eesmärkide seadmisel nii Ettevõtte kui ka osakondade ning töötajate tasandil. Kõik parendused peavad vastama kehtivatele seaduslikele nõuetele ning piirangutele.

Parendamaks klientide rahulolu ja keskkonnavalase tegevuse tulemuslikkust on Ettevõttes rakendatud kvaliteedi- ja keskkonnajuhtimissüsteem. Keskkonnajuhtimissüsteem on osa ettevõtte juhtimissüsteemist, mille eesmärgiks on võimalusel vältida või vähemalt piirata keskkonna saastamist, integreerides keskkonnajuhtimissüsteemi elemente Ettevõtte igapäevategevusse.

Ettevõtte keskkonnavalane tegevus ja keskkonnajuhtimissüsteem vastavad rahvusvahelise keskkonnajuhtimise standardi ISO 14001 ja Euroopa Liidu kehtestatud keskkonnajuhtimise ja -auditeerimise süsteemi EMAS (Eco Management and Audit Scheme) määruse nõuetele.

Ettevõtte on välja selgitanud need tegevuse aspektid, mis kõige enam võivad põhjustada olulisi muutusi ümbritsevas keskkonnas ning kehtestanud vajalikud kontrollimehhanismid ebasoodsa keskkonnamõju ärahoidmiseks või leevendamiseks.

Samas on ettevõtte tegevuses mitmeid positiivseid aspekte, mille läbi saab keskkonnaseisundit otseselt või kaudselt parandada, neist üks olulisemaid on inimeste keskkonnateadlikkuse tõstmine ja vee kui olulise loodusressursi optimaalse kasutamise tähtsustamine. Täiendavat teavet Ettevõtte keskkonnavalase tegevuse kohta leiab käesolevale aastaraamatule lisatud elektroonilisest keskkonnuaruandest ning Ettevõtte koduleheküljelt.

Reet Orm
Keemik





Sandro Mägi
Süsteemimehaanik

2010. aastal asutas AS Tallinna Vesi 100% omanduses oleva tütarettevõtte Watercom realiseerimaks võimalusi äriarenduseks ja ettevõtte tegevuse laiendamiseks. Watercom keskendub peamiselt AS-i Tallinna Vesi (kontserni) pikaajalise kasumlikkuse suurendamisele, mis saavutatakse läbi põhitegevuse laiendamise ning uute teenuste arendamise.

2011. AASTA EESMÄRGID

- Käive veevarustuse- ja kanalisatsioonisüsteemide opereerimise teenustest väljaspool AS-i Tallinna Vesi teeninduspiirkonda 450 000 EUR;
- Watercom'i teeninduspiirkonna laiendamine Eestis 5000 inimekvivalendi võrra;
- Kliendi rahulolu Watercom'i teenustega paranenud.

2012. aastal keskendub Watercom järgmistele turgudele ja teenustele:

TORUSTIKE EHITAMINE

Ettevõtte olulisemaks põhitegevusalaks kujunes 2011. aastal vee- ja kanalisatsioonitorustike ehitamine arendajatele, ettevõtetele ning eraisikutele. Põhitegevuse tõttu kuulub Ettevõtte koosseisu ehitusüksus Veemees. Üksuse peamine tegevusvaldkond on ehitusteenuste aga ka hoolde- ja avariiteenuste pakkumine kinnisvaraarendajatele, ehitajatele, vee-ettevõtetele ning korteriühistutele. Kui 2010. aastal tegeles Veemees eelkõige liitumispunktide ja kinnistustisest torustike ehitamisega siis 2011. aastal täienes meeskond uute spetsialistide võrra ning soetati uut tehnikat. Kesken-
duti senisest enam suuremahuliste objektide ehitamisele ning teostati suuremas mahus tänavatorustike ehitustöid.

Ettevõtte tehniline baas võimaldas 2011. aastal teostada survepesu ja torustiku suuremahulisi vaatlustöid nii Tallinnas kui ka mitmel pool üle Eesti.

Ettevõtte 2012. aasta eesmärgiks on jätkata keskendumist suuremahuliste vee ja kanalisatsiooni ma-
gistraaltorustike ehitamisele.

OMANIKUJÄRELEVALVE JA PROJEKTIJUHTIMINE

Ettevõtte teiseks ärisuunaks on projektijuhtimise ja omanikujärelevalve teenuse pakkumine. Tänu pikaajalisele tööpraktikale on Ettevõtte töötajatel märkimisväärsed teadmised ning kogemused antud valdkonnas. 2011. aastal teostati järelevalvet mitmel suurtel objektidel. Näiteks teostas Ettevõtte üldehituse omanikujärelevalvet Paljassaare Reoveepuhastus-
jaama biofiltri rajamisel, mille ehitustööd lõpetati edukalt 2011. aasta septembris. Samuti teostati suures mahus nii teehoiutööde kui ka vee- ja kanalisatsioonirajatiste omanikujärelevalvet Tallinnas.

Ettevõtte inseneride pikaajaline töökogemus ning põhjalikud referentsid võimaldasid Ettevõttel 2011. aastal aktiivselt osaleda valdkondlikel hangetel üle Eesti, mille tulemusena sõlmiti mitmeid lepinguid vee-ettevõtete ja omavalitsuste suuremahuliste vee-teenusega seotud projektide juhtimiseks ning omanikujärelevalve teostamiseks. Ettevõtte eesmärgiks on ka 2012. aastal aktiivselt osaleda erinevatel hangetel üle kogu Eesti ning kasvatada oma lepingute portfelli.

VEEVARUSTUSE- JA KANALISATSIOONITEENUSTE PAKKUMINE OMAVALITSUSTELE

Ettevõtte pikaajaliseks strateegiliseks eesmärgiks on

olnud veevarustuse- ja kanalisatsiooniteenuste pakumine omavalitsustele üle kogu Eesti läbi pikaajaliste teenuste osutamise ja opereerimise lepingute sõlmimise. 2011. aastal olid võimalused selles valdkonnas piiratud seaduses ja hinnametoodikas rakendatud muudatuste tõttu. Muudatuste tulemusena peavad alates 1. novembrist 2010. aastal kõik vee-ettevõtted, kelle tegevuspiirkond asub reoveekogumisalal, reostuskoormusega 2000 inimekvivalenti või enam, esitama teenuse tariifid kooskõlastamiseks Konkurentsiametile. Muudatused on toonud ebakindlust tervesse veesektorisse ja pole selge, kas muutunud regulatsiooni tingimustes on otstarbekas kommunalteenuste osalise või täieliku opereerimise teenust pakkuda. Ettevõtte loodab, et Konkurentsiameti roll veesektoris muutub 2012. aastal läbipaistvamaks ning see avarab võimalusi uute opereerimispiirkondade leidmisel.

UUTE TEENUSTE ARENDAMINE

Ettevõtte analüüsis 2011. aastal põhjalikult erinevaid võimalusi tegevuse laiendamiseks vee- ja kanalisatsioonivaldkonnas ning on otsustanud 2012. aastal alustada mitmete uute teenuste pakkumisega. Eesmärgiga pakkuda transporditeenuseid vee- ja kanalisatsioonitorustike rajamisega seotud objektidel, täiendab Ettevõtte tehnilist baasi uue rasketehnikaga kallurite ja ekskavaatorite näol. See võimaldab Ettevõttel senisest enam keskenduda suurematele ehitusobjektidele ning pakkuda tehnika renditeenust ka teistele ettevõtetele.

Rohkem informatsiooni tütarettevõtte OÜ Watercom ja üksuse Veemees tegemistest leiab veebilehelt www.watercom.eu.

Vastavuskontroll

2011. AASTA EESMÄRK

• Tagada vastavus regulatsiooni, EMAS määruse, OHSAS 18001 standardi ning Teenuslepingus teenusetasemes A1 sätestatud ISO 9001, ISO 14001 standardite nõuetega

2012. AASTA EESMÄRK

• Tagada vastavus kehtiva regulatsiooni, EMAS 1221/2009 määruse, OHSAS 18001 standardi ning Teenuslepingus teenusetasemes A1 sätestatud ISO 9001 ja ISO 14001 standardite nõuetega

Ettevõttel on kohustus tagada vastavus järgnevate standardite ja süsteemidega:

- 2001 - ISO 17025 laboratooriumite kvaliteedijuhtimise süsteem*
- 2002 - ISO 9001 kvaliteedijuhtimise süsteem*
- 2003 - ISO 14001 keskkonnanjuhtimise süsteem*
- 2005 - EU EMAS keskkonnanjuhtimise süsteem**
- 2007 - OHSAS 18001 töötervishoiu ning -ohutuse juhtimissüsteem
- Euroopa Liidu, Eesti Vabariigi ning kohalike omavalitsuste seaduste ja määrustega – tagamaks vastavust keskkonnanõuetega
- Ettevõttele väljastatud keskkonnanalubadega
- Järelevalveasutuste poolt väljastatud ettekirjutustega
- Tallinna linnaga kokku lepitud lepingulise 97 teenustasemega, et pakkuda parema kvaliteediga teenust, kui seadustega nõutud

* Nõutud vastavalt Tallinna linna ja ettevõtte vahel 12.01.2001. a sõlmitud Teenuslepingule.

** EMAS - Euroopa Parlamendi ja Euroopa Nõukogu poolt 25.11.2009. a vastu võetud määrusega nr 1221/2009 sätestatud vabatahtlikkuse alusel rakendatav keskkonnanjuhtimise ja auditeerimise süsteem.

TÄIELIK KOOSKÕLA KVALITEEDISTANDARDITEGA

Ettevõtte ja selle juhtimissüsteemi vastavust keskkonna-, töötervishoiu, tööohutuse, kvaliteedi ja seadusest tulenevatele nõuetele jälgitakse sise- ning välisauditite raames.

2011. aastal läbiviidud siseauditi käigus leidsid siseaudiitorid 43 mittevastavust ning tegid 64 parandusettepanekut, mille baasil on juhtidel hea võimalus parandada Ettevõtte juhtimissüsteemi toimivust ning valmistuda välisauditiks.

Det Norske Veritas poolt kinnitati Ettevõtte integreeritud juhtimissüsteemi uussertifitseerimise välisauditi käigus vastavust kvaliteedijuhtimissüsteemi ISO 9001, keskkonnanjuhtimissüsteemi ISO 14001 ja töötervishoiu ja tööohutuse süsteemi OHSAS 18001 standarditele ning väljastati uued asjaomased sertifikaadid järgmiseks kolmeaastaseks perioodiks. Eraldi teostati ka ettevõtte tütarettevõtte, OÜ Watercom, uussertifitseerimine ning väljastati eraldi asjaomased ISO 9001, ISO 14001 ja OHSAS 18001 sertifikaadid järgmiseks kolmeaastaseks perioodiks.

2011. aasta välisauditi käigus tõendas Det Norske Veritas ka Ettevõtte 2010. a keskkonnanaruande vastavust EÜ määruse 1221/2009 EMAS nõuetele, mille seejärel kinnitas EMAS pädev asutus Keskkonnateabe Keskus. Ettevõtte 2011. a keskkonnanaruanne on kõigile huvilistele kättesaadav ettevõtte koduleheküljelt www.tallinnavesi.ee.

Välisauditi käigus mittevastavusi ei leitud, nagu ei leitud neid ka 2010. a välisauditi ajal. Tulemust võib pidada suurepäraseks ja harvaesinevaks sündmuseks.

Tehti 8 tähelepanekut, mis olid seotud reoveepuhastusjaama võimaliku füüsilise rünnaku ohuga, ebaselgusega suitsetamiseks ettenähtud kohtade osas, väikeste ebatäpsustega heitveelabori tegevuses ja reoveepuhastusjaama rentniku jäämisega tööruumidesse hädaolukorra signaali sisselülitumisel. Pakuti 3 parandusettepanekut – (võrgu) töötervishoiu ja tööohutuse tegevuskava muutmisel fikseerida muutmise põhjus, tähistada võimaliku ohu allikana RPJ metatanki I korruse lifti juures olev suhteliselt madal paiknev kandetala ja Heitveeinspektatsioonil nõuda aruandluse esitamist ning töötada välja metoodika tõeste andmete saamiseks puhastustegevuse kohta purgijatelt. Audiitorid pidasid vajalikuks esitada oma aruandes ka mitmeid positiivseid tähelepanekuid Aktiseltsi tegevuse kohta. Muuhulgas märgiti positiivseks üle aegade parima veekvaliteedi nõuetele vastavuse taseme saavutamist, töötajate kaasamist tööohutuse ja töötervishoiu alase auditi läbiviimisele, ühtse süsteemi olemasolu keskkonnanõuete seireks. Juhtimissüsteemi auditite käigus tehtud tähelepanekud on vastutavate juhtide poolt läbi analüüsitud ning korrigeerivad tegevused on vastavalt vajadusele teostatud.





Ettevõtte laborites on juurutatud ISO 17025 kvaliteedijuhtimissüsteem, mis on akrediteeritud Eesti Akrediteerimiskeskuse poolt. Laborite akrediteerimine (uushindamine) viidi edukalt läbi 2011. aasta mais, selle käigus ei tuvastatud mitte ühtegi mittevastavust ning väljastatud akrediteerimistunnistus on kehtiv kuni 11.05.2016.

Ettevõtte tööohutusega seotud tegevused vastavad nii seaduses esitatud nõuetele kui ka rahvusvahelisele töötervishoiu ning -ohutuse juhtimissüsteemi standardile OHSAS 18001. Ettevõtte peab tagama, et meie hankijate tegevus vastaks kvaliteedi-, keskkonna-, töötervishoiu- ning tööohutuse nõuetele. Ettevõtte on oma hankemenetluses kehtestanud kvaliteedi-, keskkonna-, töötervishoiu- ning tööohutuse nõuded pakujate kvalifitseerimiseks. Vastavat kinnitust nõutakse potentsiaalsetelt partneritelt juba pakkimise etapis. Kõikidel ehitusobjektidel jälgitakse töö- ning keskkonnanõuete täitmist Ettevõtte spetsialistide ja tütarettevõtte Watercom OÜ järelevalvespetsialistide poolt. Partnerite tegevuse vastavust nõuetele hinnatakse pärast tööde lõpetamist ning 2011. aastal oli keskmine koondhinne allhankijate keskkonnanähtavale tegevusele tasemel "väga hea"

Ettevõtte peab vastama Euroopa Liidu, riiklikele ja kohalikele omavalitsuste keskkonna õigusaktide nõuetele. Euroopa Liidu tasemel tähendab see vastavust Euroopa Nõukogu vee raamdirektiivile 2000/60/EC. Riiklikul tasemel tuleb Ettevõttel tagada vastavus veeseadusele, ühisveevärgi ja -kanalisatsiooni seadusele, kemikaalseadusele jäätmeseadusele ja välisõhu kaitse seadusele ning nendel seadustel põhinevatele alamaktidele ja lubadele. Kohalikul tasandil tuleb Ettevõttel täita erinevaid eeskirju ning nõudeid liitu-

misprotsessi, kasutuse ning teenuse hinna osas nii Tallinnas kui ka lähivaldades. Muudatusi nõuetes jälgitakse pidevalt ning nendest antakse igakuiselt ülevaade vastavate muudatuste elluviimise eest vastutavatele juhtidele.

2011. aastal osales Ettevõtte aktiivselt uute veemajandust ning keskkonda puudutavate seaduseelnõude kooskõlastusringidel peamiselt läbi Eesti Vee-Ettevõtete Liidu (EVEL), edastades oma arvamusi ning tehes muudatusettepanekuid arutlusel olevate eelnõude osas. Ettevõtte on koos Eesti Vee-ettevõtete Liiduga osalenud veemajanduse ja keskkonnanähtavale tegevuse väljatöötamise töörühmades ning avaldanud seaduseelnõu projektide suhtes arvamusi otse eelnõusid menetlevatele asutustele (Keskkonnaministeerium ehk KKM, Justiitsministeerium, Majandus- ja kommunikatsiooniministeerium). Oluliste eelnõudena 2011. aastal, mille osa Ettevõtte tegi aktiivselt eeltööd, võiks esile tuua ÜVVK-i muudatuse eelnõu, reovee puhastamisega seotud KKM määrust „Reovee veekogusse või pinnasesse juhtimise kord“ ja mõtteseaduse muutmise eelnõu.

Ettevõtte peab tegutsema vastavalt Ettevõtte väljastatud keskkonnanähtavale tingimustele. Peamine Ettevõtet litsentseeriv asutus on Keskkonnaamet Harju-Järva-Rapla regioon, kelle poolt on Ettevõttele seisuga 31.12.2011. a väljastatud järgmised keskkonnanähtavale:

- 4 vee-erikasutusluba
- 2 jäätmeluba
- 2 välisõhu saasteluba.

Täpsem info keskkonnanähtavale kohta on esitatud 2011. a elektroonilises keskkonnanähtavale.

SEADUSEGA TÄIELIKUS VASTAVUSES

2011. aastal tegutses Ettevõtte vastavalt kehtivate keskkonnalubade kõikidele tingimustele. Keskkonnalubadega seonduvad küsimused lahendati koostöös Keskkonna-inspektsiooni ja Harjumaa Keskkonnateenistusega. 2011. aastal tõusis Ülemiste järve vees (toorvees) mangaani tase. Kuna veepuhastusprotsess pole projekteeritud spetsiaalselt mangaani eraldamiseks, siis võib see erandlikest ilmastikuoludest lähtudes tõusta indikatiivselt lubatust kõrgemale. Rakendatud meetmete tulemusena vähendati veepuhastusprotsessis mangaani sisaldust tunduvalt, mangaani taset jälgiti pidevalt, koos jää sulamisega toimus vee küllastamist hapnikuga ning mangaani tase normaliseerus kiiresti. Kuna mangaani piirväärtus on indikaatorina kehtestatud ja sel pole ter- viseriski tagajärgi, siis informeeris ettevõtte Terviseame- tit olukorrast, selgitas rakendatud meetmeid ja palus luba jätkata vee tarnimist. See luba anti Terviseameti kirjaga 02.05.2011 nr. 9.2-3/3885. Ettevõttel ei ole eel- nevast tulenevaid täitmata kohustusi riigi ees.

KOOSKÕLA TEENUSLEPINGUGA

2011. aastal oli Ettevõtte eesmärgiks tagada teenusetaseme A1, ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 ja EMAS nõuete täitmine. Alates 2001. aastast, mil Ettevõtte ning Tallinna linn sõlmisid ühisveevärgi- ja kanalisatsiooni teenuse osu- tamiseks Teenuslepingu, on Ettevõtte kohustatud täitma 97 teenuse kvaliteeditaset. Tegemist on Ettevõtte poolt oma klientidele osutatava teenuse kvaliteedistandarditega, muuhulgas veekvaliteedi, keskkonnanõuete ning teenuse katkestuste osas. See teeb Ettevõttest kõige reguleerituma vee-ettevõtja kogu Eestis.

2011. aastal täitis Ettevõtte 96 teenustaset 97-st, üle- tades mitme teenustaseme osas kokkulepitud eesmär-

ke, ehk saavutades parema tulemuse kui seaduse või lepinguga nõutud miinimum. Ainus teenustase, mille täitmine 2011. aastal ei õnnestunud, puudutas üle 12 tunni kestvate katkestuste toimumist. 2011. aastal esines Ettevõtte veevõrgus 525 planeerimata katkes- tust ning ühe juhtumi korral võttis lekke või avarii likvideerimine aega kauem kui 12 tundi. Keskmise veevarustuse katkestuse kestus klient-tunni kohta on võrreldes 2010. aastaga vähenenud 4,62-lt 3,14-le. Veevarustuse katkestuse kestvuse langus oli tingitud avariitööde ette planeerimisest. Hea planeerimine mõjutas ka võrkude brigaadide toimumist ning avarii- de likvideerimise kiirust. Alates 2011. aasta algusest viiakse väike veepaak praktiliselt igale avariiobjekti- le ka siis, kui veekatkestus ei ületa 5 tundi. Oleme võtnud eesmärgiks kõikidest veevarustuse katkes- tustest telefoni teel kliente eelnevalt informeerida. 2011. aastal oleme tööpäevadel informeerinud üle 97% toimunud avariilistest katkestustest. Teenusle- pinguga on nõutud (mida õigusaktid ei reguleeri) 26-protsendilise lekete taseme saavutamine ning Et- tevõtte lekete tase ulatus 2010. aastal 17,73 protsen- dini. Ettevõtte rekonstrueeris 2011. aastal 10,7 kilo- meetrit vee- ning kanalisatsioonitorustikku, mida on rohkem, kui Teenuslepinguga nõutud 5 km vee- ja 5 km kanalisatsioonitorustike taastamist või asenda- mist aastas. Paljassaare Reoveepuhastusjaamas pu- hastatud heitvee kvaliteet vastas 2011. aasta lõikes kõigile seatud parameetritele. Aruandeaastal jätkati töö tõhustamist kõigis puhastusprotsessi etappides, et saavutada maksimaalsed puhastustulemused prot- sessivõimsusi ületavates reostuskoormuste (eriti läm- mastikuühendid) tingimustes. Augustis käivitati ka kolmas puhastusetapp – biofilter – tänu millele on tõusnud lämmastiku eralduse tõhusus üle 85%. Ettevõtte

esitab nii Tallinna linnale kui ka Tallinna Vee-Ettevõtte- te Järelevalve Sihtasutusele igal aastal põhjaliku raporti vastavusest eelnenud aasta teenustasemetele.

Ettevõtte soovib olla usaldusväärne partner oma klien- tide, aktsionäride, töötajate ning kogukonna esinda- jate jaoks, mistõttu avaldab Ettevõtte regulaarselt tea- vet oma tegevuse, finantsseisu ning -tulemuste kohta. Tihe koostöö ametiühinguga ning töökeskkonnanõuko- guga aitab paremini mõista töötajate soove ning arves- tada nende vajadustega arvestada otsuste tegemisel.

Ettevõtte on alates 2002. a Eesti Kvaliteediühingu ja alates 2003. a Eesti Keskkonnajuhtimise Assotsiat- siooni (EKJA) liige, mis võimaldab koostööd teiste kvaliteedi- ja keskkonnateadlike ettevõtetega. Lisa- teavet Ettevõtte keskkonnavalase tegevuse kohta leiab 2011. aasta elektroonilisest keskkonnaaruandest.



MAJANDUSARUANNE

2011. aasta majandustulemused	35		
Hea ühingujuhtimise tava ja hea ühingujuhtimise tava soovitude aruanne	42		
Juhatuse deklaratsioon	48		
Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne	49		
Konsolideeritud finantsseisundi aruanne	49		
Konsolideeritud koondkasumiaruanne	50		
Konsolideeritud rahavoo aruanne	51		
Konsolideeritud omakapitali liikumise aruanne	52		
Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisad	53		
Lisa 1. Üldine informatsioon	53		
Lisa 2. Kasutatud arvestuspõhimõtted	53		
Lisa 3. Tariifiriskiga seotud tingimuslikud kohustused	59		
Lisa 4. Olulised raamatupidamishinnangud	60		
Lisa 5. Finantsriskide juhtimine	61		
Lisa 6. Raha ja raha ekvivalendid	65		
Lisa 7. Nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ja ettemaksed	66		
Lisa 8. Muud pikaajalised nõuded	66		
Lisa 9. Materiaalne ja immateriaalne põhivara	67		
Lisa 10. Võlakohustused	68		
		69	Lisa 11. Hankijate ja muud võlad
		70	Lisa 12. Tuletisinstrumendid
		70	Lisa 13. Sihtfinantseerimine
		70	Lisa 14. Tingimuslikud kohustused
		70	Lisa 15. Ettemaksed
		71	Lisa 16. Aktsiakapital
		72	Lisa 17. Müügitulu
		72	Lisa 18. Tööjõukulud
		73	Lisa 19. Müüdid toodete/teenuste, turustus- ja üldhalduskulud
		73	Lisa 20. Äritulud ja -kulud
		73	Lisa 21. Finantstulud ja -kulud
		74	Lisa 22. Dividendid
		74	Lisa 23. Kasum aktsia kohta
		75	Lisa 24. Kasutusrent
		75	Lisa 25. Seotud osapooled
		75	Lisa 26. Tütarettevõtted ja äriühendused
		76	Lisa 27. Lisainformatsioon kontserni emaettevõtte kohta
		80	Juhatuse ja nõukogu kinnitus
		81	Sõltumatu audiitori aruanne

2011. aasta majandustulemused

INVESTEERITUD KAPITALILT TEENITUD TULUKUS

Investeeringut kapitalilt keskmiselt teenitud tulukuse määraks oli 2011. aastal 6,5%, mis on kõrgem kui alates erastamisest 2001. aastal teenitud 6,2% tulukuse määr, kuna erastamislepingu kohaselt pidi lepingu algaastatel tulukus olema madalam. Ettevõtte on valinud keskmise investeeringut kapitali reaaltulukuse määra arvutuse¹ (ARRIC - average real return on invested capital) tõendamaks alates 2001. aastast teenitud tulukust. Tegu on klassikalise valemiga kommunaalteenuste kasumi kontrollimiseks. ARRIC arvutuses kasutatakse reguleeritavate varade väärtuse arvutamiseks ettevõtte erastamisel 50,4%

aktsiate eest makstud kapitali. Maailmapank soovib sellist lähenemist kasutada erastatud kommunaalteenuste teenuste hinna määramisel. Reguleeritavate varade väärtuse arvutuse kohta üksikasjalikuma informatsiooni saamiseks lugege palun tariifitaotluse punkti 3.2 ning lisa 5 tabelleid 4 ja 5².

Avatud ja professionaalse dialoogi huvides ning näitamaks, et investeeringut kapitalilt teenitud tulukus ei ole olnud liialdatud, kinnitas rahvusvaheline majanduskonsultatsioonibüroo Oxera investeeringut kapitalilt keskmiselt teenitud tulukuse määra arvutuse erastamise hetkel. Oxera aruanne on kättesaadav AS-i Tallinna Vesi kodulehel.

Mõlemad, nii keskmine kui ka aastane tulukuse määr, on kooskõlas Ofwat'i (Suurbritannia regulaator) poolt samal perioodil lubatud tulukuse määradega³ ning Hollandi energiaregulaatori poolt lubatud tulukuse määradega, mis lubas 2010. aasta septembris avaldatud otsuses 6% tulu reaalmäära.

¹ ARRIC – Intresside ja tulumaksueelne kasum (EBIT) reguleeritud teenustelt/reguleeritud varade väärtus lepinguperioodi jooksul alates 2001.a.

² www.tallinnavesi.ee/static/files/719.ASTV_tariifitaotlus_2011-2015.pdf

³ www.ofwat.gov.uk/regulating/reporting/rpt_fpr_2007-08.pdf, lehekülj 15.

PEAMISED MAJANDUSNÄITAJAD

miljonites eurodes	2011	2010	2009	2008	2007	
Müügitulu	51,2	49,7	49,4	46,0	41,4	
Brutokasum	30,3	29,0	31,2	28,6	27,6	Brutokasumi marginaal – brutokasum / müügitulu
Äri kasum	28,9	27,5	29,5	25,9	24,1	Äri kasumi marginaal – äri kasum / müügitulu
Äri kasum - põhiäri	25,4	24,2	26,9	24,1	23,2	
Kasum enne tulumaksustamist	25,8	24,9	25,6	23,1	21,3	Maksustamiseelse kasumi marginaal – kasum enne tulumaksustamist / müügitulu
Puhaskasum	21,5	16,4	21,7	18,9	17,8	Puhaskasumi marginaal – puhaskasum / müügitulu
Brutokasumi marginaal %	59,2	58,4	63,2	62,1	66,6	
Äri kasumi marginaal %	56,4	55,3	59,8	56,3	58,2	
Maksustamiseelse kasumi marginaal %	50,3	50,1	51,9	50,3	51,4	Vara puhasrentaablus – puhaskasum / vara kokku
Puhaskasumi marginaal %	42,0	33,0	44,0	41,1	42,9	Kohustuste osatähtsus koguvarest – kohustused kokku / vara kokku
Vara puhasrentaablus %	11,2	8,9	12,3	11,6	10,9	
Kohustuste osatähtsus koguvarest	58,9	60,1	49,7	49,9	51,8	Omakapitali puhasrentaablus – puhaskasum / omakapital kokku
Omakapitali puhasrentaablus %	27,3	22,4	24,4	23,1	22,5	
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	4,9	2,1	4,2	1,8	1,9	Lühiajaliste kohustuste kattekordaja – käibevara / lühiajalised kohustused
Keskmine täistöökohaga töötajate arv	299	305	322	317	303	
Aktsiakapital	12,0	12,8	12,8	12,8	12,8	

KOONDKASUMIARUANNE

MÜÜGITULUD

2011. aastal kasvas Ettevõtte tulu 51,2 miljoni euron, mis on 3,1% suurune kasv võrreldes eelmise aasta sama perioodiga. Põhitegevuse tulu koosneb peamiselt era- ja juriidilistele klientidele osutatud veemüügi ning reovee-teenuse tulust nii teeninduspiirkonnas kui väljaspool. Samuti sisaldab see Tallinna linnalt saadavat sademetevee kogumise süsteemide käigushoidmise ja hoolduse tasu. Ettevõtte põhitegevust ei mõjuta sesoonsus.

Tulud veemüügist ja reovee-teenustest kasvasid võrreldes eelmise aastaga 3,0% võrra 46,5 miljoni euron, tulenevalt allpool kirjeldatud tõusust müügimahtudes.

Müük eraklientidele kahanes 0,4% võrra 23,7 miljoni euron. Müük äriklientidele teeninduspiirkonnas kasvas 6,6% võrra 18,2 miljoni euron. Müük klientidele väljaspool teeninduspiirkonda kasvas 10,9% võrra 3,8 miljoni euron võrreldes 2010. aastaga. Saadud ülereostustasu oli 0,77 miljonit eurot, vähenedes 8,7% võrreldes 2010. aastaga.

2011. aastal püsisid eraklientide müügimahud suures osas samal tasemel võrreldes 2010. aastaga, kahanedes 0,1% võrra. Elimineerides väikese mõjuga reklassifitseerimise teeninduspiirkonna tuludest väljaspool teeninduspiirkonda tuludeks, on eraklientide tarbimine olnud samal tasemel.

Müük juriidilistele klientidele teeninduspiirkonnas kasvas 7,2% võrreldes 2010. aastaga. Müügikogused suurenesid peamiselt paranenud vaba aja sektori ning

nendega seotud tööstuse ja transpordi teenuste müügi suurenemise tõttu, turismisektori kosumise järgselt. Müügi kasv on väiksem müügimahtude kasvust, kuna madalama tariifiga reovee-teenuste müügimahud on kasvanud proportsionaalselt enam kui kõrgema tariifiga veeteenuste mahud.

Müük väljaspool teeninduspiirkonda kasvas 9,9% võrra võrreldes 2010. aastaga. Peamine põhjus müügi suurenemises oli sademetevee koguste suurenemine 2011. aastal, põhjustades tulude kasvu võrreldes 2010. aastaga 10,9% võrra.

2011. aastal kasvas sademetevee teenuse ja tuletõrjehüdrantide süsteemide käigushoidmise ja hoolduse tasu 2,7% võrra 3,6 miljoni euron võrreldes 2010. aastaga. See on kooskõlas lepingu nõuete ja sätetega, mille kohaselt sademetevee ja tuletõrjehüdrantide kulud arveldatakse tegelike kulude ja töödeldud mahtude alusel.

MÜÜDUD TOODETE JA TEENUSTE KULU JA BRUTOKASUMI MARGINAAL

Põhitegevusega seotud müüdud toodete ja teenuste kulu oli 2011. aastal 20,9 miljonit eurot, so 0,24 miljoni euro ehk 1,2% võrra rohkem kui eelmise aasta samal perioodil. Kulude suurenemine on põhiliselt seotud 6,3% võrra suurenenud puhastuskogustega, mis mõjutasid kõiki muutuvkulusid, mida tasakaalustas allpool kirjeldatud tootmisnäitajate paranemine.

Et leevendada lämmastiku eraldamise protsessi ja maksuriske, millest on 2010. aasta jooksul räägitud, rendas Ettevõtte 2011. aasta 3. kvartali alguses täiendava

puhastusetapi. Hoolimata mahtude tõusust 2011. aastal ning saastetasu maksumäärade tõusust 14,8% võrra olid puhastustulemused suurepärased, vähendades makstava saastetasu suurust. Saastetasu arvutus sõltub reovee puhastustulemustest ning reostusainete kontsentratsioonist puhastatud reovees. 2011. aastal suutis Ettevõtte eraldada reovees sisalduvad reostusained kõikides kvartalites paremini kui nõutud tase. Seetõttu saavutas Ettevõtte 2011. aastal saastetasu osas sooduskoeffitsiendi 0,5, vastupidiselt eelmise aasta kolmes kvartalis saavutatud koeffitsiendile 1,0, mistõttu oli makstavate keskkonnamaksude suurus 1,4 miljonit eurot, võrreldes 2,3 miljoni euroga 2010. aasta samal perioodil. Siiski peab Ettevõtte märkima, et kuludesse lisati mitte Ettevõtte täieliku kontrolli all oleva Maardu sademetevee väljalasuga seotud ühekordne negatiivne provisjon. Elimineerides 0,44 miljoni euro suuruse provisjoni oleks makstavate saastetasude suurus olnud 57,7% võrra väiksem kui 2010. aasta sama perioodi jooksul.

Elektrikulud kasvasid 2011. aastal võrreldes eelmise aasta sama perioodiga 0,27 miljoni euro ehk 9,9% võrra. Seda kõrgema elektrihinna mõjul, kuna Ettevõtte ostab elektrit vabaturult, samuti reguleeritavate võrgutasude tõttu. Kemikaalikulud olid 1,4 miljonit eurot, võrreldes eelmise aasta sama perioodiga ei ole kogukulud muutunud.

Palgakulud kasvasid 2011. aastal võrreldes eelmise aasta sama perioodiga 0,36 miljoni euro ehk 8,9% võrra, peamiselt suurenenud koondamistasude ning tulemustasude provisjoni tõttu. Tarbijahinnaindeksi võrra kasvanud baaspalkade mõju tasakaalustas töötajate arvu vähenemisest tekkinud kulude efektiivsus.

Muud müüdnud toodete ja teenuste kulud kasvasid 0,50 miljoni euro ehk 4,8% võrra võrreldes eelmise aasta sama perioodiga, peamiselt võrkude avariitööde asfalteerimise kulude suurenemise tõttu võrreldes eelmise aastaga, väljendades toormaterjalide hinnatõusu ning mahtude kasvu. Muud hinnatõusud tasandusid sisemiste efektiivsustega.

Ülaltoodud mõjude tulemusena oli 2011. aastal ettevõtete brutokasum 30,3 miljonit eurot, mis on 1,3 miljoni euro või 4,5% võrra enam kui 2010. aasta 29,0 miljoni euro suurune brutokasum.

ÄRIKULUD JA ÄRIKASUMI MARGINAAL

Turustuskulud vähenesid 2011. aastal võrrelduna 2010. aastaga 0,04 miljoni euro võrra 0,75 miljoni euron. Seda kahanemist mõjutas peamiselt efektiivsusele suunatud kokkuvõtteid muudes kuludes.

2011. aastal suurenesid üldhalduskulud 0,64 miljonit eurot 4,3 miljoni euron, peamiselt tariifivaidluse protsessi käigus vajatud konsultatsioonide tõttu. Antud kulugrupis tuleneb palgakulude suurenemine peamiselt juhtimisteenuste liikumisest palgakulude reale.

MUUD ÄRITULUD/KULUD

Enamus tuludest Muude äritulude/kulude grupis on seotud rajamiste ning sihtfinantseerimisega. Selle tulu põhiliseks mõjuriks on torustike rajamine Tallinnas. Äritulud/kulud võrkude rajamistest ning sihtfinantseerimisest andsid 2011. aastal tulu 3,5 miljonit eurot võrreldes 3,3 miljoni euro suuruse tuluga 2010. aastal. Antud rida muutub aasta jooksul, sõltudes ehituste mahust ning lõ-

petatud projektide eeldatavast kasumlikkusest. Ulatuslik ehitusprojekt lõpeb 2012. aasta esimeses pooles.

Muud äritulud/kulud andsid 2011. aastal kokku tulu 0,14 miljonit eurot võrreldes 0,40 miljoni euro suuruse kuluga 2010. aastal. Antud rida muutus peamiselt ühekordse pikaajalise aegunud võla sissenõudmise tõttu 2011. aasta alguses.

Ettevõtte ärikasum põhiarist 2011. aastal oli 25,4 miljonit eurot võrreldes 24,2 miljoni euroga 2010. aastal. Ettevõtte ärikasum kogu ärist oli 2011. aastal 28,9 miljonit eurot, mis on 1,4 miljonit eurot enam kui 27,5 miljoni euro suurune ärikasum 2010. aastal. Võrreldes eelmise aasta sama perioodiga suurenes ärikasum 5,2%.

FINANTSKULUD

Ettevõtte finantstulud/kulud olid 2011. aastal 3,1 miljonit eurot, mis on 0,56 miljoni euro ehk 21,8% suurune negatiivne muutus võrreldes 2010. aastaga. Mõlemal aastal tuleneb finantskulude muutus põhiliselt mitterahalise ümberhinnatud SWAPI lepingute õiglasest väärtusest, 2010. aastal oli muutus negatiivne 1,2 miljoni euro võrra, ning 2011. aastal oli muutus negatiivne 2,2 miljoni euro võrra.

Ettevõtte vähendas ujuva intressiga laenu riske sõlmides viis intressi swapi lepingut, iga leping 15 miljonit eurot. Hetkel on nende lepingute ennustatav õiglane väärtus jätkuvalt negatiivne, kogusummas 4,5 miljonit eurot, ning nendega seotud lisakulud 2011. aastal summas 2,2 miljonit eurot.

Finantskuludest tulenevat negatiivset mõju tasakaalus-

tas osaliselt suurenenud finantstulu, mis on peamiselt seotud pikaajalise ehitusprojekti jooksul arvestatud intressituluga.

MAKSUSTAMISEELNE KASUM

Ettevõtte maksustamiseelne kasum oli 2011. aastal 25,8 miljonit eurot, so 0,87 miljonit eurot enam kui 24,9 miljoni euro suurune maksustamiseelne kasum 2010. aastal.

Ettevõtte 2011. aasta puhaskasum oli 21,5 miljonit eurot, mis on 5,1 miljonit eurot enam kui 2010. aasta sama perioodi puhaskasum suuruses 16,4 miljonit eurot, põhiliselt 2011. aastal vähenenud dividendimakse ning sellega seoses makstud maksude tõttu.

FINANTSSEISUNDI ARUANNE

2011. aasta 12 kuu jooksul investeeris Ettevõtte põhivarasse 16,5 miljonit eurot. Lõpetamata, materiaalne ja immateriaalne põhivara oli 2011. aasta 31. detsembri seisuga 150,7 miljonit eurot.

Käibevara kasvas 12 kuuga 7,7 miljoni euro võrra 41,4 miljoni euron, nõuded ostjate vastu suurenesid 6,2 miljoni euro võrra, viitlaekumiste suurenemise tõttu, mis on seotud pikaajaliste ehitusprojektidega ja nende maksegraafikutega. Samuti suurenes rahajääk pangas 1,5 miljoni euro võrra.

Lühiajalised kohustused vähenesid 12 kuu jooksul 7,4 miljoni euro võrra 8,5 miljoni euron. See tulenes peamiselt 7,6 miljoni euro suuruse laenude lühiajalise osa reklassifitseerimisest Pikaajaliseks laenuks peale laenulepingu uuendamist.

Ettevõtte finantsvõimendus on oodatult 58,9%, olles eesmärgiks seatud 60% tasemel. Finantsvõimenduse tõus tuleneb Omakapitali kasvust 5,5 miljoni euro võrra, peegeldades dividendide maksest suurema perioodi puhaskasumi mõju.

Pikaajalised kohustused olid 2011. aasta detsembri lõpu seisuga 104,7 miljonit eurot, mis koosnes peaaegu täielikult kolme pikaajalise pangalaenu jäägist. Alates 2011. aasta 30. aprillist kajastatakse 95 miljoni euro suurune laenukohustus täies mahus pikaajaliste kohustuste all, kooskõlas allkirjastatud laenulepingutega. 2011. aasta aprillis uuendas Ettevõtte laenulepingu ning vastavalt lepingutele toimub esimene laenu tagasimakse või laenude refinantseerimine 2013. aastal. Kogu võimaliku laenuressursi keskmine intressimarginaal on 0,82%.

Ettevõtte peab märkima, et 2011. aasta 4. kvartalis avaldas Ettevõtte tingimusliku kohustuse, mis võib põhjustada majanduslikku kasu sisaldavate ressursside vähenemist 36,0 miljoni euro võrra, nagu on kajastatud lisas 3.

RAHAVOOD

2011. aasta 12 kuu jooksul oli Ettevõtte äritegevuse rahakäive 30,2 miljonit eurot, mis on 5,4 miljonit eurot enam kui 2010. aasta samal perioodil. Tõus Ettevõtte äritegevuse rahakäibes tuleneb põhiliselt käibekapitali muutusest ning eriti aegunud võlgade maksmisest 2011. aastal. Perioodilise põhitegevuse ärikasum on jätkuvalt peamine tegur ettevõtte äritegevuse rahakäibes.

2011. aasta 12 kuu investeerimistegevuse raha väljavool oli 8,4 miljonit eurot, so 1,4 miljonit eurot vähem kui

2010. aasta 12 kuu jooksul. 2011. aasta 12 kuuga oli põhivara soetamisega seotud raha väljavool 18,5 miljonit eurot. Kontserni ehituste eest saadavad kompensatsioonid katavad osaliselt suurenenud kapitaliinvesteeringuid. 2011. aastal on Ettevõtte andnud AS-le Maardu Vesi 3,2 miljoni euro suuruses laenu vastavalt 2008. aastal allkirjastatud opereerimislepingule.

Raha väljavool finantstegevusest oli 2011. aasta 12 kuuga 20,3 miljonit eurot võrreldes 2010. aasta 12 kuu 20,5 miljoni euro suuruse raha väljavooluga. Antud summad peegeldavad mõlema aasta dividendimaksete ning nendega seotud maksude suurust ning 2010. aastal saadud laenusid.

Eelnevate tegurite mõjul oli raha sissevool 2011. aasta 12 kuu jooksul 1,5 miljonit eurot võrrelduna 5,5 miljoni euro suuruse raha väljavooluga 2010. aasta 12 kuuga. Raha ja raha ekvivalentide saldo oli 2011. aasta 31. detsembri seisuga 14,8 miljonit eurot, mis on 1,5 miljoni euro võrra enam kui 2010. aasta samal perioodil.

TÖÖTAJAD

2011. aasta lõpus töötas ettevõttes 311 töötajat, võrreldes 319 töötajaga 2010. aasta lõpus. Keskmised täistöökohaga töötajate arvud olid vastavalt 299 töötajat 2011. aastal ja 305 töötajat 2010. aastal. 2011. aasta kogu palgakulud olid 6,4 miljonit eurot, millest 0,29 miljonit eurot maksti Juhatuse ja Nõukogu liikmetele. Potentsiaalne palgakulu kohustus oleks kuni 0,04 miljonit eurot kui Nõukogu peaks välja vahetama Juhatuse liikme.

KONTSERNI STRUKTUUR

Aruandekuupäeva seisuga kuulus kontserni 2 äriühingut. Tütarettevõtte Watercom OÜ kuulub sajaprotsendiliselt Ettevõttele ning konsolideeritakse täielikult Ettevõtte aruandlusesse.

DIVIDENDID JA AKTSIAHINNA MUUTUSED

2010. aasta majandustulemuste põhjal maksis Ettevõtte 16 000 639 eurot dividende. Sellest 639 eurot maksti B-aktsia omanikule ja 16 000 000 eurot, so 0,80 eurot aktsia kohta A-aktsia omanikele. Dividendid maksti välja 2011. aasta 15. juunil vastavalt 08. juunil 2011 fikseeritud aktsionäride nimekirjale.

AS Tallinna Vesi on noteeritud OMX Main Baltic Marketil kauplemiskoodiga TVEAT ja ISIN EE3100026436.

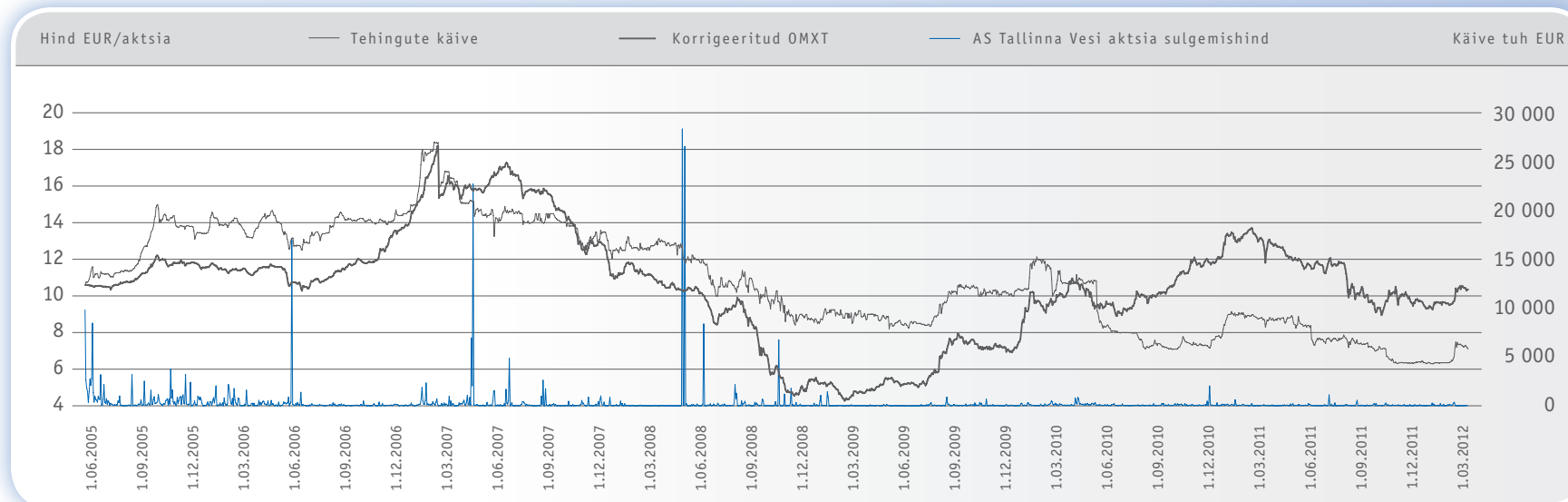
2011. aasta 31. detsembri seisuga olid üle 5%-list otseosalust omavad AS Tallinna Vesi aktsionärid:

United Utilities (Tallinn) BV	35.3%
Tallinna Linn	34.7%

Ettevõttele teadaolevalt oli Parvus Asset Management osalus kokku aruandekuupäeva seisuga 7,79% Ettevõtte aktsiatest.

Aasta lõpus, 31. detsembril 2011, oli AS Tallinna Vesi aktsia sulgemishind 6.29 eurot, mis on 20,28% langus võrreldes aasta alguses olnud 7,89 euroga. Samal perioodil OMX Tallinn indeks langes 23,94%.

SULGEMISHIND JA KORRIGEERITUD OMXT VERSUS TEHINGUTE KÄIVE



AKTSIAHINNA STATISTIKA

eurodes	2011	2010	2009	2008	2007
Avamishind	7,90	10,18	9,00	13,25	15,00
Aktsia hind, aasta lõpus	6,29	7,89	10,00	8,99	12,96
Aktsia hind, madalaim	6,29	7,00	8,20	8,41	12,50
Aktsia hind, kõrgeim	9,29	12,25	10,69	13,60	18,59
Aktsia hind, keskmine	7,76	8,95	9,28	11,38	14,84
Kaubeldud aktsiaid	1 927 386	2 879 132	1 547 108	7 958 820	5 462 916
Käive, mln	14,9	25,6	14,5	92,9	82,8
Turuväärtus, mln	125,8	157,8	200,0	179,8	259,2
Kasum aktsia kohta	1,08	0,82	1,09	0,95	0,89
Dividend aktsia kohta	n/a	0,80	1,60	0,73	0,80
Dividend / puhaskasum	n/a	98%	147%	78%	90%
P/E	5,82	9,62	9,20	9,50	14,60
P/BV	1,6	2,2	2,2	2,2	3,3

P/E = aktsia hind aasta lõpus / kasum aktsia kohta P/BV = aktsia hind aasta lõpus / omakapital aktsia kohta 2005. aastal börsil noteerimise 9,25 eurot

Tallinna linn 34,7%

Kohalikud väikeaksionärid 9,5%

Institutsionaalsed
välisaksionärid 15,7%

AKTSIAKAPITALI JAOTUS OMANDATUD AKTSIATE ARVU JÄRGI SEISUGA 31.12.2011

	Aksionäride arv	Aksionäride %	Aktsiate arv	% aktsiakapitalist
1-100	764	26,5%	40 059	0,2%
101-200	578	20,0%	89 295	0,4%
201-300	324	11,2%	85 243	0,4%
301-500	336	11,6%	140 507	0,7%
501-1 000	362	12,5%	273 448	1,4%
1 001-5 000	400	13,9%	845 834	4,2%
5 001-10 000	58	2,0%	394 852	2,0%
10 001-50 000	40	1,4%	798 487	4,0%
50 000 +	25	0,9%	17 332 275	86,7%
KOKKU	2887	100,0%	20 000 000	100,0%

Aktsiakapitali struktuuri ja erikontrolliõigusega eelisaktsiat on täpsemalt kirjeldatud lisas 16.

United Utilities 35,3%

AKTSIONÄRID LIIKIDE LÕIKES SEISUGA 31.12.2011

Kohalikud institutsionaalsed
aksionärid 4,4%

Välis väikeaksionärid 0,4%

Lepinguga seotud arengud

LEPINGULINE TARIIFITAOTLUS

Tariifid on siiani külmutatud 2010. aasta tasemel, kuigi 9. novembril 2010. aastal esitas Ettevõtte tariifitaotluse uuele regulaatorile kooskõlas parimate regulatsioonipraktikatega erastatud ettevõtete jaoks, nagu seda kasutab Ofwat Suurbritannias ja soovitab Maailmapank.

2. mail teatas Konkurentsiamet (KA) Ettevõttele, et hinnataotlus on tagasi lükatud. KA ignoreeris täielikult erastamislepingut ja ei analüüsinud Ettevõtte tegevusega majandustulemusi erastamisele järgnenud perioodi vältel. KA väidab, et Ettevõtte kasumlikkus on liiga kõrge, kasutades nende enda metodoloogiat, mis ei ole kooskõlas Maailmapanga juhistega erastatud ettevõtete osas. Ettevõtte on arvutanud, et keskmine varade tootlus investeeritud kapitalilt perioodil 2001 kuni 2011 on olnud 6,2%, mille õigsust kinnitas erapooletu rahvusvaheline majanduskonsultatsiooni firma Oxera.

Ettevõtte ja aktsionärid ei saa nõustuda sellise ühepoolse erastamistingimuste ning lepingu rikkumisega Eesti ametivõimude poolt ning Ettevõtte esitas 2. juunil 2011. aastal kohtusse hagi. Ettevõtte ei suuda kontrollida kohtumenetluse tulemit ja pikkust.

KAEBUS EUROOPA KOMISJONILE

Paralleelselt esitas AS Tallinna Vesi 10. detsembril 2010. aastal Euroopa Komisjonile kaebuse seoses Eesti riigi ja selle asutuste poolt Ettevõtte suhtes rakendatud meetmetega. Ettevõtte hinnangul muudavad need meetmed ühepoolset Ettevõtte erastamise tingimusi, tehes seda ilma objektiivse põhjendusega, eelneva sisulise aruteluta või valmisolekuta astuda dialoogi. Seeläbi rikuvad sellised meetmed kapitali vaba-

le liikumisele ning asutamisvabadusele Euroopa Liidus seatud reegleid (Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklid 49 ja 63).

Selle kaebuse tulemusel pöördus Euroopa Komisjon 22. veebruaril 2011. aastal Eesti ametivõimude poole teabenõudega AS Tallinna Vesi poolt esitatud kaebuses tõstatatud küsimuste osas. Eesti ametivõimud pidid teabenõudele vastama mai alguses, kuid palusid pikendust ning said 30 päeva lisaaega. Eesti ametivõimud vastasid teabenõudele juuni alguses. Oktoobris saatis Euroopa Komisjon lisaküsimused Ettevõttele kommenteerimiseks. Protsess jätkub.

ETTEKIRJUTUS TARIIFIDE ALANDAMISEKS

10. oktoobril 2011. aastal sai Ettevõtte KA poolse ettekirjutuse alandada kehtivaid tariife 29% võrra. Lisaks sellele ning oma otsuse toetamiseks on Konkurentsiamet äärmusliku sammuna kuulutanud 2001. aastal sõlmitud erastamislepingu õigusvastaseks. Tsiteerides siinkohal Konkurentsiametit: "KA, tutvunud ASTV poolse väitega erastamise läbiviimise kohta, on seisukohal, et veeteenuse hinna osas ei olnud kehtiva seadusega kooskõlas viia erastamist läbi väidetava eesmärgiga saavutada väikseim võimalik tariifi tõus."

AS Tallinna Vesi soovib aktsionäre teavitada, et Ettevõtte ühelgi juhul ei nõustu Konkurentsiameti seisukohtadega. Ettevõtte leiab, et kuulutades erastamise õigusvastaseks ning kasutades ministri määrust selleks, et püüda alandada Ettevõtte poolt rakendatavat veeteenuse hinda, jätab Konkurentsiamet kui Eesti riiki ja valitsust esindav institutsioon täielikult tähelepanuta õigusaktides ette nähtud õiguspärase menetluse ja hea halduse tava. Olukord, kus Ettevõtte peab end kohtus kaitsma, olles omalt poolt täitnud lepingust tulenevad tingimused ja kohustused, seal-

hulgas (ja mis kõige olulisem) täitnud lepinguliselt kokku lepitud ja Tallinna Linnavalitsuse poolt 2001. aastal nõutud teenuse kvaliteedi parendamise kohustust, läheb vastuollu kõigi pikaaegseid erastamislepinguid puudutavate rahvusvaheliselt aktsepteeritavate ärikäitumise normidega ja avaliku halduse põhimõtetega.

Seepärast esitas Ettevõtte, seoses ettekirjutusega, Konkurentsiameti vastu veel ühe kaebuse ja palus Eesti Halduskohtult ajutist kohtulikku keeldu. 6. veebruaril teavitas Tallinna halduskohus Ettevõtet, et on peatanud Konkurentsiameti ettekirjutuse täitmise kuni lõpliku kohtuotsuse tegemiseni. Konkurentsiamet vaidlustas kohtu vastava määruse 17. veebruaril 2012. Määruskaebus on lahendamisel Tallinna Ringkonnakohtus, milline peaks otsustama, kas tariifid jäävad külmutatuks niikaua, kui kohus võtab vastu lõpliku otsuse erastamislepingute seadusele vastavuse osas. Kohus liitis nii kehtivate 2010. a tariifide kui 2011. a hinnataotluse mittekölastamise kohtumenetlused, seega on ettekirjutuse täitmine peatatud, kuni mõlemad kohtumenetlused on lahenduse leidnud. Kohtumenetluse pikkus ja tulem on Ettevõtte kontrolli alt väljas.

ASJAKOHASE DOKUMENTATSIOONI JA VÄLJAVAADETE AVALIKUSTAMINE

Ettevõtte on avaldanud tariifitaotluse ning kogu asjakohase suhtluse KA-ga enda kodulehel (www.tallinnavesi.ee - Investor - Regulatsioon) ning Tallinna Börsil, ning hoiab oma investoreid kursis edasiste muutustega tariifitaotluse menetluses. Seetõttu ei saa Ettevõtte siiani öelda, milliseks kujunevad tariifid, kuna hetkel ei ole selge, kuidas kavatseb Konkurentsiamet vastata kohtuhagile ning mis on Euroopa Komisjoni poolt järgmised sammud.

Hea Ühingujuhtimise Tava ja Hea Ühingujuhtimise Tava soovitude aruanne

ÜLEVAADE

Hea ühingujuhtimise tava on äriühingu juhtimise ja kontrollimise süsteem. Üldjuhul reguleerivad seda süsteemi kehtivad seadused, äriühingu põhikiri ning äriühingu poolt koostatud sisemised reeglid. Tallinna börsil noteeritud ettevõtetel on alates 01.01.2006 soovituslik täita Finantsinspektsiooni poolt kinnitatud „Hea Ühingujuhtimise Tava“, mille põhimõtteid on AS Tallinna Vesi kogu 2011. aasta jooksul järginud.

AS Tallinna Vesi on pühendunud kõrgete ühingujuhtimise tava standardite järgimisele, mille täitmise eest kannavad juhatuse ja nõukogu aktsionäride ees vastutust. AS-i Tallinna Vesi eesmärgiks on olla läbipaistev nii oma majandustegevuses, informatsiooni avalikustamises kui ka suhetes aktsionäridega. AS-i Tallinna Vesi on selle eest tunnustatud mitmel korral – 2009. aastal autasustas NASDAQ OMX Baltic AS-i Tallinna Vesi Parima Aastaaruande eest NASDAQ OMX Baltimaade börsifirmade hulgas ja Parimate Investorsuhete eest NASDAQ OMX Tallinn börsifirmade hulgas. 2010. aastal autasustas NASDAQ OMX Baltic AS-i Tallinna Vesi Parimate Investorsuhete eest NASDAQ OMX Tallinn börsifirmade hulgas ja Balti Hea Ühingujuhtimise Tava Instituut hindas AS-i Tallinna Vesi parimaks Hea Ühingujuhtimise Tava järgijaks Eestis. 2011. aastal autasustas NASDAQ OMX Baltic AS-i Tallinna Vesi Parimate Investorsuhete eest NASDAQ OMX Tallinn börsifirmade hulgas ja pidas AS-i Tallinna Vesi teise koha vääriliseks kõikide NASDAQ OMX Balti börsifirmade hulgas. Lisaks nimetati Ettevõtte investorite kodulehte viie võrdse parima sekka kuuluvaks ning AS-i Tallinna Vesi Aastaaruanne pälvis teise koha kõigi Baltikumi börsiettevõtete seas.

INVESTORSUHTED JA INFORMATSIOONI AVALIKUSTAMINE

Iga kalendriaasta alguses avaldab AS Tallinna Vesi Tallinna börsi kaudu finantskalendri, mis sisaldab kvartali ja aasta finantstulemuste avalikustamise kuupäevi ning aktsionäride korralise üldkoosoleku toimumise kuupäeva. Kogu Tallinna börsi kaudu avaldatud informatsioon on pärast börsil avaldamist kättesaadav ka AS-i Tallinna Vesi veebilehel. Lisaks eelnevale avaldab AS Tallinna Vesi enne aktsionäride korralise üldkoosoleku toimumist järgmise informatsiooni: üldkoosoleku kutse, kasulik taustinformatsioon päevakorra ja ametisse nimetamiseks esitatavate kandidaatide kohta, informatsioon üldkoosolekul osalemiseks vajalike isikut tõendavate dokumentide kohta, eelmise majandusaasta aruanne, vastav sõltumatu audiitori aruanne, mis tahes lisanduvad päevakorrapunktid ja otsuste eelnõud, samuti küsimused päevakorras olevate punktide kohta, informatsioon hea ühingujuhtimise tava ning juhatuse ja nõukogu liikmete kohta ning hääleõiguste koguarv ja hääleõiguste arv aktsia liikide kaupa. Lisaks eelnevale on kajastatud ka järgmised korrad: üldkoosolekul käsitletavate dokumentidega tutvumise kord, täiendavate küsimuste päevakorda võtmise ja otsuste eelnõude esitamise kord ja äriühingu tegevuse kohta juhatusele teabe küsimise kord. Samuti on kogu vastav informatsioon kättesaadav AS-i Tallinna Vesi peakontoris kuni üldkoosolekule eelneva päevani. Üldkoosolekute otsused avaldatakse AS-i Tallinna Vesi veebilehel 7 (seitsme) päeva jooksul alates üldkoosoleku toimumise päevast.

Pärast üldkoosoleku toimumist riputatakse kodulehel üles üldkoosoleku otsused, juhatuse ettekanne ning ka üldkoosoleku protokoll, milles on kajastatud aktsionäride korralisel üldkoosolekul arutatud teemade kohta esitatud küsimused ja vastused.

2011. aasta aktsionäride korralise üldkoosoleku päevakorrapunktide osas esitati üks küsimus – paluti võimalust tutvuda viimase päevakorrapunkti ettekandega enne üldkoosolekut, kuid kõigi aktsionäride samaaegse informeerimise nõude tõttu otsustati ettekannet mitte väljastada, seda enam, et see päevakorrapunkt oli puhtalt informatiivne (otsuseid endaga kaasa ei toonud) ning aktsionäridele ja nende esindajatele jagati samaaegselt asjaomast infot üldkoosolekul. 2011. aasta aktsionäride korralise üldkoosolekuks täiendavaid päevakorrapunktide ettepanekuid ei laekunud.

AS Tallinna Vesi suhtleb korrapäraselt oma suurimate aktsionäride ja potentsiaalsete investoritega, tehes kaks korda aastas ja taotluse korral presentatsioone ning avaldades investoritega kohtumiste kalendri ja esitlusmaterjalid AS-i Tallinna Vesi veebilehel. AS-i Tallinna Vesi aktsionäride informeerimiseks kutsutakse vähemalt ühel korral aastas kokku aktsionäride üldkoosolek, kus igal aktsionäril on võimalus esitada juhatuse ja nõukogu liikmetele küsimusi.

AKTSIONÄRIDE ÜLDKOOSOLEK

AS Tallinna Vesi on aktsiaselts, mille juhtimisorganiteks on aktsionäride üldkoosolek, nõukogu ja juhatuse. Üldkoosolek on AS-i Tallinna Vesi kõrgeim juhtimisorgan.

24. mail 2011 toimus AS-i Tallinna Vesi aktsionäride korraline üldkoosolek, kus kinnitati 2010. aasta majandusaasta aruanne, dividendide läbi kasumi jaotamise otsus, seoses üleminekuga eurole ka põhikirja muutmise ja aktsiate nimiväärtuse ning aktsiakapitali suuruse vähendamise otsused ning audiitori valimine. Juhatus tegi ettekande muudatusest regulatsioonis ning nende mõjust pikaajalisele erastamislepingule, et teavitada aktsionäre toimuvast.

Vastavalt Äriseadustikule ja Hea Ühingujuhtimise Tavale, kutsub AS Tallinna Vesi nii aktsionäride korralisi kui erakorralisi üldkoosolekuid kokku, teavitades oma aktsionäre läbi Tallinna börsi ning avaldades koosoleku kutse ühes üleriigilise levikuga päevalehes 3 nädalat ette. AS-i Tallinna Vesi ja viimase tütarettevõtte põhikirjade muutmine ja juhtimine (sh juhatuse liikmete ametissenimetamine ja tagasikutsumine) toimub kooskõlas Äriseadustiku osaga VII.

AS-i Tallinna Vesi aktsionäride korraliste ja erakorraliste üldkoosolekute päevakorrad kinnitatakse enne avaldamist nõukogu poolt, kes ühtlasi esitab üldkoosolekule teemasid arutamiseks ja hääletamiseks. Üldkoosoleku päevakorrapunktid, nõukogu ettepanekud koos vastavate kommentaaridega päevakorrapunktide osas, protseduurilised juhised üldkoosolekul osalemiseks ning see, kuidas ja millal teha ettepanekuid uue päevakorrapunkti lisamiseks avaldatakse koos üldkoosoleku kokkukutsumise teatega.

Üldkoosoleku teates ja AS-i Tallinna Vesi veebilehel selgitatakse aktsionäridele, kelle aktsiatega on esindatud vähemalt 1/20 aktsiakapitalist, nende eriõigusi koosoleku päevakorra punktide lisamiseks. Aktsionäridele

selgitatakse hääleõiguse teostamise õiguseid nii AS-i Tallinna Vesi veebilehel kui iga üldkoosoleku alguses.

Korralise ja erakorralise üldkoosoleku juhataja on sõltumatu isik. 2011. aastal juhatas AS-i Tallinna Vesi korralist üldkoosolekut hr Raino Paron, kes tutvustas üldkoosoleku läbiviimise protseduuri ning juhatuselt ettevõtte tegevuse kohta küsimuste küsimise korda.

2011. aastal osalesid kõik juhatuse liikmed, nõukogu esimees ja audiitor AS-i Tallinna Vesi aktsionäride korralisel üldkoosolekul. Kui üldkoosolekutel valitakse nõukogu liikmeid, osalevad kandidaatidena üles seatud isikud samuti vastaval üldkoosolekul.

AS Tallinna Vesi ei võimalda elektroonilist osavõttu aktsionäride üldkoosolekust, kuna usaldusväärsete lahenduste rakendamine aktsionäride isikute tuvastamiseks, kellest suur osa elavad välismaal, oleks üliiia keeruline ja kallis.

Ühelgi aktsionäril ei ole aktsiaid, mis annaksid neile erikontrolli õiguse. AS Tallinna Vesi ei ole teadlik aktsionäride poolt sõlmitud hääleõiguse kokkulepete olemasolust.

Vastavalt AS-i Tallinna Vesi 24. mail 2011. aastal muudetud põhikirjale on ettevõtte väljastanud ühe nimelise eelisaktsia, mille nominaalväärtus on 60 eurot (B-aktsia). B-aktsia annab selle omanikule õiguse osaleda aktsionäride üldkoosolekutel, kasumi saamisel ning aktsiaseltsi lõpetamisel alles jääva vara jaotamisel, samuti teised seadusest ja ettevõtte põhikirjast tulenevad õigused. B-aktsia annab selle omanikule eelisõiguse saada kokkulepitud summas 600 eurot dividende. B-aktsia annab

selle omanikule üldkoosolekul 1 (ühe) hääle (hääleõiguse piirang) ettevõtte põhikirja muutmise otsustamisel; ettevõtte aktsiakapitali suurendamisel või vähendamisel; vahetusvõlakirjade väljaandmisel; ettevõtte poolt oma aktsiate omandamisel; ettevõtte ühinemise, jagunemise, ümberkujundamise ja/või lõpetamise otsustamisel ja ettevõtte tegevusega seotud küsimuste otsustamisel, mis ei ole vastavalt seadusele üldkoosoleku ainupädevuses.

NÕUKOGU

Nõukogu planeerib AS-i Tallinna Vesi tegevust, korraldab selle juhtimist ning teostab järelevalvet juhatuse tegevuse üle. Vastavalt AS Tallinna Vesi põhikirjale koosneb nõukogu üheksast liikmest, kes valitakse kaheks aastaks. 2011. aasta jooksul toimus 5 korralist ja mitte ühtegi erakorralist nõukogu koosolekut. Nõukogu kinnitas AS-i Tallinna Vesi 2011. aasta majandusaasta aruande enne selle esitamist aktsionäride korralisele üldkoosolekule kinnitamiseks, samuti vaatas üle AS-i Tallinna Vesi 2012. aasta esialgse eelarve.

AS-i Tallinna Vesi nõukogu liikmed olid aruande koostamise ajal järgmised: härrad Robert John Gallienne (United Utilities), Steven Richard Fraser (United Utilities), Simon Gardiner (United Utilities), Brendan Francis Murphy (United Utilities), Priit Lello (Tallinna linn), Rein Ratas (Tallinna linn), Toivo Tootsen (Tallinna linn), Mart Mägi (sõltumatu) ja Valdur Laid (sõltumatu).

Nõukogu on moodustanud kolm komiteed, mille ülesandeks on nõustada nõukogu auditi, tasustamise ja korporatiivküsimustega seotud küsimustes vastavalt allpool kirjeldatule.

AUDITI KOMITEE JA SISEAUDIT

Igal nõukogu koosolekul esitleti nõukogule siseauditi aruannet. AS-i Tallinna Vesi siseaudiitor annab oma tegevusest aru Auditi Komiteele, mis koosneb kahest nõukogu liikmest. Auditi Komitee juhataja on hr Mart Mägi ja liige on hr Robert John Gallienne. Auditi Komitee lähtub oma tegevuses audiitortegevuse seadusest ning Finantsinspektiooni poolt väljastatud juhistest Auditi Komitee moodustamise ja tööprotsesside kohta.

Auditi Komitee peamised ülesanded on järgmised:

- Finantsinformatsiooni töötlemise jälgimine ja analüüsimine;
- Riskijuhtimise ja sisekontrolli tõhususe jälgimine ning analüüsimine;
- Raamatupidamise aastaaruande ja konsolideeritud aruande audiitorkontrolli protsessi jälgimine ja analüüsimine;
- Välisaudiitori sõltumatuse ja ASTV suhtes teostatava tegevuse nõuetelevastavuse jälgimine ja analüüsimine;
- Välisaudiitori töö hindamine igal aastal ning aruande esitamine nõukogule vastava hinnangu osas.

Ametisse nimetatud välisaudiitoril ja välisaudiitori meeskonna liikmetel ei ole ilma Auditi Komitee eelneva nõusolekuta lubatud osutada muid teenuseid peale aastaaruande auditeerimise. 2011. aastal ei osutanud välisaudiitor Kontsernile muid teenuseid peale aastaaruande auditeerimise.

AS-i Tallinna Vesi põhikirja järgi valitakse välisaudiitor aktsionäride üldkoosoleku poolt aastaaruande audiitorkontrolli läbiviimiseks. Audiitori tasustamine toimub

vastavalt välisaudiitori ja juhatuse vahel sõlmitud lepingule. AS Tallinna Vesi valib välisaudiitori, järgides hankeprotseduuri (mis sisaldab AS-i Tallinna Vesi nõukogu heakskiitu) ning tagades teenuse parima võimaliku kvaliteedi ja hinna suhte. Pakkumisi küsitakse vaid rahvusvaheliselt tunnustatud kvaliteetseid teenuseid pakkuvatel ettevõtetel (4 suuremat). AS Tallinna Vesi sõlmib audiitorfirmaga kuni 3-aastase lepingu tingimusel, et iga-aastaselt kinnitatakse audiitor uuesti ning täidab audiitortegevuse seaduse nõuet iga 7 aasta järel audiitoreid roteerida. Auditi Komitee aruande alusel hindab nõukogu iga-aastaselt majandusaruande kinnitamise käigus välisaudiitori töö kvaliteeti ning avaldab kokkuvõtte vastavast hinnangust aktsionäride korralise üldkoosoleku teates. Välisaudiitor on kohal aktsionäride korralisel üldkoosolekul ning võtab vajadusel sõna.

JUHATUSE LIIKMELISUSE JA TASUSTAMISE KOMITEE

Nõukogu on ümber nimetanud Tasustamise komisjoni Juhatus Liikmelisuse ja Tasustamise Komiteeks, mis jätkuvalt nõustab nõukogu juhtkonna tasustamise küsimustes ning nüüd ka juhatuse liikmete kandidaatide küsimuses. Juhatus Liikmelisuse ja Tasustamise Komitee juht on hr Valdur Laid ja liikmed on hr Robert John Gallienne ja hr Mart Mägi.

Nõukogu kinnitab emitendi juhatuse tasustamise põhimõtted ja nimetab ametisse Juhatus Liikmelisuse ja Tasustamise Komitee liikmed. Juhatus Liikmelisuse ja Tasustamise Komitee esitab ettepanekud ettevõtte tasustamispõhimõtete kohta ning teostab järelevalvet nõukogu poolt kinnitatud põhimõtete ja väärtapaberituruseaduse nõuete täitmise üle.

Juhatus Liikmelisuse ja Tasustamise Komitee tagab, et pakutud tasustamispõhimõtted lähtuvad ettevõtte nii lühi- kui pikaajalistest eesmärkidest ning arvestavad seejuures AS-i Tallinna Vesi majandustulemusi ning investori- te õigustatud huve. Juhatus Liikmelisuse ja Tasustamise Komitee tagab, et põhitöö eest saadav tasu ja tulemus- tasu osakaal oleks kooskõlas juhatuse liikme poolt täidetavate kohustustega ning et põhitöö eest saadav tasu moodustaks kogutasust piisava osa. Tulemustasu sõltub aasta tulemustest ning seda võib korrigeerida nii üles- kui ka allapoole, mh sõltuvalt aasta tulemustest vastavasisu- lise otsuse korral üldse mitte tasuda.

KORPORATIIVKÜSIMUSTE KOMITEE

Lisaks on nõukogu loonud Korporatiivküsimuste Komitee, mille ülesandeks on parandada AS-i Tallinna Vesi korporatiivjuhtimist viimase nõukogu ja aktsionäride hüvanguks. Korporatiivküsimuste Komitee juht on hr Robert John Gallienne ja komisjoni teisteks liikmeteks on hr Laid ja hr Plenderleith.

JUHATUS

Juhatus on juhtimisorgan, mis esindab ja juhib AS-i Tallinna Vesi igapäevast tegevust kooskõlas seaduse ja ettevõtte põhikirja nõuetega. Juhatus on kohustatud te- gutsema majanduslikult kõige otstarbekamal viisil. Vas- tavalt põhikirjale võib juhatus koosneda kolmest kuni viiest liikmest. Juhatus koostab alati nõukogu koosole- kute jaoks juhatuse aruande, mis saadetakse, vastavalt Äriseadustiku nõuetele, nõukogu liikmetele 1 (üks) nä- dal enne koosoleku toimumist. Juhatus koostab ka *ad hoc* aruandeid nõukogu koosolekute väliselt, kui peab seda vajalikuks ning kui seda soovib nõukogu esimees.

Nii juhatuse kui nõukogu liikmete puhul on tegemist insaideritega, kes on allkirjastanud vastava insaideri lepingu, on teadlikud AS-i Tallinna Vesi insaiderite reeglitest ning on koos oma lähikondsetega kirjast Kontserni insaiderite nimekirjas. 2011. aastal oli juhatus kolmeliikmeline, kuid käesoleva aruande koostamise ajal oli juhatus juba neljaliikmeline, kelle vastutused on kirjeldatud alljärgnevalt. AS-i Tallinna Vesi juhatuse esimees on United Utilities International Ltd töötaja, kes on ajutiselt Eestise tööle suunatud. Kõik juhatuse liikmed on ametisse nimetatud AS-i Tallinna Vesi nõukogu poolt.

Juhatuse esimehe hr Ian John Alexander Plenderleith'i ülesanneteks oli muuhulgas täita AS-i Tallinna Vesi tegevjuhi igapäevaseid kohustusi, juhtides ja esindades ettevõtet, tagades vastavuse lepingule ja seadustele, korraldades juhatuse tööd, koordineerides strateegiate väljatöötamist ja tagades nende rakendamist.

Juhatuse liikme hr Leho Võrk'i ülesanneteks on muuhulgas täita AS-i Tallinna Vesi tootmisdivisjoni direktori igapäevaseid kohustusi, juhtides AS-i Tallinna Vesi tootmisvaldkonna tegevust ning kandes selle eest vastutust. Hr Võrk valiti juhatuse liikmeks, volituste algusega 1. veebruarist 2012. Kogu 2011. aasta ja kuni 31. jaanuarini 2012. a oli tootmisdivisjoni direktoriks hr Robert Thomas Yuille.

Juhatuse liikme pr Siiri Lahe ülesanneteks oli muuhulgas täita AS-i Tallinna Vesi finantsdirektori igapäevaseid tööülesandeid, juhtides AS-i Tallinna Vesi majandusarvestuse- ja finantstegevust ning kandes selle eest vastutust.

Juhatuse liikme pr Ilona Nurmela ülesanneteks on muuhulgas täita AS-i Tallinna Vesi nõuniku rolli ning igapäevaselt täita ka vastavuskontrolli ja õigusteenistuse juhi kohustusi. Pr Nurmela valiti juhatuse liikmeks, volituste algusega 1. veebruarist 2012.

AS Tallinna Vesi on allkirjastanud juhatuse liikme lepingud kõigi juhatuse liikmetega. AS Tallinna Vesi ei ole teinud juhatuse liikmetega ega nendega seotud osapooltega ühtegi tehingut.

Juhatuse esimees võib vastavalt AS-i Tallinna Vesi põhikirjale esindada ettevõtet ainuisikuliselt, teised juhatuse liikmed ühiselt. Igapäevatöö otsuste vastuvõtmiseks on AS-i Tallinna Vesi juhatus kehtestanud põhimõtete raamistiku, mille kohaselt on väiksemasummaliste tehingute sõlmimiseks antud volitused kindlaksmääratud juhtkonna liikmetele.

AS-i Tallinna Vesi juhatus tegutseb ka AS-i Tallinna Vesi kui OÜ Watercom ainuosaniku esindajana.

VASTAVUS TALLINNA BÖRSI HEA ÜHINGUJUHTIMISE TAVA SOOVITUSTELE

Alates 1. jaanuarist 2006 peavad ettevõtted, kelle aktiad on Eestis reguleeritud turul kaubeldavad, kirjeldama "täidan või selgitan" põhimõtte kohaselt oma juhtimist Hea Ühingujuhtimise Tava aruandes ja kinnitama, et emitent järgib või ei järgi Hea Ühingujuhtimise Tava soovitusi. Kui emitent ei järgi kõiki Hea Ühingujuhtimise Tava soovitusi, peab ta aruandes selgitama, miks ta neid soovitusi ei järgi.

AS-I TALLINNA VESI VASTAVUSE DEKLARATSIOON

AS Tallinna Vesi järgis 2011. aastal valdavat enamust Hea Ühingujuhtimise Tava soovitustest. AS Tallinna Vesi ei järginud mõnda teatud soovitust, mis on toodud allpool koos põhjendusega, miks ettevõtte neid hetkel ei järgi:

"2.2.3. Juhatuse tasustamise alused on selged ja läbipaistvad. Nõukogu arutab ja vaatab korrapäraselt üle juhatuse tasustamise alused. Juhatuse tasustamise otsustamisel lähtub nõukogu hinnangust juhatuse liikmete tegevusele. Juhatuse liikmete tegevuse hindamisel võtab nõukogu eelkõige arvesse konkreetse juhatuse liikme tööülesandeid, tema tegevust, kogu juhatuse tegevust, samuti emitendi majanduslikku olukorda, äritegevuse hetkeseisu ja tulevikusuundi võrdluses samasse majandussektoris kuuluvate äriühingute samade näitajatega."

Seoses AS-i Tallinna Vesi erastamisega 2001. aastal sõlmitud kokkulepped nägid ette, et United Utilities International Ltd hakkab ettevõttele osutama tasu eest teatud tehnilisi ja vara haldamise teenuseid ning võimaldab ettevõttel kasutada osa oma personali ettevõtte tegevuse korraldamiseks ja juhtimiseks. Vastavalt kokkuleppele, määrab United Utilities International Ltd ainuisikuliselt oma töötajatega seotud töötundide arvu, hüvitiste määrad ja muud asjaolud. Seetõttu ei aruta ja ei vaata nõukogu ka regulaarselt üle vastava juhatuse liikme tasustamise aluseid.

“2.2.7. Iga juhatuse liikme põhipalk, tulemus-tasu, lahkumishüvitus, talle makstavad muud hüved ning preemiasüsteemid, samuti nende olulised tunnused (sh võrdlusele põhinevad tunnused, motiveerivad tunnused ja riski tunnused) avaldatakse selges ja üheselt arusaadavas vormis emitendi veebilehel ning Hea Ühingujuhtimise Tava aruandes. Avaldatavad andmed on selged ja üheselt arusaadavad, kui need väljendavad otseselt kulutuse suurust emitendile või tõenäolise kulutuse suurust avalikustamise päeva seisuga.

AS Tallinna Vesi avaldab juhatuse liikmetele makstud tasude kogusumma raamatupidamise aastaaruande lisas 25, kuid on seisukohal, et üksikisiku palgatingimuste puhul on tegemist väga tundliku ja isikliku informatsiooniga, mille avaldamine ei annaks aktsionäridele lisandväärtust.

“3.2.2. Vähemalt pooled emitendi nõukogu liikmetest on sõltumatud. Kui nõukogus on paaritu arv liikmeid, siis võib sõltumatuid liikmeid olla 1 liige vähem kui sõltuvaid liikmeid.”

Vastavalt AS-i Tallinna Vesi põhikirjale koosneb nõukogu üheksast liikmest. Aktsionäride lepinguga on Tallinna Linn ja United Utilities (Tallinn) B.V. (edaspidi UUTBV) leppinud nõukogu liikmete jaotuses kokku selliselt, et nõukogusse kuulub neli UUTBV esindajat, kolm Tallinna Linna esindajat ja kaks esindajat on sõltumatud nõukogu liikmed, kes valitakse nõukogusse vastavalt Tallinna Börsi reglemendi nõuetele alates ettevõtte aktsiate noteerimisest 2005. aasta juunis.

INFORMATSIOONI AVALDAMINE

“2.2.2. Juhatuse liige ei ole samaaegselt rohkem kui kahe emitendi juhatuse liige ega teise emitendi nõukogu esimees. Juhatuse liige võib olla emitendiga samasse kontserni kuuluva emitendi nõukogu esimees.”

AS-i Tallinna Vesi juhatuse liikmed ei kuulu teiste emitentide juhatustesse ja nõukogudesse.

„2.3.2. Nõukogu otsustab emitendi ja tema juhatuse liikme või tema lähedase või temaga seotud isikuga tehtavate emitendi jaoks oluliste tehingute tegemise ja määrab selliste tehingute tingimused.“

Nõukogu kinnitab juhatuse tasustamise põhimõtted. 2011. aastal ei toimunud AS-i Tallinna Vesi ja juhatuse liikmete vahel muid tehinguid.

“3.2.5. Üldkoosolekul määratud nõukogu liikme tasu suurus ja maksmise kord avaldatakse emitendi Hea Ühingujuhtimise Tava aruandes, tuues eraldi välja põhi- ja lisatasu (sh lahkumishüvitus ja muud makstavad hüved).“

Vastavalt üldkoosoleku otsusele on nõukogu liikmele makstava tasu suurus 6 391 eurot aastas. Tasu on makstud kuuele liikmele üheksast. Tasust arvatakse maha seadusega ettenähtud maksud ja seda makstakse välja igakuiselt. 2011. aastal ei makstud nõukogu liikmetele lisatasusid ega muid hüvitisi.

“3.2.6. Kui nõukogu liige on majandusaasta jooksul osalenud vähem kui pooltel nõukogu koosolekutel, siis märgitakse see Hea Ühingujuhtimise Tava aruandes eraldi ära.”

Kokku toimus 2011. aastal 5 nõukogu koosolekut (27. jaanuaril 2011, 24. märtsil 2011, 28. aprillil 2011, 28. juulil 2011 ja 27. oktoobril 2011).

Hr Robert John Gallienne, hr Leslie Anthony Bell, hr Simon Gardiner, hr Andrew James Prescott, hr Rein Ratas, hr Deniss Boroditš, hr Ardo Ojasalu, hr Brendan Francis Murphy, hr Toivo Tootsen, hr Mart Mägi ja hr Valdur Laid osalesid ametis oldud aja jooksul või alates nimetamisest nõukogusse 2011. aastal rohkem kui pooltel koosolekutel.

Ainult hr Philip Anthony Aspin ei osalenud ühelgi koosolekul sel perioodil, mil kehtisid tema volitused nõukogu liikmena. Hr Priit Lello ei osalenud ühelgi 2011. aastal toimunud koosolekul, kuna pärast tema nimetamist nõukogusse 16. novembril 2011 ei toimunud ühtegi nõukogu koosolekut.

„3.3.2. Nõukogu liikme kandidaat teavitab enne tema valimist teisi nõukogu liikmeid huvide konflikti olemasolust, selle tekkimisel peale valimist teatab ta sellest viivitamatult. Ärilisest pakkumisest, mis tehakse nõukogu liikmele, tema lähedasele või temaga seotud isikule ning on seotud emitendi majandustegevusega, teatab nõukogu liige viivitamatult nõukogu esimehele ja juhatusele.“

Kõik nõukogu liikmed on sellest nõudest teadlikud ning vähemalt üks kord aastas palub AS-i Tallinna Vesi neil uuendada ärihuvide registri andmeid. 2011. aastal ei toimunud AS-i Tallinna Vesi ja nõukogu liikme või nendega seotud isikute või ettevõtete vahel äritehinguid.

Eelnenud peatükid „Juhatuse esimehe pöördumine“, „2011. aasta tootmistulemused“, „Hea Ühingujuhtimise Tava ja Hea Ühingujuhtimise Tava soovitude aruanne“ moodustavad tegevusaruande, mis on AS-i Tallinna Vesi 31. detsembril 2011 lõppenud majandusaasta aruande lahutamatu osa. Tegevusaruanne annab õige ja õiglase ülevaate AS-i Tallinna Vesi äritegevuse arengust ja tulemustest, peamistest riskidest ja kahtlustest.



Ian John Alexander Plenderleith
juhatuse esimees
27.02.2012



Leho Vörk
juhatuse liige
27.02.2012



Siiri Lahe
juhatuse liige
27.02.2012



Ilona Nurmela
juhatuse liige
27.02.2012

Juhatuse deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust AS Tallinna Vesi ('Emaettevõtte') ja tema tütarettevõtte (edaspidi koos 'Kontsern') raamatupidamise aastaaruande lehekülgedel 49 kuni 79 koostamise eest 31. detsembril 2011 lõppenud majandusaasta kohta.

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud rahvusvaheliste finantsaruandluse standardite nõudeid nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt ning see kajastab õigesti ja õiglaselt Kontserni finantsseisundit, majandustegevuse tulemust ja rahavoogusid.

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamine vastavalt rahvusvahelistele finantsaruandluse standarditele eeldab juhatuselt hinnangute andmist, mis mõjutavad Kontserni varasid ja kohustusi seisuga 31. detsember 2011 ning tulusid ja kulusid aruandeperioodil. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil Kontserni seisundist ning kavatsustest ja riskidest seisuga 31. detsember 2011. a. Kajastatud majandustehingute lõplikud tulemused võivad erineda antud hinnangutest.

Konsolideeritud aruande koostamise käigus on arvesse võetud kõiki olulisi asjaolusid, mis mõjutavad Kontserni varade ja kohustuste väärtust ja mis ilmnesid aruande koostamise kuupäevani 27. veebruar 2012. a.

Juhatuse hinnangul on AS Tallinna Vesi ja tema tütarettevõtja jätkuvalt tegutsev majandusüksus.



Ian John Alexander Plenderleith

juhatuse esimees

27.02.2012



Leho Vörk

juhatuse liige

27.02.2012



Siiri Lahe

juhatuse liige

27.02.2012



Ilona Nurmela

juhatuse liige

27.02.2012

Konsolideeritud finantsseisundi aruanne

31. detsember	Lisa	2011	2010
VARAD			
KÄIBEVARA			
Raha ja raha ekvivalendid	6	14 770	13 235
Nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ja ettemaksed	7	19 845	20 088
Varud		248	306
Müügiootel põhivara		73	76
KOKKU KÄIBEVARA		34 936	33 705
PÕHIVARA			
Muud pikaajalised nõuded	8	9 583	0
Materiaalne põhivara	9	145 973	148 179
Immateriaalne põhivara	9	1 577	1 972
KOKKU PÕHIVARA		157 133	150 151
VARAD KOKKU		192 069	183 856
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED			
Pikaajaliste laenukohustuste lühiajaline osa	10	0	7 624
Võlad hankijatele ja muud võlad	11	5 789	6 367
Tuletisinstrumendid	12	1 552	963
Eraldised		0	117
Ettemaksed	15	1 146	810
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		8 487	15 881
PIKAAJALISED KOHUSTUSED			
Tulevaste perioodide tulu liitumistasudelt		6 824	5 765
Laenukohustused	10	94 938	87 428
Tuletisinstrumendid	12	2 936	1 304
Muud võlad	11	9	115
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		104 707	94 612
KOKKU KOHUSTUSED		113 194	110 493
OMAKAPITAL			
Aktiivkapital	16	12 000	12 782
Ülekurss		24 734	24 734
Kohustuslik reservkapital		1 278	1 278
Jaotamata kasum		40 863	34 569
KOKKU OMAKAPITAL		78 875	73 363
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		192 069	183 856

Lisad lehekülgedel 53 kuni 79 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatud osad.

Konsolideeritud koondkasumiaruanne

31. detsembriga lõppenud aasta	Lisa	2011	2010
Müügitulu	17	51 240	49 680
Müüdnud toodete/teenuste kulud	19	-20 927	-20 684
BRUTOKASUM		30 313	28 996
Turustuskulud	19	-748	-787
Üldhalduskulud	19	-4 294	-3 651
Muud äritulud(+)/-kulud(-)	20	3 619	2 906
ÄRIKASUM		28 890	27 464
Finantstulud	21	1 947	1 060
Finantskulud	21	-5 071	-3 624
KASUM ENNE TULUMAKSUSTAMIST		25 766	24 900
Dividendide tulumaks	22	-4 253	-8 495
PERIOODI PUHASKASUM		21 513	16 405
PERIOODI KOONDKASUM		21 513	16 405
JAOTATAV KASUM:			
A-aktsia omanikele		21 512	16 404
B-aktsia omanikule		0,60	0,64
Kasum A-aktsia kohta (eurodes)	23	1,08	0,82
Kasum B-aktsia kohta (eurodes)	23	600	639

Lisad lehekülgedel 53 kuni 79 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatud osad.

Konsolideeritud rahavoo aruanne

31. detsembriga lõppenud aasta	Lisa	2011	2010
ÄRITEGEVUSE RAHAVOOD			
Ärikasum		28 890	27 464
Korrigeerimine kulumiga	9, 19	5 729	5 620
Korrigeerimine kasumiga sihtfinantseerimisest ja rajamistegevusest	20	-3 484	-3 312
Muud finantstulud (+)/-kulud (-) kulud	21	35	-14
Kasum(-)/kahjum(+) põhivara müügist		55	-3
Kuluks kantud põhivarad		10	70
Äritegevusega seotud käibevara muutus		720	-8 894
Äritegevusega seotud kohustuste muutus		1 306	6 297
Makstud intressid		-3 051	-2 443
RAHAVOOG ÄRITEGEVUSEST		30 210	24 785
INVESTEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD			
Antud laenud	8	-3 151	0
Põhivara soetamine		-18 506	-17 055
Torustike ehituse eest saadud kompensatsioonid		11 284	6 139
Põhivara müügitulu		13	16
Saadud intressid		1 939	1 109
RAHAVOOG INVESTEERIMISTEGEVUSEST		-8 421	-9 791
FINANTSEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD			
Võetud laenud	10	0	20 000
Tasutud dividendid	22	-16 001	-31 956
Tulumaks dividendidelt	22	-4 253	-8 495
RAHAVOOG FINANTSEERIMISTEGEVUSEST		-20 254	-20 451
RAHA JA RAHA EKVIVALENTIDE MUUTUS		1 535	-5 457
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID PERIOODI ALGUSES		13 235	18 692
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID PERIOODI LÕPUS	6	14 770	13 235

Lisad lehekülgedel 53 kuni 79 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatud osad.

Konsolideeritud omakapitali liikumise aruanne

	Aktiikapital	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Omakapital kokku
31. DETSEMBER 2009	12 782	24 734	1 278	50 120	88 914
Dividendid (lisa 22)	0	0	0	-31 956	-31 956
Perioodi koondkasum (lisa 23)	0	0	0	16 405	16 405
31. DETSEMBER 2010	12 782	24 734	1 278	34 569	73 363
Aktiikapitali vähendamine (lisa 16)	-782	0	0	782	0
Dividendid (lisa 22)	0	0	0	-16 001	-16 001
Perioodi koondkasum (lisa 23)	0	0	0	21 513	21 513
31. DETSEMBER 2011	12 000	24 734	1 278	40 863	78 875

Lisad lehekülgedel 53 kuni 79 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatud osad.

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisad

LISA 1. ÜLDINE INFORMATSIOON

AS Tallinna Vesi on Eesti suurim vee-ettevõtte, kes pakub joogivee- ja kanalisatsiooniteenust rohkem kui 400 000 elanikule Tallinnas ja mitmes selle naabervallas. Tallinna teeninduspiirkonnas on AS-il Tallinna Vesi vee- ja kanalisatsiooniteenuste osutamise ainuõigus kuni aastani 2020.

AS Tallinna Vesi olulist mõju omavad aktsionärid on United Utilities Tallinn B.V. 35,3%-ga ja Tallinna linn 34,7%-ga, ülejäänud 30% aktsiatest on vabalt kaubeldavad Tallinna Börsil, kus AS Tallinna Vesi noteeriti 01. 06.2005.

KONTAKTANDMED:

Äriregistri reg. kood: 10257326
MKMR EE100060979
Juriidiline aadress: Ädala 10, 10614 Tallinn
Kliendiinfo/üldtelefon: 62 62 200
Faks: 62 62 300
E-post: tvesi@tvesi.ee

LISA 2. KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED

Peamised arvestuspõhimõtteid, mida on kasutatud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande (edaspidi „raamatupidamise aastaaruanne“) koostamisel, on kirjeldatud allpool. Kirjeldatud arvestuspõhimõtteid on järjepidevalt kasutatud kõikides aruandes esitatud aastate puhul, välja arvatud juhtudel, kui on kirjeldatud teisiti.

Kontserni raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standar-

ditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu (EL) poolt (edaspidi IFRS).

Aruanne on koostatud lähtudes soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud tuletisinstrumendid, mis on kajastatud õiglasel väärtuses muutusega läbi kasumiaruande, nagu on kirjeldatud arvestuspõhimõtetes.

Käesolev konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on AS Tallinna Vesi juhatuse poolt kinnitatud avaldamiseks 27. veebruar 2012 Vastavalt Eesti Vabariigi Äriseadustikule kuulub aastaaruanne kinnitamisele AS Tallinna Vesi nõukogu ja üldkoosoleku poolt. Aktsionäridel on õigus juhatuse poolt koostatud ja kinnitatud majandusaasta aruannet mitte heaks kiita ning nõuda uue aruande koostamist.

Raamatupidamise aastaaruanne koostamine vastavalt Rahvusvaheliste Finantsaruandluse Standarditega (IFRS) nõuab oluliste juhtkonnapoolsete otsuste tegemist. Samuti tuleb juhatusel kasutada oma otsustusõigusi kontserni arvestuspõhimõtete rakendamisel. Valdkonnad, mis nõuavad tõsisemat ja keerukamat otsustusprotsessi, või kus eeldused ja hinnangud omavad märkimisväärset mõju konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandele, on ära toodud lisas 4.

Juhatus eeldusi ja hinnanguid on järjepidevalt üle vaadatud ning need põhinevad ajaloolisel kogemusel ning muudel faktoritel, sealhulgas eeldustel tulevikus aset leidvate sündmuste toimumise kohta, mis arvestades olemasolevaid tingimusi oleksid tõenäolised.

SEGMENTIARUANDLUS

Kontserni tegevussegmentide aruandlus ühildub Kontserni sisemise aruandlusega, mida esitatakse juhatusele, kes teeb peamised otsused Kontserni tegevuse juhtimisel. Kontserni ressursside jaotamise ja tegevussegmentide tulemuste hindamise eest vastutav juhatus allub nõukogule kui juhtivale organile, kes võtab vastu strateegilisi otsuseid. Juhatus on otsustanud, et Kontserni tegevused moodustavad ühe tegevussegmenti. Nõukogu ja Juhatus poolt läbi vaadatud Kontserni sisemised aruanded koostatakse samade raamatupidamispõhimõtete alusel ning finantsseisundi ja koondkasumiaruande vormis, mida on kasutatud käesolevas konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes.

UUTE VÕI MUUDETUD STANDARDITE JA TÕLGENDUSTE RAKENDAMINE

Järgmised uued või muudetud standardid ja tõlgendused muutusid Kontsernile kohustuslikuks alates 1. jaanuar 2011:

Standardi IAS 24 “Seotud osapooli käsitleva teabe avalikustamine” muudatus Muudetud standard lihtsustab avalikustamise nõudeid riigiettevõtetele ja selgitab seotud osapooli mõistet. Tulenevalt muudetud standardist avalikustab Kontsern nüüd ka lepingulised kohustused osta ja müüa kaupu või teenuseid oma seotud osapooltele ning avalikustas ainult individuaalselt olulised tehingud riigiettevõtetega.

Ülejäänud uutel või muudetud standarditel või tõlgendustel, mis hakkasid esmakordselt kehtima 1. jaanuaril 2011. a algaval aruandeaastal, ei ole eeldatavasti olulist mõju Kontsernile.

Järgmised uued või muudetud standardid ja tõlgendused, mis on välja antud ja muutuvad kohustuslikuks alates 1. jaanuaril 2012. a või hilisematel perioodidel ja mida Kontsern ei ole rakendanud ennetähtaegselt:

IFRS 13 “Õiglase väärtuse määrtamine”, rakendub 1. jaanuaril 2013 või hiljem algavatele aruandeperioodidele; ei ole veel vastu võetud Euroopa Liidu poolt; standardi eesmärgiks on ühtlustamine ja keerukuse vähendamine; seetõttu sisaldab standard õiglase väärtuse korrigeeritud definitsiooni ning õiglase väärtuse määrtamise aluseid ja avalikustamise nõudeid, mis on kasutatavad läbi erinevate IFRS standardite. Kontsern hindab standardi mõju finantsaruandele.

Ülejäänud uutel või muudetud standarditel või tõlgendustel, mis veel ei kehti, ei ole eeldatavasti olulist mõju Kontsernile.

KONSOLIDEERIMISPÕHIMÕTTED, ÄRIÜHENDUSTE JA TÜTARETTEVÕTETE KAJASTAMINE

Ettevõtet loetakse tütarettevõtteks juhul, kui Kontsern omab ettevõttes üle poole ettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on võimeline kontrollima selle tegevust ja finantspoliitikat kasusaamise eesmärgil. Tütarettevõtte on Kontserni aastaaruandes konsolideeritud.

Konsolideeritud finantsaruandes on rida-realt konsolideeritud tütarettevõtte finantsnäitajad. Kontserni kuu-

luvate ettevõtete omavaheliste tehingute tulemusena tekkinud saldod, tehingud ning realiseerumata kasumid ja kahjumid on konsolideeritud aastaaruandes elimineeritud, samuti on elimineeritud realiseerumata kahjumid, välja arvatud kui kahjumit ei saa katta. Kontserni kuuluv ettevõtte kasutab samasuguseid arvestuspõhimõtteid. Vajadusel on tütarettevõtte arvestuspõhimõtteid muudetud kindlustamaks vastavust Kontserni arvestuspõhimõtetele.

Emaettevõtte konsolideerimata põhjaruannetes kajastatakse investeringut tütarettevõttesse soetusmaksumuses (millest on vajadusel maha arvatud väärtuse langusest tulenevad allahindlused).

VÄLISVALUUTA

ARVESTUS- JA ESITUSVALUUTA

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis rahvusvaluutana kasutusele euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on Kontserni arvestusvaluutaks alates 1. jaanuarist 2011 euro. Muutus arvestusvaluutas on kajastatud edasiulatuvalt. Seisuga 1. jaanuar 2011 on emaettevõtte ja Eestis asuvad tütarettevõtted teostanud raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse, lähtudes valuutakursist 15,6466 krooni/euro.

2011. aasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes. Aruandes esitatud võrdlused on Eesti kroonidest eurodesse ümber arvestatud üleminekukursiga 15,6466 krooni/euro. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi.

Aruanne on koostatud eurodes ümardatuna lähima tuhandeni, v.a kui ei ole eraldi viidatud mõnele teisele mõõtühikule.

VÄLISVALUUTAS TOIMUNUD TEHINGUTE NING VÄLISVALUUTAS FIKSEERITUD VARADE JA KOHUSTUSTE KAJASTAMINE

Välisvaluutadeks on loetud kõik teised valuutad peale arvestusvaluuta euro (emaettevõtte ja Eestis asuvate tütarettevõtete arvestusvaluuta on euro (kuni 31. detsembrini 2010 Eesti kroon)). Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa keskpanga valuutakursid (kuni 31. detsembrini 2010 Eesti Panga valuutakursid). Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud), hinnatakse bilansipäeval ümber arvestusvaluutasse bilansipäeval kehtivate Euroopa keskpanga (kuni 31. detsembrini 2010 Eesti Panga) valuutakursside alusel. Ümberhindamise tulemusena tekkinud kursikasumid ja -kahjumid esitatakse aruandeperioodi kasumiaruandes.

VARADE JA KOHUSTUSTE JAOTUS LÜHI- JA PIKAAJALISTEKS

Varad ja kohustused on bilansis jaotatud lühi- ja pikaajalisteks. Lühiajalisteks loetakse varad, mis eeldatavasti realiseeritakse 12 kuu jooksul järgmisel majandusaastal või Kontserni tavapärase äritssükli käigus. Lühiajaliste kohustustena on näidatud kohustused, mille maksetähtaeg saabub pärast bilansipäeva või järgmise majandusaasta jooksul või mis tõenäoliselt tasutakse järgmisel majandusaastal või Kontserni tavapärase äritssükli käigus. Kõik ülejäänud varad ja kohustused on näidatud pikaajalistena

RAHA JA RAHA EKVIVALENDID

Raha ja raha ekvivalendid bilansis ja rahakäibe aruandes koosnevad rahast kassas ja pangakontodel ning kõrge likviidsusega riskivabadest ja lühiajalistest pangadeposiitidest, mille tähtaeg on kuni 3 kuud.

Äritegevuse rahavoogusid kajastatakse kaudsel meetodil, kusjuures kasumit või kahjumit korrigeeritakse mõjudega, mis tulenevad mitterahalistest tehingutest, varasematest või tulevastest äritegevusega seotud ettemaksetest või viitvõlgadest, ning investeerimis- või finantseerimistegevuse rahavoogudega seotud sissetulekutest või väljaminekutest. Investeerimis- või finantseerimistegevuse rahavoogusid kajastatakse otsesel meetodil.

FINANTSVARAD

Finantsvaradeks loetakse raha, nõuded ostjate vastu, viitlaekumisi, muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid, sh positiivse väärtusega tuletisinstrumente.

Finantsvarad kajastatakse bilansis väärtuspäeval (st päeval, mil Kontsern saab ostetud finantsvara omanikuks ja kantakse bilansist välja, kui Kontsern on üle andnud kõik olulised vara ja omandiõigusega seotud riskid ja hüved). Sõltuvalt finantsvarade omandamise eesmärgist ja juhtkonna plaanidest jagatakse finantsvarad järgmistesse kategooriatesse:

- õiglasest väärtuses muutusega läbi kasumiaruande kajastatavad finantsvarad
- nõuded ja laenud
- lunastustähtajani hoitavad investeeringud
- müügiootel finantsvarad.

Seisuga 31. detsember 2011 ja 2010 puuduvad Kontserni lunastustähtajani hoitavad investeeringud ja müügiootel finantsvarad.

Finantsinstrumendina õiglasest väärtuses muutusega läbi kasumiaruande kajastatakse kauplemise eesmärgil hoitavaid finantsvarasid (st vara on omandatud edasimüügi eesmärgil lähitulevikus). Õiglasest väärtuses muutusega läbi kasumiaruande kajastatavad finantsvarad võetakse algselt arvele nende õiglasest väärtuses, tehingukulud kajastatakse kasumiaruandes. Antud kategooria finantsvarad kajastatakse edasiselt nende õiglasest väärtuses ja õiglase väärtuse muutusest tulenevaid kasumeid/kahjumeid kajastatakse perioodi kasumina/kahjumina. Õiglasest väärtuses muutusega läbi kasumi/kahjumi kajastatavate finantsvarade õiglase väärtuse määramisel on aluseks nende noteeritud turuhind bilansipäeval.

Laenud ja nõuded võetakse esmalt arvele õiglasest väärtuses koos tehingukuludega. Edasiselt kajastatakse laenusid ja nõudeid korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades sisemise intressimäära meetodit (miinus võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused).

Seisuga 31. detsember 2011 ja 2010 on Emaettevõtte välja andnud ühe laenu.

NÕUDED OSTJATE VASTU

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku Kontsernile vastavalt esialgsetele lepingutingimustele. Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavate tulevaste rahavoogude nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust nõuete väärtuse languse osas. Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma on vahe nende nõuete bilansilise väärtuse ja tulevaste rahavoogude nüüdisväärtuse vahel, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma võrra ning kahjum allahindlusest kajastatakse kasumiaruande kirjel 'Muud äritulud/-kulud'. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

VARUD

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo- ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud toetused ja allahindlused.

Varude kuludesse kandmisel on kasutatud kaalutud keskmise soetushinna meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Neto realiseerimisväärtuseks on müügihind, millest on maha arvatud müügikulutused.

MÜÜGIOOTEL VARAD

Müügiotel varadeks loetakse materiaalsel põhivara, mis väga tõenäoliselt müüakse lähema 12 kuu jooksul ning mille puhul juhtkond on alustanud aktiivset müügitegevust ning varaobjekte pakutakse müügiks nende õiglase väärtusega realistliku hinna eest.

Müügiotel varad kajastatakse bilansis käibevarana ning nende amortiseerimine lõpetati vara ümberqualifitseerimise hetkel. Müügiotel varad kajastatakse kas bilansilises jääkmaksumuses või õiglasel väärtuses, millest on maha arvatud müügikulutused.

MATERIAALNE JA IMMATERIAALNE PÕHIVARA

Materiaalse põhivarana käsitatakse materiaalsel vara, mida kasutatakse äritegevuses ning mille eeldatav kasulik tööiga on üle ühe aasta. Materiaalsel põhivara kajastatakse bilansis ja soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalik väärtuse langus.

Immateriaalsel põhivara kajastatakse bilansis ainult juhul, kui on täidetud järgmised tingimused:

- varaobjekt on Kontserni poolt kontrollitav;
- on tõenäoline, et Kontsern saab objekti kasutamisest tulevikus tulu;
- objekti soetusmaksumus on usaldusväärselt hinnatav.

LITSENTSID

Immateriaalse varana kajastatakse arvutitarkvara, mis ei ole seonduva riistvara lahutamatu osa. Arvutitarkvara arenduskulud kajastatakse immateriaalse varana,

kui need on otseselt seotud selliste tarkvaraobjektide arendamisega, mis on eristatavad, Kontserni poolt kontrollitavad ning mille kasutamisest loodetakse saada tulevast majanduslikku kasu pikema aja kui ühe aasta jooksul. Kapitaliseeritavad arvutitarkvara arenduskulud hõlmavad tööjõukuluseid ning muid arendamisega otseselt seotud kulutusi. Arvutitarkvara jooksva hooldusega seotud kulud kajastatakse kasumiaruandes kuludena. Arvutitarkvara kulud amortiseeritakse hinnangulise kasuliku eluea jooksul, mille pikkus on kuni 10 aastat.

MUU IMMATERIAALNE PÕHIVARA

Kulutused patentide, kaubamärkide, litsentside ja sertifikaatide soetamiseks kapitaliseeritakse, kui on võimalik hinnata neilt kulutustelt tulevikus saadavat tulu. Muu immateriaalne põhivara amortiseeritakse lineaarselt eeldatava kasuliku eluea jooksul, mille pikkus ei ületa 10 aastat.

Ostetud põhivarade soetusmaksumus sisaldab lisaks ostuhinnale ka kulutusi transpordile ja paigaldamisele ning muid soetuse ja kasutuselevõtuga otseselt seotud väljaminekuid, sh sisemisi tööjõukuluseid. Tööjõukulud kapitaliseeritakse töötaja tunnihindega töötundide arvu alusel, mis olid vajalikud vastava vara viimiseks tööseisundisse ja –asukohta nii, et seda on võimalik kasutada juhtkonna poolt ettenähtud viisil. Tunnihinnad on arvatud individuaalselt iga töötaja kohta ning koosneb lisaks palgakuludele töötajaga seotud muudest otsestest kuludest.

Kui materiaalne põhivara koosneb oluliselt erineva kasuliku tööeaga koostisosadest, amortiseeritakse osad iseseisvate põhivaraobjektidena.

Võetud finantskohustustega seotud kulutused, mis on otseselt seotud põhivarade omandamise, ehituse või tekkimisega, kapitaliseeritakse põhivara koosseisus.

Põhivara objektile tehtud hilisemad kulutused lisatakse vara soetusmaksumusele või võetakse arvele eraldi varana ainult juhul, kui on tõenäoline, et Kontsern saab tulevikus varaobjektist majanduslikku kasu ja varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Asendatud komponent või proportsionaalne osa asendatud põhivarast kantakse bilansist maha. Jooksva hoolduse ja remondiga seotud kulud kajastatakse kasumiaruandes kuludena.

Maad ei amortiseerita. Muu põhivara kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil vara hinnangulise kasuliku eluea jooksul.

Rakendatavad amortisatsioonimäärad on järgmised:

- hooned 1,25-2,0% aastas;
- rajatised 1,0-8,33% aastas;
- masinad ja seadmed 3,33-50% aastas;
- tööriistad, sisseseade jm 10-20% aastas;
- litsentsid ja muu immateriaalne põhivara 10-33% aastas.

Erandjuhtudel võivad kuluminormid erineda ülaltoodust, kui on ilmne, et põhivara kasulik tööiga erineb oluliselt vastavale varade gruppide kehtestatud normist.

Põhivara eeldatavat järelejäänud kasulikkude eluiga vaadatakse üle aastainventuuri käigus, hilisemate kulutuste arvelevõtmisel ja oluliste muutuste korral arenguplaanides. Kui vara hinnanguline kasulik eluiga erineb oluliselt eelnevalt kehtestatud, kajastatakse see raamatupidamisliku hinnangu muutusena, muutes vara järelejäänud

kasulikku eluiga, mida rakendatakse edasiulatuvalt, mille tulemusena muutub järgmistel perioodidel varalt arvestatav kulum. Varad hinnatakse alla nende kaetavale väärtusele juhul, kui varade kaetav väärtus on väiksem bilansilisest jääkväärtusest. Põhivara müügist saadud kasumite ja kahjumite leidmiseks lahutatakse müügitulust müüdüd varade jääkväärtus. Vastavad kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes kirjel "Muud äritulud/- kulud".

VARA VÄÄRTUSE LANGUS

Amortiseeritavate varade ning piiramatu kasutuseaga varade (maa) puhul hinnatakse vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist, kui teatud sündmused või asjaolude muutused viitavad sellele, et bilansiline maksumus ei ole kaetav. Kasutusele võtmata immateriaalse põhivara kaetavat väärtust kontrollitakse kord aastas, mille käigus võrreldakse nende kaetavat väärtust bilansilise jääkväärtusega.

Varad hinnatakse alla nende kaetavale väärtusele juhul, kui varade kaetav väärtus on väiksem bilansilisest jääkväärtusest. Vara kaetav väärtus on kõrgem kahest järgnevast näitajast:

- vara õiglane väärtus, millest on maha lahutatud müügikulutused;
- vara kasutusväärtus.

Kui vara õiglast väärtust, millest on maha arvatud müügikulutused, pole võimalik määrata, loetakse vara kaetavaks väärtuseks selle kasutusväärtus. Varade kasutusväärtus leitakse varade abil tulevikus genereeritavate rahavoogude hinnanguliste nüüdisväärtustena.

Varade väärtuse langust võidakse hinnata kas üksiku vara või varade grupi (raha genereeriva üksuse) kohta. Varade väärtuse languse hindamise eesmärgil grupeeritakse varad väikseimatesse gruppidesse, mille rahavood on eraldi identifitseeritavad (raha genereeriv üksus). Kahjum väärtuse langusest kajastatakse kohe kasumiaruandes kuluna.

Kui väärtuse testi tulemusena selgub, et vara või varade grupi (raha genereeriva üksuse) kaetav väärtus on tõusnud, tühistatakse varasem allahindlus kuni summani, mis oleks kujunenud, kui vara väärtuse langust poleks eelnevatel aastatel kajastatud. Allahindluse tühistamist kajastatakse aruandeaasta kasumiaruandes põhivara allahindluse kulu vähendamisena.

FINANTSKOHUSTUSED

Finantskohustusteks loetakse võlgu hankijatele, viitvõlgu, võetud laene ja muid lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi ja tuletisinstrumente. Finantskohustused (v.a tuletisinstrumentid) võetakse algselt arvele õiglases väärtuses, millest on maha arvestatud tehingukulu. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu neid kajastatakse bilansis maksamisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustuselt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Kohustused on kajastatud lühiajaliste kohustustena, v.a need, mille osas on Kontsernil tingimusteta õigus lükata kohustuse täitmist edasi pikemale perioodile kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva.

TULETISINSTRUMENTID

Tuletisinstrumentide osas kasutab kontsern intressimäära SWAP-lepinguid, et maandada intressimäärade kõikumistest tulenevaid riske. Tuletisinstrumente kajastatakse algselt tuletisinstrumentide lepingu sõlmimise päeva õiglases väärtuses ning edasiselt hinnatakse nende väärtus ümber nende õiglasele väärtusele, kajastades muutust kasumis või kahjumis. Kui õiglane väärtus on positiivne, kajastatakse tuletisinstrumenti aktivas, kui negatiivne, siis passivas. Tuletisinstrumentid on kajastatakse lühiajaliste varade või kohustustena juhul kui on tõenäoline, et need tasutakse järgmise 12 kuu jooksul; muul juhul näidatakse neid pikaajalistena.

Tuletisinstrumentide õiglase väärtuse muutustest tulenevad kasumid ja kahjumid kajastatakse aruandes läbi aruandlusperioodi koondkasumiaruande. Tuletisinstrumentide müügist saadud kasum või kahjum kajastatakse samuti läbi koondkasumiaruande.

ETTEVÕTTE TULUMAKS

Vastavalt tulumaksuseadusele ei maksustata Eestis ettevõtete aruandeaastakasumit, millest tulenevalt puuduvad ajutised erinevused varade ja kohustuste bilansilise ja maksustatava väärtuse vahel ja ei teki edasilükkunud tulumaksukohustust ega varasid.

DIVIDENDI TULUMAKS EESTIS

Kehtiva tulumaksuseaduse alusel ei maksa Eestis registreeritud äriühing tulumaksu mitte teenitud, vaid jaotatud kasumilt. Tulumaksuseaduse alusel maksustatakse äriühingu poolt väljamakstud dividendid ja muud kasumi jaotused tulumaksuga olenemata saajast. Maksumäär on 21/79 väljamakstavalt dividendi summalt (2010: 21/79).

Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust Kontserni vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali dividendidena väljamaksmisel. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10. kuupäeval.

HÜVITISED TÖÖTAJATELE

TÖÖTAJATE LÜHIAJALISED HÜVITISED

Töötajate lühiajalised hüvitised hõlmavad palka ja sotsiaalmaksusid, töölepingu ajutise peatumisega seotud hüvitisi (puhkusetasud või muud seesugused tasud), kui eeldatakse, et töölepingu ajutine peatumine leiab aset 12 kuu jooksul pärast selle perioodi lõppu, mil töötaja tööd tegi ning muid hüvitisi, mis tuleb välja maksta 12 kuu jooksul pärast selle perioodi lõppu, mil töötaja tööd tegi. Sotsiaalmaks sisaldab ka sissemakseid riigi pensionifondi. Kontsernil puudub juriidiline või faktiline eksisteeriv kohustus teha sotsiaalmaksule lisanduvalt pensioni- või muid sarnaseid makseid.

TÖÖSUHTE LÕPETAMISE HÜVITISED

Töösuhete lõpetamise hüvitised on hüvitised, mida makstakse, kui Kontsern otsustab lõpetada töösuhete töötajaga enne tavapärast pensionilejäämise kuupäeva või kui töötaja otsustab töölt lahkuda vabatahtlikult või töötaja ja tööandja kokkuleppel, saades vastutasuks kokkulepitud hüvitised. Kontsern kajastab töösuhete lõpetamise hüvitisi kohustusena ja kuluna ainult siis, kui Kontsern on selgelt kohustunud pakkuma töösuhete lõpetamise hüvitisi, et soodustada vabatahtlikku töölt lahkumist.

ERALDISED JA TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED

Eraldised kajastatakse bilansis juhul, kui: Kontsernil on eelnevate sündmuste tagajärjel tekkinud seaduslikul või lepingulisel alusel põhinev kohustus; on tõenäoline, et kohustuse täitmine nõuab ressursidest loobumist; ning summa maksumust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Põhitegevusest tuleneva tulevase kahjumi jaoks eraldisi ei kajastata.

Eraldisena on kajastatud tõenäoliselt väljamakstav servituutide summa, mis edaspidi tuleb tasuda eramaa omanikele tulenevalt maakasutusega seotud piirangutest juhul, kui Kontserni torustikud nende maal asuvad. Kohustus on kajastatud bilansis lühiajalisena, sest see võib täismahus realiseeruda lähema 12 kuu jooksul pärast bilansipäeva.

Eraldised on kajastatud Kontserni juhtkonna parima hinnangu alusel ja nende tehingute tegelikud kulud võivad erineda antud hinnangutest.

Tingimuslike kohustustena on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades lubadused, garantiid ja

muud võimalikud või eksisteerivad kohustused, mille realiseerumine on vähetõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurust ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, kuid mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustusteks.

AKTSIAKAPITAL

Aktsiad kajastatakse omakapitali koosseisus. Vastavalt põhikirjale on AS-il Tallinna Vesi kahte liiki aktsiad: A-aktsiad nimiväärtusega 0,60 eurot aktsia kohta ja üks eelisaktsia B-aktsia nimiväärtusega 60 eurot aktsia kohta.

KOHUSTUSLIK RESERVKAPITAL

Vastavalt Äriseadustiku nõuetele on aruandes kajastatud kohustuslik reservkapital, mis moodustatakse puhaskasumist tehtavatest eraldistest. Iga-aastase eraldise suurus peab olema vähemalt 5% aruandeaasta kinnitatud puhaskasumist kuni reservkapital moodustab 10% sissemakstud aktsiakapitali suuruselt. Kuna Kontserni reservkapital on saavutanud nõutud taseme, ei suurendata enam reservkapitali puhaskasumi arvelt.

Reservkapitali võib aktsionäride üldkoosoleku otsusel kasutada kahjumi katmiseks, kui seda ei ole võimalik katta Kontserni vabast omakapitalist, samuti Kontserni aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

RENT

Rendi all mõistetakse kokkulepet, mille kohaselt rendileandja annab rentnikule makse või rea maksete eest kokkulepitud ajavahemikuks üle varaobjekti kasutusõi-

guse. Kapitalirendina klassifitseeritakse rent, mille puhul kõik olulised vara omandiõigusega seotud riskid ja hüved lähevad üle rentnikule. Muud rendid kajastatakse kasutusrendina.

KONTSEERN KUI RENTNIK

Kapitalirendi tingimustel renditud vara kajastatakse algsest kas rendimaksede miinimumsumma nüüdisväärtuses või renditud vara õiglase väärtuse summas, sõltuvalt kumb on madalam. Iga rendimakse jaotatakse finantskuludeks ning kapitalirendi kohustuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse igale rendiperioodile nii, et kogu rendiperioodi vältel oleks intressimäär kapitalirendi kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi kohustust vähendatakse põhiosa tagasimaksetega. Rendimakse finantskulu kajastatakse kasumiaruandes intressikuluna. Kapitalirendi kohustus kajastatakse bilansis pika- või lühiajalise võlakohustusena. Kasutusrendi maksed kajastatakse kasumiaruandes lineaarselt kuluna rendiperioodi jooksul.

SIHTFINANTSEERIMINE

Sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmistel perioodidel tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi, kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine aset leidis. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et Kontsern vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub.

Vee-, kanalisatsiooni- ja sadeveetrasside ehituseks mõeldud sihtfinantseerimise korral arvatakse ehituseks saadud kompensatsioonid maha ehitatud trasside bilansilisest maksumusest ning võimalik trasside ehitusmaksumust ületav osa kajastatakse kasumina sihtfinantseerimisest grupis 'Muud äritulud/-kulud' ehitustööde lõpetamise hetkel.

TULUDE ARVESTUS

Müügitulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtusest, millest on maha arvestatud käibemaks ja allahindlused. Müügitulu kajastab müüdud teenuste eest saadavaid summasid.

Vee, reo- ja sademetevee, tuletõrjehüdrantide ning muude teenuste müügitulu kajastatakse teenuse osutamise perioodil, kui tehingu tulused ja kulused on võimalik usaldusväärselt mõõta ja on tõenäoline, et tehingust tuleneva majandusliku kasu laekumine on tõenäoline.

Klientidelt saadud liitumistasusid kajastatakse tuluna teenuse osutamisega seotud vara kasuliku eluea jooksul. Vastav tulu/kulu kajastatakse kirjel 'Muud äritulud/-kulud'. Käiku antud torustike soetuskulu ja rajamistasud on kajastatud finantsseisundi aruandes ridadel „Materiaalne põhivara“ ja „Tulevaste perioodide tulu liitumistasudelt“.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades efektiivset intressimäära meetodit.

PUHASKASUM AKTSIA KOHTA

Puhaskasum aktsia kohta leitakse jagades aruandeaasta puhaskasum perioodi kaalutud keskmise emiteeritud aktsiate arvuga. Kontsernil ei ole instrumente, mis omavad lahustavat mõju puhaskasumile aktsia kohta.

LISA 3. TARIIFIRISKIGA SEOTUD TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED

10. oktoobril 2011. a väljastas Konkurentsiamet (KA) Ettevõttele ettekirjutuse alandada Tallinnas vee- ja kanalisatsiooniteenuste tariife 29% võrra. Ettevõtte ei nõustunud KA seisukohaga ning vaidlustas Tallinna Halduskohtus ettekirjutuse, mis sisuliselt tähendab erastamislepingu kehtetuks tunnistamist esitamata KA poolt ühtegi tõendit selle kohta, miks erastamislepingut ei peaks järgima. Kui kohus peaks toetama KA positsiooni, siis ei pruugi erastamisleping edaspidi enam kehtida vee- ja reovee ärajuhtimise teenuste tariifide arvutusalusena. Ettevõttel puudub kontroll kohtuprotsessi kestvuse ja kohtuotsuse üle.

Juhtkond on hinnanud tingimislike kohustuste suurus seisuga 31.12.2011, mis võivad tuleneda nõuetest Ettevõtte vastu juhul, kui kohtuotsus toetaks KA seisukohta. Hinnangu alusel võib Ettevõtte majanduslikku kasu sisaldavate ressursside vähenemine ulatuda kuni 36 miljoni euron, mille osas saab nõudeid esitada 10 aasta jooksul peale viimase astme kohtu otsust.

LISA 4. OLULISED RAAMATUPIDAMISHINNANGUD

Kontsern kasutab eeldusi ja hinnanguid, mis puudutavad tuleviku sümptomise. Raamatupidamislikud hinnangud, juba oma olemuselt, ühtivad harva tegelike tulemustega täpselt. Eeldused ja hinnangud, mis võivad kaasa tuua märkimisväärse varade ja kohustuste bilansilise väärtuse korrigeerimise järgneval aruandeperioodil, on toodud allpool:

- Materiaalse ja immateriaalse põhivara kasulik eluiga määratakse lähtuvalt juhtkonna hinnangust vara tegeliku kasutamise perioodi kohta. Hinnangute tulemused on kajastatud lisa 2 lõigus 'Materiaalne ja immateriaalne põhivara', informatsioon bilansiliste väärtuste kohta on esitatud lisa 9.

Seisuga 31.12.2010 omas Kontsern põhivara jääkmaksumuses 147,6 mln eurot (31.12.2010: 150,1 mln eurot), aruandeperioodi kulum oli 5,8 mln eurot (2010: 5,7 mln eurot). Kui amortisatsioonimäärad väheneksid/suureneksid 5 % võrra suureneks/väheneks aruandeperioodi kulum vastavalt 286 tuhat eurot (2010: 288 tuhat eurot).

- Kontsern on võtnud endale kohustuse ehitada aastatel 2008-2012 vee-, kanalisatsiooni- ja sadevee trasse eeldatava ehitusmaksumusega kuni 41 mln eurot (2010: 41 mln eurot). Trasside ehitust kompenseeritakse kohalike omavalitsuste poolt aastatel 2008-2014 saadavate toetustega. Kohalike omavalit-

suste poolt saadavaid kompensatsioone kajastatakse sihtfinantseerimisena – saadud või saadaolevad kompensatsioonid arvestatakse maha ehitatud trasside bilansilisest maksumusest. Trasside ehitusmaksumust ületav summa kajastatakse peale ehitustööde lõpetamist tuluna. Seda osa kompensatsioonist, mis saadakse pärast ehitustööde lõppu, kajastatakse bilansis kui nõuet kohaliku omavalitsuse vastu selle nüüdisväärtuses. Nimetatud kompensatsioonide kajastamine sõltub mitmetest ebakindlast asjaoludest ja juhtkonna hinnangutest, eelkõige projekti kogumaksumust ja saadaolevate kompensatsioonide õiglast väärtust puudutavas osas. Käesolevas aruandes on sihtfinantseerimise tulude kajastamisel (lisa 20) lähtutud juhtkonna parimast teadmistest ja hinnangust projekti eeldatavale kasumimääradele. Kui tegelikud ehituskulud suureneksid võrreldes nende hinnangutega 5% võrra, väheneks 2011. a kasum 60 tuhande euro võrra (2010: 297 tuhat eurot).

Kuna sihtfinantseerimise kompensatsioone saadakse 2014 aasta juunini ning nende täpne suurus sõltub vee tarbimise hulgast, tugineb ka saadaolevate kompensatsioonide õiglane väärtus hinnangutel. Hinnangutes on kasutatud aastatel 2008-2014 eeldatavalt laekuvaid kompensatsioone, mida on diskonteeritud määraga 7% (2010: 9,4%). Kui diskontomäär väheneks/suureneks 50 baaspunkti võrra, suureneks/väheneks aruandeperioodi kasum kuni 198 tuhande euro võrra (2010: kuni 64 tuhande euro võrra).

- Nõuded ostjate vastu - ebatõenäoliselt laekuva nõude hindamiseks grupeeritakse ületähtaegsed nõuded vanuse järgi ja ebatõenäoliselt laekuva summa arvutamisel kasutatakse järgmiseid varasemal kogemusel põhinevaid määrasid:

61 kuni 90 päeva üle maksetähtaja	10%;
91 kuni 180 päeva üle maksetähtaja	30%;
181 kuni 360 päeva üle maksetähtaja	70%;
üle 360 päeva üle maksetähtaja	100%.

Vajadusel võidakse rakendada suuremaid allahindluse määrasid eraldiseisvalt olulise saldoga nõuete allahindluse puhul.

LISA 5. FINANTSRIISKIDE JUHTIMINE

Oma igapäeva äritegevuses peab Kontsern arvestama erinevate finantsriskidega: tururiskiga (hõlmab valuutariski, hinnariski ning rahavoogude ja õiglase väärtuse intressimäära riski), krediidiriskiga, likviidsusriskiga ja omakapitaliriskiga. Lähtuvalt Kontserni positsioonist turul ja äritegevuse eripärast ei oma ükski eelmainitud riskidest Kontsernile olulist mõju.

Kontserni riskijuhtimine põhineb Tallinna Börsi, Finantsinspeksiooni ja teiste regulatiivsete organite nõuetel, üldiselt aktsepteeritud raamatupidamisstandarditel ja heal taval ning Kontserni sisemistel regulatsioonidel ja poliitikatel. Vastavalt Kontserni riskide juhtimise protseduuridele teostab finantsriskide juhtimist finantsosakond.

seisuga 31. detsember	2011	2010
FINANTSVARAD		
Laenud ja nõuded (sh raha ja raha ekvivalendid)	44 060	33 173
KOKKU	44 060	33 173
seisuga 31. detsember	2011	2010
FINANSKOHUSTUSED		
Korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil kajastatavad kohustused	97 818	99 083
Finantskohustused õiglases väärtuses	4 488	2 267
KOKKU	102 307	101 350

TURURISK

VALUUTARISK

Valuutarisk on potentsiaalne kahju, mis tuleneb vahetuskursside ebasoodsast liikumisest euro suhtes. Kontserni valuutarisk on seotud välisvaluutas teostatavate ostude ja omatavate rahaliste vahenditega.

Suurem osa Kontserni ostudest teostatakse eurodes. Teistes valuutades teostatud ostude osakaal oli 2011. a alla 0,5% (2010: alla 0,5%). Tulenevalt teistes valuutades teostatavate tehingute väikesest osakaalust ei ole Kontsern kasutanud eraldi meetmeid selle riski vähendamiseks.

31. detsember 2011 seisuga oli Kontserni pangakontodel (sh tähtajalised deposiidid) olevate rahaliste vahendite saldo kokku 14 770 tuhat eurot (2010: 13 235 tuhat eurot), millest ükski summa ei olnud muus valuutas kui euro (2010: alla 0,06 tuhande euro teistes valuutades kui Eesti kroon või euro). Kontserni muudest finantsvaradest ja finantskohustustest ei tulenenud muid olulisi valuutariske.

Lähtuvalt eelnevast hindab Kontsern oma valuutariski taset madalaks.

HINNARISK

Kontsernil puudub finantsinstrumentidest tulenev hinnarisk, kuna tal puuduvad investeeringud omakapitaliinstrumentidesse.

RAHAVOOGUDE JA ÕIGLASE VÄÄRTUSE INTRESSIMÄÄRA RISK

Õiglase väärtuse intressimäära risk on risk, et finantsinstrumentide õiglane väärtus kõigub tulevikus turuintressimäärade muutuste tõttu. Rahavoogude intressimäära risk on risk, et muutuva intressimääraga finantskohustuste finantskulud suurenevad kui turuintressimäärad tõusevad.

Kontserni intressimäära risk tuleneb peamiselt pikaajalistest laenukohustustest. Ujuvate intressimääradega võetud laenukohustused (lisa 10) avavad Kontserni rahavoogude intressimäära riskile. Kontserni poliitika on hoida ligikaudu 75% laenukohustustest fikseeritud intressimääraga. Selleks, et vähendada intressimäära riski on Kontsern sõlminud 5 (2010: 5) intressimäära swap lepingut (lisa 12), mille kohaselt ujuv intressimäär on vahetatud fikseeritud intressiga. 31.12.2011 on intressimäära swap lepingute nominaalväärtus 75 mln eurot (2010: 75 mln eurot), seetõttu on ainult laenukohustused summas 19,9 mln eurot (2010: 19,9 mln eurot) avatud rahavoogude intressimäära riskile.

Kui 31.12.2011 seisuga oleks Kontserni laenukohustuste ja intressimäära swap lepingute intressimäärad olnud 50 baaspunkti (2010: 50 baaspunkti) võrra kõrgemad/madalamad, ja kõik teised muutujad oleksid jäänud konstantseks, oleks majandusaasta kasum olnud 698 tuhande euro (2010: 1 017 tuhande euro) võrra suurem/väiksem, seda peamiselt ujuva intressimääraga laenukohustuste suuremate/väiksemate intressikulude ja intressimäära swap lepingute õiglase väärtuse muutuse tulemusena.

Üleöö- ja tähtajalised deposiidid ning pikaajaline laen koostööpartnerile on fikseeritud intressimääraga ja avavad seetõttu Kontserni õiglase väärtuse intressimäära riskile. Kuna kõiki neid instrumente kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil siis ei omaks turuintressimäärade muutus mõju Kontserni finantsaruannetele.

KREDIIDIRISK

Krediidirisk väljendab potentsiaalset kahjumit, mis võib tekkida kui vastaspool ei suuda täita oma lepingulisi kohustusi. Krediidiriskile on avatud rahalised vahendid pangakontodel ja deposiitides, finantsvarad õiglases väärtuses muutuse kajastamisega läbi kasumi ja kahjumi, nõuded ostjate vastu ja muud nõuded.

Vastavalt Kontserni riskijuhtimise põhimõtetele on Kontserni lühiajalisi vabasid rahalisi vahendeid lubatud hoiustada ainult krediidasutustes avatud arvelduskontodel ja üleöö- ja tähtajalistes deposiitides. Hoiustamiseks kasutatakse vähemalt pikaajalist A krediidiireitingut (Moody's) omavaid osapooli. 31.12.2011 seisuga oli 100% Kontserni rahalistest vahenditest hoiustatud ja deponeeritud A3 reitingust kõrgemat reitingut omava osapoole juures (2010: 100% kõrgem kui A3). Alates 2012.a.jaanuarist jälgib Kontsern ka EBA (European Banking Authority) soovitusi seoses pankade rekapitaliseerimise nõuetega ja hoiustamine toimub ainult pankades, millel pole kapitaliseerimise puudujääke.

Kontserni toodete ja teenuste müük toimub vastavuses Kontserni sisemiste protseduuridega. Vähendamaks ostjatelt laekumata arvetega seotud krediidiriski, jälgitakse järjepidevalt klientide maksedistsipliini. Ületähtaegsete võlgade korral kontakteerub klientidega Kontserni Krediidigrupp. 2011. a detsembri lõpu seisuga ületasid ainult ühe kliendi (2010: ühe kliendi) laekumata arved (lisa 25) 5% kogu ostjatelt laekumata arvetest moodustades sellest 46,2% (2010: 57,1%).

seisuga 31. detsember 2011			Üle tähtaja		
FINANTSVARAD	Saldo	Tähtajas	Allahindamata (kuni 2 kuud)	Allahinnatud	Allahindlus
Nõuded ostjate vastu (lisa 7)	10 808	10 625	150	548	-514
Juriidilised isikud	7 460	7 348	92	401	-381
Eraisikud	3 348	3 277	58	147	-133
Viitlaekumised (lisa 7)	16	16	0	0	0
Laen koostööpartnerile (lisa 8)	3 151	3 151	0	0	0
Sihtfinantseering (lisa 7, 8, 25)	15 310	15 310	0	0	0
KOKKU	29 285	29 102	150	548	-514

seisuga 31. detsember 2010			Üle tähtaja		
FINANTSVARAD	Saldo	Tähtajas	Allahindamata (kuni 2 kuud)	Allahinnatud	Allahindlus
Nõuded ostjate vastu (lisa 7)	12 672	7 179	3 449	3 196	-1 152
Juriidilised isikud	9 453	4 049	3 376	2 489	-461
Eraisikud	3 219	3 130	73	707	-691
Viitlaekumised (lisa 7)	9	9	0	0	0
Laen koostööpartnerile (lisa 8)	0	0	0	0	0
Sihtfinantseering (lisa 7, 8, 25)	7 256	7 256	0	0	0
KOKKU	19 937	14 444	3 449	3 196	-1 152

Kontserni maksimaalne krediidirisk võrdub finantsvarade bilansilise maksumusega ja selle taset hinnatakse madalaks.

LIKVIIDSUSRISK

Likviidsusrisk on risk, et Kontsern ei suuda täita oma finantskohustusi tulenevalt rahaliste vahendite jäägi või laekuvate rahavoogude ebapiisavusest. Risk realiseerub, kui Kontsernil ei jätku piisavalt vahendeid võetud lae-

nude teenindamiseks, käibekapitali vajaduste täitmiseks, investeringuteks ja/või deklareeritud dividendide maksmiseks. Likviidsusriski juhtimisel on Kontsern võtnud konservatiivse hoiaku, säilitades piisava hulga raha-

liste vahendite ja lühiajaliste deposiitide olemasolu, et olla võimeline täitma oma finantskohustusi igal ajahetkel. Pidev rahavoogude planeerimine ja kontroll on Kontserni igapäevase likviidsusriski juhtimise olulised osad.

FINANTSKOHUSTUSED MAKSETÄHTAEGADE LÕIKES (diskonteerimata summades):

seisuga 31. detsember 2011	Kuni 1 kuu	1-3 kuud	3-12 kuud	1-5 aastat	Üle 5 aasta	Kokku
Võlad hankijatele	2 761	34	0	0	9	2 804
Tuletisinstrumentid	1 552	0	0	2 936	0	4 488
Laenukohustused	150	301	1 427	84 810	14 628	101 316
KOKKU	4 464	335	1 427	87 746	14 637	108 608
seisuga 31. detsember 2010	Kuni 1 kuu	1-3 kuud	3-12 kuud	1-5 aastat	Üle 5 aasta	Kokku
Võlad hankijatele	3 661	30	192	106	9	3 998
Tuletisinstrumentid	963	0	0	1 304	0	2 267
Laenukohustused	29	67	8 966	77 516	14 529	101 107
KOKKU	4 653	97	9 158	78 926	14 538	107 372

KAPITALI JUHTIMINE

Kapitali juhtides on Kontserni eesmärkideks olla kooskõlas nõukogu poolt kinnitatud äriplaani kapitalistruktuuriga ja pikaajaliste laenulepingutega, mis kehtestavad Emaetevõtte omakapitali miinimummääraks 35% koguvaredest.

31. detsembri seisuga	2011	2010
Omakapital	78 874	73 363
Koguvare	192 069	183 856
OMAKAPITALI OSAKAAL	41,1%	39,9%

ÕIGLANE VÄÄRTUS

Raha ja raha ekvivalentide, laekumata arvete, muude pikaajaliste nõuete, lühiajaliste võlakohustuste ja hankijatele tasumata arvete õiglased väärtused ei erine oluliselt nende bilansis kajastatud väärtusest kuna nende realiseerumine toimub 12 kuu jooksul või nende kajastamine toimus bilansipäevale lähemal ajavahemikul.

2011. aasta lõpu seisuga olid kõik Kontserni pikaajalised võlakohustused ujuvate intressimääradega. Kuna Kontserni pikaajaliste võlakohustuste riskimarginaalid olid madalamad kui Kontsernile hetkel kohaldatav turu riskimarginaali tase, oli tema pikaajaliste võlakohustuste õiglane väärtus 31.12.2011 seisuga 2 167 tuhat eurot väiksem nende bilansis kajastatud väärtusest (2010: 2 856 tuhat eurot väiksem).

Väiksemad riskimarginaalid võrreldes turul kehtivaga tähendab, et kui Kontsern sooviks refinantseerida oma pikaajalised võlakohustused kehtivatel turutingimustel tooks see talle, võrreldes olemasolevate lepingutega, kõrgemad intressikulud.

Õiglases väärtuses kajastatud finantsinstrumentide õiglane väärtus (intressimäära swap lepingud, lisa 12) on määratud kasutades teisi sisendeid peale börsinoteeringute, kuid on ülevaatlik vara või kohustusena, kas otseselt või kaudselt, s.t. tase 2.

LISA 6. RAHA JA RAHA EKVIVALENDID

31. detsembri seisuga	2011	2010
Raha ja pangakontod	1 456	651
Lühiajalised deposiidid	13 314	12 584
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID KOKKU	14 770	13 235

LISA 7. NÕUDED OSTJATE VASTU, VIITLAEKUMISED JA ETTEMAKSED

31. detsembri seisuga	2011	2010
Ostjatelt laekumata arved	11 322	13 825
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-514	-1 152
NÕUDED OSTJATE VASTU KOKKU	10 808	12 673
NÕUETE ALLAHINDLUSE KULU:		
31. detsembril lõppenud aasta	2011	2010
Lootusetult laekuvaks tunnistatud arved	-224	-12
Ebatõenäoliselt laekuvate arvete suurenemine	-648	-290
31. detsembri seisuga	2011	2010
Intressi nõuded	16	9
Sihtfinantseerimise nõuded	8 878	7 255
Tulevaste perioodide ettemakstud kulud	143	151
VIITLAEKUMISED JA ETTEMAKSED KOKKU	9 037	7 415
NÕUDED OSTJATE VASTU, VIITLAEKUMISED JA ETTEMAKSED KOKKU	19 845	20 088

Ettevõtte käibevara (sh nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ja varud) summas 20 166 tuhat eurot (2010: 20 470 tuhat eurot) on panditud pangalaenude tagatisena (lisa 10), kommertspandi osana.

LISA 8. MUUD PIKAAJALISED NÕUDED

31. detsembri seisuga	2011	2010
Sihtfinantseerimise nõuded	6 432	0
Laen koostööpartnerile	3 151	0
MUUD PIKAAJALISED NÕUDED KOKKU	9 583	0

Ettevõtte muud pikaajalised nõuded summas 6 432 tuhat eurot (2010: 0 eurot) on panditud pangalaenude tagatisena (lisa 10), kommertspandi osana.

LISA 9. MATERIAALNE JA IMMATERIAALNE PÕHIVARA

	Kasutusel olevad materiaalsed varad				Pooleliolevad varad			Immateriaalsed varad	Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad kokku
	Maa ja ehitised	Rajatised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Lõpetamata ehitised	Lõpetamata torustikud	Lõpetamata immateriaalsed varad	Litsentsid ja muu immateriaalne põhivara	
SEISUGA 31. DETSEMBER 2009									
Soetusmaksumus	23 913	150 807	38 419	1 179	2 561	3 885	95	5 641	226 500
Akumuleeritud kulum	-4 566	-47 723	-24 774	-737	0	0	0	-3 159	-80 959
JÄÄKMAKSUMUS	19 347	103 084	13 645	442	2 561	3 885	95	2 482	145 541
PERIOODIL 01.01.2010 - 31.12.2010 TOIMUNUD LIIKUMISED									
Soetamine	0	0	0	0	6 738	10 734	62	0	17 534
Põhivara mahakandmine ja müük jääkväärtuses	-2	0	-4	-9	0	0	0	0	-15
Kompenseerimine sihtfinantseerimise teel (lisa 13)	0	0	0	0	0	-7 080	0	0	-7 080
Reklassifitseerimine	156	4 929	1 890	51	-7 083	-77	-38	37	-135
Arvestuslik kulum (lisa 19)	-272	-2 593	-2 081	-82	0	0	0	-666	-5 694
SEISUGA 31. DETSEMBER 2010									
Soetusmaksumus	24 067	155 727	39 570	1 157	2 216	7 462	119	5 232	235 550
Akumuleeritud kulum	-4 838	-50 307	-26 120	-755	0	0	0	-3 379	-85 399
JÄÄKMAKSUMUS	19 229	105 420	13 450	402	2 216	7 462	119	1 853	150 151
PERIOODIL 01.01.2011 - 31.12.2011 TOIMUNUD LIIKUMISED									
Soetamine	0	0	0	0	5 178	11 126	234	0	16 538
Põhivara mahakandmine ja müük jääkväärtuses	-1	0	-65	0	0	0	0	0	-66
Kompenseerimine sihtfinantseerimise teel (lisa 13)	0	0	0	0	0	-13 270	0	0	-13 270
Reklassifitseerimine	182	6 412	1 553	43	-4 545	-3 641	-131	131	4
Arvestuslik kulum (lisa 19)	-273	-2 646	-2 181	-78	0	0	0	-629	-5 807
SEISUGA 31. DETSEMBER 2011									
Soetusmaksumus	24 247	162 106	40 594	1 175	2 849	1 677	222	5 363	238 233
Akumuleeritud kulum	-5 110	-52 920	-27 837	-808	0	0	0	-4 008	-90 683
JÄÄKMAKSUMUS	19 137	109 186	12 757	367	2 849	1 677	222	1 335	147 550

Põhivara on maha kantud juhul, kui selle seisukord ei võimalda edasist kasutamist tootmistegevuse eesmärgil.

Seisuga 31. detsember 2011 kehtivaid kapitalirendi lepinguid ei olnud. 31. detsember 2010 oli kapitalirendiga soetatud põhivara jääkmaksumus 257 tuhat eurot.

Kontserni põhivara summas 13 939 tuhat eurot (2010: 35 246 tuhat eurot) on panditud kommertspandi tagatisena (lisa 10).

Kontserni põhivaradele (maa ja ehitised) on pangalaenude tagatiseks seatud hüpoteek summas 32 558 tuhat eurot (2010: 33 221 tuhat eurot) (lisa 10).

Kontsern on aasta jooksul kapitaliseerinud laenukasutuskulusid põhivaradesse summas 86 tuhat eurot (2010: 59 tuhat eurot).

Laenukasutuskulusid kapitaliseeriti nende laenu kaalutud keskmise määra alusel, mis moodustab 2,13% (2010: 1,58%).

LISA 10. VÕLAKOHUSTUSED

31. detsembri seisuga		2011	2010
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED			
Pikaajaliste laenukohustuste lühiajaline osa*		0	7 482
Pikaajalise kapitalirendi kohustuse lühiajaline osa		0	124
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		0	7 606
PIKAAJALISED KOHUSTUSED			
Laenukohustused		94 938	87 446
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		94 938	87 446
* 2011. a jooksul laenulepingu uuendati, mille tulemusena reklassifitseeriti lühiajaline laenuosa pikaajaliseks.			
PANGALAENUD SEISUGA 31. DETSEMBER 2011			
Alusvaluuta EUR (euro)		Saldo	Efektiivne intressimäär
Ujuva intressimääraga laenud (baasintress 1- ja 6-kuu Euribor)		94 938	1,64%-2,24%
PANGALAENUD SEISUGA 31. DETSEMBER 2010			
Alusvaluuta EUR (euro)		Saldo	Efektiivne intressimäär
Ujuva intressimääraga laenud (baasintress 1- ja 6-kuu Euribor)		94 928	1,03%-2,20%
PANGALAENUDE TAGATISED JA PANDITUD VARA			
		Tagatise bilansiline väärtus 31. detsembri seisuga	
Tagatise liik	Tagatisvara nimetus ja asukoht	2011	2010
Kommertspant	Ettevõtte vallasvara (lisad 7, 8, 9)	40 537	55 716
Hüpoteek	Kinnisvarad Paljassaare põik 14 ja Järvevana tee 3, Tallinn, Eesti (lisa 9)	32 558	33 221

LISA 11. HANKIJATE JA MUUD VÕLAD

	Kogusumma	Lühiajaline osa	Pikaajaline osa	
SEISUGA 31. DETSEMBER 2011				
Võlad hankijatele - tegevuskulud	1 860	1 860	0	
Võlad hankijatele - investeeringud	568	568	0	
Võlad seotud osapooltele (lisa 25)	194	194	0	
Võlad töötajatele	849	849	0	
Intressivõlad	76	76	0	
Muud viitvõlad	172	172	0	
Pikaajalised tagatisrahad	9	0	9	
Maksuvõlad, sh:				Kasutatav maksumäär
Tulumaks	136	136	0	21%
Käibemaks	733	733	0	20%
Vee erikasutusõiguse tasu	219	219	0	0,0309 - 0,0743 eurot/m ³
Saastetasu saasteainete heitmise eest veekogusse	665	665	0	453 - 14 447 eurot/t
Sotsiaalkindlustusmaks	273	273	0	33%
Muud maksud	44	44	0	0,3 - 21%
KOKKU HANKIJATE JA MUUD VÕLAD	5 798	5 789	9	
SEISUGA 31. DETSEMBER 2010				
Võlad hankijatele - tegevuskulud	1 120	1 120	0	
Võlad hankijatele - investeeringud	2 276	2 276	0	
Võlad seotud osapooltele (lisa 25)	200	200	0	
Võlad töötajatele	773	667	106	
Intressivõlad	157	157	0	
Muud viitvõlad	163	163	0	
Pikaajalised tagatisrahad	9	0	9	
Maksuvõlad, sh:				Kasutatav maksumäär
Tulumaks	125	125	0	21%
Käibemaks	408	408	0	20%
Vee erikasutusõiguse tasu	208	208	0	0,0281 - 0,0675 eurot/m ³
Saastetasu saasteainete heitmise eest veekogusse	748	748	0	414 - 13 759 eurot/t
Sotsiaalkindlustusmaks	230	230	0	33%
Muud maksud	65	65	0	0,3 - 21%
KOKKU HANKIJATE JA MUUD VÕLAD	6 482	6 367	115	

LISA 12. TULETISINSTRUMENDID

Kohustused	Kogusumma	Lühiajaline osaportion	Pikaajaline osaportion
SEISUGA 31. DETSEMBER 2011			
Swap lepingud	4 488	1 552	2 936
SEISUGA 31. DETSEMBER 2010			
Swap lepingud	2 267	963	1 304
31. detsember seisuga		2011	2010
Lepingute jõustumise kp		2010.05 - 2011.11	2009.11 - 2011.05
Lepingute lõppemise kp		2013.11 - 2015.11	2013.11 - 2015.11
Lepingute nominaalsumma		75 000	75 000

LISA 13. SIHTFINANTSEERIMINE

VARADE SIHTFINANTSEERIMINE

Aruandeperioodil käiku antud torustike ehitamiseks saadud sihtfinantseerimise summa on 16 749 tuhat eurot (2010: 10 390 tuhat eurot). Põhivarasid on vähendatud sihtfinantseerimise teel saadud summade võrra 13 270 tuhat eurot (2010: 7 080 tuhat eurot) (lisa 9). Kompensatsioonid on kajastatud koondkasumiaruandes (lisa 20).

LISA 14. TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED

Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestus 6 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtjast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ja trahvid. Kontserni juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma.

Ettevõtte vaba omakapital seisuga 31. detsember 2011 moodustas 40 863 tuhat eurot (2010: 34 569 tuhat eurot). Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis kaasneb kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 10 863 tuhat eurot (2010: 9 189 tuhat eurot).

LISA 15. ETTEMAKSED

31. detsembril lõppenud aasta	2011	2010
Ostjate ettemaksed vee- ja kanalisatsiooniteenuse eest	143	53
Torustike eest saadud ettemaksud	1 003	757
ETTEMAKSED KOKKU	1 146	810

LISA 16. AKTSIAKAPITAL

31. detsembri 2010. a seisuga oli aktsiakapital nimiväärtuses 200 001 000 (kakssada miljonit üks tuhat) krooni (12 782 394 eurot), mis jaguneb 20 000 000 (kahekümneks miljoniks) 10 (kümne) kroonise (0,6 eurot) nimiväärtusega A-aktsiaks ja 1 (üheks) 1 000 (ühe tuhande) krooniseks (63,9 eurot) eelisaktsiaks (B-aktsia).

31. detsembri 2011. a seisuga on aktsiakapital nimiväärtuses 12 000 060 (kaksteist miljonit kuuskümmend) eurot, mis jaguneb 20 000 000 (kahekümneks miljoniks) 0,60 (kuuekümne eurosendi) nimiväärtusega A-aktsiaks ja 1 (üheks) 60 (kuuekümne) euroseks eelisaktsiaks (B-aktsia). Aktsiakapitali vähendati 24.05.2011. a AS-i Tallinna Vesi aktsionäride korralise üldkoosoleku otsusega seoses nõudega konverteerida aktsiakapital kroonidest eurodesse, vähendades A-aktsia nimiväärtust 0,60 euroni (kuuekümne eurosendini) ning vähendades B-aktsia nimiväärtust 60 euron (kuuekümne euron), kusjuures aktsiakapital vähenes väljamakseid tegemata 782

333,62 eurot (seitsmesaja kaheksakümne kahe tuhande kolmesaja kolmekümne kolme euro ja kuuekümne kahe eurosendi) võrra ning uueks aktsiakapitali suuruseks on 12 000 060 eurot (kaksteist miljonit kuuskümmend eurot). Aktsiate nimiväärtuste ümberarvestamise tulemi ümardamisel ei ole õiguslikku tähendust.

B-aktsia annab aktsionärile vetoõiguse järgmiste küsimuste otsustamisel: põhikirja muutmine, aktsiakapitali suurendamine ja vähendamine, vahetusvõlakirjade väljalaskmine, oma aktsiate omandamine, AS Tallinna Vesi tegevuse lõpetamise, ühinemise, jagunemise ja ümberkujundamise otsustamine, juhatuse või nõukogu nõudel teiste AS Tallinna Vesi tegevusega seotud küsimuste otsustamine, mis ei ole antud seadusega Üldkoosoleku ainupädevusse. B-aktsia andis 2010. a aktsionärile eelisõiguse saada dividende kokkulepitud summas 10 000 (kümme tuhat) krooni (639 eurot). AS Tallinna Vesi põhikirja muutmise järgselt 2011. a. Üldkoosolekul annab B-aktsia eelisõiguse saada dividende kokkulepitud summas 600 (kuussada) eurot.

Aktsiate emiteerimine ja tagasiostmine on aktsionäride üldkoosoleku pädevuses vastavalt põhikirjas määratud põhimõtetele, juhatusel sellekohased erivolitused puuduvad.

Seisuga 31. detsember 2011 ja 2010 omasid United Utilities (Tallinn) B.V. 7 060 870 (35,3%) A- aktsiat ja Tallinna Linnakantselei Finantsteenistus 6 939 130 (34,7%) A- aktsiat ja ühte B-aktsiat, 6 000 000 aktsiat on vabas ringluses. Teised otsesed aktsionärid omasid seisuga 31. detsember 2011 ja 2010 alla 5% aktsiaid.

Seisuga 31. detsember 2011 ja 2010 omas nõukogu ja juhatuse liikmetest Siiri Lahe 700 ja Leho Võrk 179 aktsiat. Väljakuulutatud ja väljamakstud dividendid on näidatud lisas 22.

Tingimuslik tulumaks jaotamata kasumilt väljamakstavatele dividendidele on näidatud lisas 14.

LISA 17. MÜÜGITULU

31. detsembriga lõppenud aasta	2011	2010
PÕHITEGEVUSE TULUD		
Veemüügi ja reoveeteenuse tulud kokku, sh:	46 492	45 167
Müük eraisikutele, sh:	23 711	23 797
Veemüügi teenus	13 072	13 232
Reoveeteenus	10 639	10 565
Müük juriidilistele isikutele, sh:	18 234	17 108
Veemüügi teenus	9 881	9 441
Reoveeteenus	8 353	7 667
Müük teeninduspiirkonnavälistele aladele, sh:	3 789	3 415
Veemüügi teenus	901	840
Reoveeteenus	2 888	2 575
Ülereostustasu	758	847
Sademeteevee kogumise ja puhastamise teenus	3 351	3 286
Tuletõrjehüdrantide teenus	221	193
Muud tööd ja teenused	1 176	1 034
KOKKU MÜÜGITULU	51 240	49 680

LISA 18. TÖÖJÕUKULUD

31. detsembriga lõppenud aasta	2011	2010
Töötasu	-4 801	-4 340
Sotsiaalmaks ja töötuskindlustus	-1 602	-1 445
TÖÖJÕUKULUD KOKKU	-6 403	-5 785
TÖÖTAJATE ARV ARUANDEPERIOODI LÕPUS	311	319

100% AS Tallinna Vesi toodangust realiseeriti Eesti Vabariigis.

LISA 19. MÜÜDUD TOODETE/TEENUSTE, TURUSTUS- JA ÜLDHALDUSKULUD

31. detsembril lõppenud aasta	2011	2010
MÜÜDUD TOODETE JA TEENUSTE KULU		
Vee erikasutusõiguse tasu	-897	-847
Kemikaalid	-1 433	-1 433
Elekter	-2 972	-2 704
Saastetasu	-1 409	-2 290
Tööjõukulu	-4 390	-4 030
Kulum	-5 182	-5 092
Muud kulud	-4 644	-4 288
MÜÜDUD TOODETE JA TEENUSTE KULU KOKKU	-20 927	-20 684
TURUSTUSKULUD		
Tööjõukulu	-349	-320
Kulum	-325	-334
Muud turustuskulud	-74	-133
TURUSTUSKULUD KOKKU	-748	-787
ÜLDHALDUSKULUD		
Tööjõukulu	-1 664	-1 435
Kulum	-222	-194
Muud üldhalduskulud	-2 408	-2 022
ÜLDHALDUSKULUD KOKKU	-4 294	-3 651

LISA 20. MUUD ÄRITULUD JA -KULUD

31. detsembril lõppenud aasta	2011	2010
Kasum sihtfinantseerimisest	3 479	3 310
Muud äritulud/-kulud (-)	140	-404
ÄRITULUD JA -KULUD KOKKU	3 619	2 906

LISA 21. FINANTSTULUD JA -KULUD

31. detsembril lõppenud aasta	2011	2010
Intressitulud	1 947	1 060
Intressikulud	-2 885	-2 372
Swapi õiglase väärtuse vähenemine	-2 221	-1 238
Muud finantstulud (+)/kulud (-)	35	-14
FINANTSTULUD JA -KULUD KOKKU	-3 124	-2 564

LISA 22. **DIVIDENDID**

31. detsembril lõppenud aasta	2011	2010
Perioodil väljakuulutatud dividendid	16 001	31 956
Perioodil väljamakstud dividendid	16 001	31 956
Tulumaks väljamakstud dividendidelt	-4 253	-8 495
ARVESTATUD DIVIDENDIDE TULUMAKS	-4 253	-8 495
VÄLJAMAKSTUD DIVIDENDID AKTSIA KOHTA:		
Dividend A-aktsia kohta (eurodes)	0,80	1,60
Dividend B-aktsia kohta (eurodes)	600	639

Tulumaksumäär oli 21/79 aastal 2011 ja 2010.

LISA 23. **KASUM AKTSIA KOHTA**

31. detsembril lõppenud aasta	2011	2010
Aruandeperioodi jaotamata kasum, millest on lahutatud B-aktsia eelisõigused	21 512	16 404
Kaalutud keskmine lihtaktsiate arv (tükkides)	20 000 000	20 000 000
Kasum A aktsia kohta (eurodes)	1,08	0,82
Kasum B aktsia kohta (eurodes)	600	639

Lahjendatud puhaskasum aktsia kohta on võrdne näitajaga kasum aktsia kohta 31. detsembril 2011 ja 2010 lõppenud perioodidel.

LISA 24. **KASUTUSRENT**

31. detsembril lõppenud aasta	2011	2010
RENDITUD VARAD		
Arvutite ja sõidukite kasutusrendikulu	339	393
Kasutusrent (kompensatsioon tarbijate poolt)	667	631
JÄRGMISTE PERIOODIDE KASUTUSRENDIMAKSED MITTEKATKESTAVATEST RENDILEPINGUTEST:		
31. detsembri seisuga	2011	2010
Alla 1 aasta	230	236
1-5 aastat	239	261
KOKKU MINIMAALSED RENDIMAKSED	469	497

Kõikide kasutusrendilepingute alusvaluutaks on euro. Rendile võetud vara ei ole edasi antud allrendile.

LISA 25. SEOTUD OSAPOOLED

Tehinguteks seotud osapooltega loetakse tehinguid nõukogu ja juhatuse liikmetega, nende lähikondsetega ja ettevõtetega, milles nad omavad kontrolli või olulist mõju ning tehinguid olulist mõju omavate aktsionäridega. Dividendide maksed on näidatud omakapitali liikumise aruandes.

OLULIST MÕJU OMAVAD AKTSIONÄRID

31. detsember	2011	2010
SALDOD KONTSERNI FINANTSSEISUNDI ARUANDES		
Nõuded ostjate vastu	4 977	7 194
Viitlaekumised	15 310	7 256
Hankijate ja muud võlad	194	200
31. detsembriga lõppenud aasta	2011	2010
TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLETGA		
Müügitulu	3 535	3 440
Torustike ehitamiseks saadav sihtfinantseerimine	16 750	10 390
Juhtimis- ja konsultatsiooniteenuse ost	1 001	1 032
Finantstulu	1 624	732
Juhatus liikmetele arvestatud töötasud (ilma sotsiaalmaksuta)	246	199
Nõukogu liikmetele arvestatud tasud (ilma sotsiaalmaksuta)	39	38

Juhtkonna võtmeisikutena on käsitletud Kontserni juhatuse ja nõukogu liikmeid, kes on saanud Kontsernilt ainult üldnimetatud lepingulisi palgatasusid. Lisaks sellele on juhatuse liikmed piiriüleste töötajatena saanud otse neile makstud tasusid ka United Utilities (Tallinn) B.V. gruppi kuuluvatelt ettevõtetelt. Vastavad kompensatsioonid on kajastatud real „Juhtimis- ja konsultatsiooniteenuse ost“.

Tehingutes seotud osapooltega on rakendatud turuhindasid.

Seotud osapooltele kuuluvate Kontserni aktsiate infot vaata lisast 16.

Dividendide maksed on näidatud lisas 22.

LISA 26. TÜTARETTEVÕTTED JA ÄRIÜHENDUSED

Tütarettevõtte	Asukohamaa	Tegevusala	Osalus (%) 31.12.2011	Osalus (%) 31.12.2010
Watercom OÜ	Tallinn, Eesti	Vee-ettevõtlusega seotud kõrvalteenuste osutamine	100	100

AS Tallinna Vesi asutas tütarettevõtte Watercom OÜ 25.05.2010.a.

LISA 27. LISAINFORMATSIOON KONTSERNI EMAETTEVÖTTE KOHTA

Vastavalt Eesti Raamatupidamise Seadusele tuleb konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisades avaldada konsolideeriva üksuse (emaettevõtte) eraldiseisvad konsolideerimata esmased aruanded. Emaettevõtte esmaste aruannete koostamisel on järgitud samu arvestuspõhimõtteid, mida on rakendatud ka konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel. Tütarettevõtete kajastamist käsitlevaid arvestuspõhimõtteid on emaettevõtte eraldiseisvates esmastes aruannetes, mis on esitatud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisana, muudetud vastavalt IAS 27 „Konsolideeritud ja eraldiseisvad raamatupidamise aruanded“ nõuetele.

Emaettevõtte eraldiseisvates esmastes aruannetes, mis on esitatud käesoleva konsolideeritud raamatupidamise aruande lisadena, on investeringud tütarettevõtete, ühisetevõtete ja sidusettevõtete aktsiatesse kajastatud soetusmaksumuses, millest on maha arvatud vara väärtuse langusest tekkinud allahindlused.

EMAETTEVÖTTE ERALDISEISVAD ARUANDED

Vastavalt Eesti Raamatupidamise Seadusele on summa, millest aktsiaselts võib teha aktsionäridele väljamakseid, leitav järgmiselt: korrigeeritud konsolideerimata omakapital, millest on maha arvatud aktsiakapital, ülekurs ja reservid.

FINANTSSEISUNDI ARUANNE

31. detsembri seisuga	2011	2010
VARAD		
KÄIBEVARA		
Raha ja raha ekvivalendid kokku	14 442	13 093
Nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ja ettemaksed	19 702	20 029
Nõuded tütarettevõtja vastu	98	18
Varud	248	305
Müügiootel põhivara	73	77
KOKKU KÄIBEVARA	34 563	33 522
PÕHIVARA		
Muud pikaajalised nõuded	9 583	524
Investeering tütarettevõtjasse	527	3
Materiaalne põhivara	146 255	147 892
Immateriaalne põhivara	1 577	1 972
KOKKU PÕHIVARA	157 942	150 391
VARAD KOKKU	192 505	183 913

FINANTSSEISUNDI ARUANNE

31. detsembri seisuga	2011	2010
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL		
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED		
Pikaajaliste laenukohustuste lühiajaline osa	0	7 624
Hankijate ja muud võlad	5 238	6 310
Tuletisinstrumendid	1 552	963
Võlad tütarettevõtjale	622	8
Eraldised	0	117
Ostjate ettemaksed ja tulevaste perioodide tulud	1 082	810
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	8 494	15 832
PIKAAJALISED KOHUSTUSED		
Tulevaste perioodide tulu liitumistasudelt	6 824	5 765
Laenukohustused	94 939	87 428
Tuletisinstrumendid	2 936	1 304
Muud võlad	9	115
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	104 708	94 612
KOKKU KOHUSTUSED	113 202	110 444
OMAKAPITAL		
Aktsiakapital	12 000	12 782
Ülekurss	24 734	24 734
Kohustuslik reservkapital	1 278	1 278
Jaotamata kasum	41 291	34 675
KOKKU OMAKAPITAL	79 303	73 469
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	192 505	183 913

KOONDKASUMIARUANNE

31. detsembril lõppenud aasta	2011	2010
Müügitulu	50 669	49 434
Müüdud toodete/teenuste kulud	-20 196	-20 404
BRUTOKASUM	30 473	29 030
Turustuskulud	-673	-729
Üldhalduskulud	-4 186	-3 646
Muud äritulud/-kulud (-)	3 593	2 917
ÄRIKASUM	29 207	27 572
Finantstulud	1 986	1 059
Finantskulud	-5 106	-3 624
KASUM ENNE TULUMAKSUSTAMIST	26 087	25 007
Dividendide tulumaks	-4 253	-8 495
PUHASKASUM	21 834	16 512
KOONDKASUM	21 834	16 512
JAOTATAV KASUM:		
A- aktsia omanikele	21 833	16 512
B- aktsia omanikule	0,60	0,64
Kasum A aktsia kohta (eurodes)	1,09	0,82
Kasum B aktsia kohta (eurodes)	600	639

RAHAVOO ARUANNE

31. detsembril lõppenud aasta	2011	2010
ÄRITEGEVUSE RAHAVOOD		
Ärikasum	29 207	27 571
Korrigeerimine kulumiga	5 675	5 599
Korrigeerimine kasumiga sihtfinantseerimisest ja rajamistegevusest	-3 432	-3 312
Muud finantskulud	35	-14
Kasum põhivara müügist	56	-3
Kuluks kantud põhivarad	10	86
Äritegevusega seotud käibevara muutus	671	-8 809
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	1 354	6 201
Makstud intressid	-3 051	-2 443
RAHAVOOG ÄRITEGEVUSEST	30 525	24 876
INVESTEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD		
Antud laenud	-3 151	-524
Põhivara soetamine	-19 010	-17 174
Torustike ehituse eest saadavad kompensatsioonid	11 284	6 139
Põhivara müügitulu	12	425
Saadud intressid	1 943	1 109
RAHAVOOG INVESTEERIMISTEGEVUSEST	-8 922	-10 025
FINANTSEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD		
Võetud pikaajalised laenud	0	20 000
Tasutud dividendid	-16 001	-31 956
Tulumaks dividendidelt	-4 253	-8 495
RAHAVOOG FINANTSEERIMISTEGEVUSEST	-20 254	-20 451
RAHA JA RAHA EKVIVALENTIDE MUUTUS	1 349	-5 600
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID PERIOODI ALGUSES	13 093	18 693
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID PERIOODI LÕPUS	14 442	13 093

OMAKAPITALI LIIKUMISE ARUANNE

	Aktiivkapital	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Omakapital kokku
31. DETSEMBER 2009	12 782	24 734	1 278	50 120	88 914
Dividendid	0	0	0	-31 956	-31 956
Perioodi koondkasum	0	0	0	16 512	16 512
31. DETSEMBER 2010	12 782	24 734	1 278	34 676	73 470
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus	0	0	0	0	-3
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil	0	0	0	0	-104
KORRIGEERITUD KONSOLIDEERIMATA OMAKAPITAL 31.12.2010	12 782	24 734	1 278	34 676	73 363
Aktiivkapitali vähendamine	-782	0	0	782	0
Dividendid	0	0	0	-16 001	-16 001
Perioodi koondkasum	0	0	0	21 834	21 834
31. DETSEMBER 2011	12 000	24 734	1 278	41 291	79 303
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus	0	0	0	0	-527
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil	0	0	0	0	99
KORRIGEERITUD KONSOLIDEERIMATA OMAKAPITAL 31.12.2011	12 000	24 734	1 278	41 291	78 875

Juhatus ja nõukogu kinnitus

Juhatus on 22. veebruaril 2012 koostanud AS Tallinna Vesi tegevusaruande ning raamatupidamise aastaaruande. AS-i Tallinna Vesi nõukogu on läbi vaadanud juhatus poolt esitatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest, juhatus ettepaneku kasumi jaotamise kohta ja sõltumatu audiitori järeldusotsuse ning aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Majandusaasta aruandele on alla kirjutanud kõik juhatuse ja nõukogu liikmed.



Ian John Alexander Plenderleith
juhatuse esimees
27.12.2012



Leho Võrk
juhatuse liige
27.12.2012



Siiri Lahe
juhatuse liige
27.12.2012



Ilona Nurmela
juhatuse liige
27.12.2012



Steven Richard Fraser
nõukogu liige
22.03.2012



Simon Gardiner
nõukogu liige
22.03.2012



Brendan Francis Murphy
nõukogu liige
22.03.2012



Mart Mägi
nõukogu liige
22.03.2012



Robert John Gallienne
nõukogu esimees
22.03.2012



Rein Ratas
nõukogu liige
22.03.2012



Toivo Tootsen
nõukogu liige
22.03.2012



Valdur Laid
nõukogu liige
29.03.2012



Priit Lello
nõukogu liige
22.03.2012

Sõltumatu vandeaudiitori aruanne

AS TALLINNA VESI AKTSIONÄRIDELE

Oleme auditeerinud kaasnevat AS Tallinna Vesi ja selle tütarettevõtte konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab konsolideeritud finantsseisundi aruannet seisuga 31. detsember 2011, konsolideeritud koondkasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muud selgitavat informatsiooni.

JUHATUSE KOHUSTUSED KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE OSAS

Juhatus vastutab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamise ning õige ja õiglase esitamise eest kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt, ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhatus peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamist.

VANDEAUDIITORI KOHUSTUS

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamus konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunnet, et konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ning õigeks ja õiglaseks esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust

sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist. Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

ARVAMUS

Meie arvates kajastab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt AS Tallinna Vesi ja selle tütarettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2011 ning nende sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt.

ASJAOLU RÕHUTAMINE

Juhime tähelepanu konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisale 3, milles kirjeldatakse AS Tallinna Vesi ja Konkurentsiameti vahelise kohtuasja tulemusega seotud ebakindlust. Nimetatud asjaolu ei kujuta endast märkust meie arvamuse osas.



Tiit Raimla

Vandeaudiitor, litsents nr 287
27.02.2012



Stan Nahkor

Vandeaudiitor, litsents nr 508
27.02.2012



AS PricewaterhouseCoopers
Pärnu mnt 15, 10141 Tallinn, Tegevusluba nr 6,
Telefon 614 1800, Faks 614 1900, www.pwc.ee

AS Tallinna Vesi juhatus ja nõukogu 2011



Ian John Alexander Plenderleith

Juhatusesimees
Tegevjuht

Ian Plenderleith töötab ettevõtte tegevjuhi ja juhatuse esimehena alates 1. oktoobrist 2008. 2004. aasta oktoobrist kuni 2007. aasta augustini töötas ta AS-is Tallinna Vesi finantsdirektori ametikohal. 2007. aasta septembrist kuni 2008. aasta septembrini töötas Ian Plenderleith United Utilities'e äriarenduse ja rahvusvahelise finantsdivisjoni partnerina. Tal on üle 15 aasta töökogemust kommunaalsektoris mitmel finantsvaldkonnaga seotud ametikohal nii Suurbritannias kui ka teistes riikides. Ian Plenderleith on organisatsiooni Chartered Institute of Management Accountants liige. **Ian John Alexander Plenderleith ei oma AS Tallinna Vesi aktsiaid.**



Siiri Lahe

Juhatuseliige
Finantsdirektor

Siiri Lahe liitus ettevõttega 1994. aasta novembris. Tal on enam kui 17-aastane töökogemus AS-i Tallinna Vesi erineva taseme finantsvaldkonna ametikohtadelt ning ulatuslikud juhtimiskogemused. Kaks viimast aastat on ta kuulunud ka ettevõtte tippjuhtkonna koosseisu. 2007. aasta augustist töötab ta ettevõtte finantsdirektorina ning täidab juhatuse liikme kohustusi. Siiril on ökonomisti diplom ning Tallinna Tehnikaülikoolis omandatud magistrikraad haldusjuhtimises. **Siiri Lahe omab 700 AS-i Tallinna Vesi aktsiat.**



Leho Võrk

Juhatuseliige
Tootmisdirektor

Leho Võrk on töötanud AS-is Tallinna Vesi mitmetel erinevatel ametikohtadel alates 1992. aastast. Alates 2005. aastast on Leho Võrk AS-i Tallinna Vesi tippjuhtkonna liige ning osalenud paljude strateegiliste otsuste väljatöötamisel ning läbiviimisel. Leho on lõpetanud Eesti Põllumajandusülikooli, kus ta omandas insenerina magistrikraadi. **Leho Võrk omab 179 AS-i Tallinna Vesi aktsiat.**



Ilona Nurmela

Juhatuseliige
Nõunik

Ilona Nurmela on mitmekülgne töökogemus - ta on töötanud Eestis advokaadina, Tartu Ülikoolis lektorina ning Londonis juhtimiskonsultatsioonidega tegeleva äriühingu müügi ja läbirääkimiste osakonnas nooremkonsultandina. Pr Nurmela on Eesti Advokaatuuri liige. Ilona Nurmela on lõpetanud Cambridge'i ülikooli õigusteaduse teaduskonna doktorikraadiga. Ilona Nurmela on juhatuse liikme ja ettevõtte nõunikuna vastutav vastavuskontrolli ning korporatiivküsimuste halduse eest. **Ilona Nurmela ei oma AS Tallinna Vesi aktsiaid.**

UNITED UTILITIES'E ESINDAJAD



Robert John Gallienne
Nõukogu esimees

Nõukogu liikme kandidaadina üles seatud United Utilities kontserni poolt ja nõukogu liikmeks valitud 23.05.2006 toimunud aktsionäride üldkoosolekul, mis jõustus 02.07.2006. Hr Gallienne'i on ametisse valitud mitu järjestikust ametiaega, viimati 18.05.2010. Töötas AS-i Tallinna Vesi juhatuse esimehe ja tegevjuhina 1. aprillist 2002 kuni 2006. aasta juuni lõpuni. Enne seda oli Bulgaarias Sofyiska Voda (Sofia Vesi) tegevdirektor ja Manila Water'i (Manila Vesi) kontserni klienditeeninduse direktor Filipiinidel. Tal on üle 26-aastane veemajanduses juhtivatel ametikohtadel töötamise kogemus nii Ühendkuningriigis kui muudes välisriikides. **Robert John Gallienne ei oma AS Tallinna Vesi aktsiaid.**



Steven Richard Fraser
Nõukogu liige

Nõukogu liikme kandidaadina üles seatud United Utilities kontserni poolt ja nõukogu liikme staatuse omandanud 21.01.2012. Steven Richard Fraser töötab United Utilities'e tegevdirektorina. Hr Fraser liitus United Utilities'ega 2005. a tootmisdirektori ametikohal ning ta on varasemalt töötanud sellistes ettevõtetes nagu D.J. Ryan & Sons Limited ja Bethell Power Services. Ta omab magistrikraadi inseneriprojektide juhtimise alal. **Steven Richard Fraser ei oma AS Tallinna Vesi aktsiaid.**



Brendan Francis Murphy
Nõukogu liige

Nõukogu liikme kandidaadina üles seatud United Utilities kontserni poolt ja nõukogu liikmeks valitud 27.10.2011. Hr Murphy töötab United Utilities Group PLC'i rahandusosakonna juhina, vastutades kogu grupi rahandustegevuse kõikide aspektide eest. Laialdaste kogemustega rahanduseksperdina on tal märkimisväärsed tehnilised oskused rahanduse erinevates tegevusvaldkondades, k.a finantseerimise ja kapitalistruktuuri strateegias, ulatuslikud teadmised võlakapitaliturgudest, äriühingute finantsriskide juhtimisest ja nendega seotud riskikindlustusest, tehingute täitmise juhtimisest ning lisaks ka finantsanalüüsi oskused. Enne United Utilities'ega liitumist sai hr Murphy organisatsiooni Chartered Institute of Bankers in England and Wales partneriks töötades Barclays pangas ning on Finantsjuhtide Liidu liige. **Brendan Francis Murphy ei oma AS Tallinna Vesi aktsiaid.**



Simon Roger Gardiner
Nõukogu liige

Nõukogu liikme kandidaadina üles seatud United Utilities kontserni poolt ja nõukogu liikmeks valitud 14.12.2010 toimunud aktsionäride erakorralisel üldkoosolekul. Simon Gardiner on United Utilities Group PLC õigusosakonna juht. Enne seda töötas United Utilities Group PLC-s Grupi õigusteenistuse juhina ning 1994.-1999. aastal oli advokaat advokaadibüroos Osborne Clarke Solicitors. Hr Gardiner on alates 1996. aastast töötanud advokaadina. **Simon Roger Gardiner ei oma AS Tallinna Vesi aktsiaid.**

TALLINNA LINNA ESINDAJAD:



Priit Lello
Nõukogu liige

Määratud Tallinna Linna poolt AS-i Tallinna Vesi nõukogu liikmeks alates 16.11.2011. a. Priit Lello on Tallinna linna õigusdirektor ning juhib Tallinna linna õigusteenistust. Hr Lellol on laialdaselt kogemusi avaliku õiguse valdkonnas, erinevates eraõigusega seotud sektorites, sh võlaõiguses, kohtumenetluses ja ka põhiseaduslikkuse järelvalvega seotud küsimustes. Alates 1997. aastast on Priit Lello juristina töötanud mitmetel Tallinna linna erinevatel ametikohtadel ning tegelenud Linnavalitsuse ja linna ametiasutuste õigusnõustamisega, Tallinna linna jaoks oluliste valdkondade õigusliku reguleerimise korraldamisega. Hr Lello on ka Tööstusomandi apellatsioonikomisjoni liige. **Priit Lello ei oma AS Tallinna Vesi aktsiaid.**



Toivo Tootsen
Nõukogu liige

Määratud Tallinna Linna poolt AS-i Tallinna Vesi nõukogu liikmeks alates 07.04.2011. Toivo Tootsen on Tallinna linnavolikogu liige ning varem olnud Riigikogu liige. Ta on lõpetanud Tartu Ülikoolis eesti keele ja kirjanduse teaduskonna ning Tallinna Pedagoogilise Instituudi näitejuhtimise eriala. **Toivo Tootsen ei oma AS Tallinna Vesi aktsiaid.**



Rein Ratas
Nõukogu liige

Seati kandidaadina üles Tallinna linna poolt ning valiti nõukogu liikmeks 22. novembril 2005. a toimunud erakorralisel üldkoosolekul. Hr Ratast on nõukogu liikmeks valitud mitu järjestikku ametiaega, viimati 18.05.2010. Alates 1999. aastast töötab ta AS-is Tallmac keskkonnateenistuse juhi ja keskkonnaekspertina. Samal ajal on Rein Ratas andnud loenguid Eesti Põllumajandusülikooli Keskkonnakaitse Instituudis. Enne seda töötas Rein Ratas 7 aastat Keskkonnaministeeriumi kantslerina. Hr Ratas on lõpetanud Tartu Ülikooli ning omandanud doktorikraadi bioloogias. **Rein Ratas ei oma AS Tallinna Vesi aktsiaid.**

SÕLTUMATUD LIIKMED:



Valdur Laid
Nõukogu liige

Valdur Laid valiti nõukogu sõltumatuks liikmeks 22. novembril 2005. a toimunud era-
korralisel üldkoosolekul ning on ametisse valitud mitmel järjestikusel perioodil, viimati
18.05.2010. Alates 2012. aastast töötab ta BU Finland'i, TeliSonera võrguühendus- ja
telekommunikatsiooniteenuste ettevõtte juhina. 2004.-2012. a töötas Valdur Laid Eesti
suurima telekommunikatsiooni ettevõtte Elion tegevjuhina. Ta liitus Elioniga 2002. a
finantsdirektori ja juhatuse liikmena. Enne Elioni töötas hr Laid üheksa aastat Eesti
Pangas mitmel juhtival kohal. Aastatel 1999–2000 oli ta Eesti Panga direktor ja ju-
hatuse liige. Valdur Laid on omandanud magistrikraadi Šveitsis, Lausanne'i instituudis
International Institute of Management Development. **Valdur Laid ei oma AS Tallinna
Vesi aktsiaid.**



Mart Mägi
Nõukogu liige

Mart Mägi valiti sõltumatuks nõukogu liikmeks 23. novembril 2007. a toimunud era-
korralisel üldkoosolekul ning on ametisse valitud mitmel järjestikusel perioodil, viimati
18.05.2010. Alates 2008. aastast töötab ta AS-i Amserv Grupp tegevjuhina. Mart Mägi
omab laialdasi finants- ja ettevõtlusalaseid teadmisi ning kogemusi. Ta on omandanud
magistrikraadi Varssavi Kindlustuse ja Panganduse Ülikoolis kindlustuse ja panganduse
erialal ning Tartu Ülikoolis juhtimise ja turunduse erialal. **Mart Mägi ei oma AS Tallinna
Vesi aktsiaid.**

LISATEABE SAAMISEKS KONTAKTEERUGE PALUN:

Siiri Lahe

Finantsdirektor

Ädala 10, Tallinn 10614

Tel: +372 6262 200

Fax: +372 6262 300

E-post: siiri.lahe@tvesi.ee